

The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

do 9

नई बिल्ली, शामिवार, फरवरी 28, 1981/काल्गुन 9, 1902

No. 9] NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी काली है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सर्ज Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—एण्ड 3—उप-एण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़ कर) भारत सरकार के मंत्रालयों द्वारा जारी किए गए सांविधिक प्रावेश और प्रधित्वनाएं Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence)

विधि, न्याय और कन्पनी कार्य मंत्रालय (विधि कार्य विभाग) नई दिल्ली, 3 फरवरी, 1981

स्दमाएं

का. आ. 677: — नाटरीज निष्यम, 1956 के नियम 6 के अन्सरण में सक्षम प्राधिकारी द्वारा यह स्वना दी जाती है कि श्री महेन्द्रा इन्द्रजीत सेठना, एडवोकेट ''चन्द्रन निवाम'' 6 बाल्केडवर रोड, बम्बई-400006 में उक्त प्राधिकारी को उक्त निगम के नियम 4 के अधीन एक आवेदन इस बात के लिए दिया दिया है कि उसे बाल्केडवर तथा बम्बई फोर्ट में व्यवसाय करने नाटरी के रूप में नियक्त किया जाए।

2. उक्त व्यक्ति की नौटरी के रूप में नियुक्ति पर किसी भी प्रकार का आक्षेप इस सूचना के प्रकाशन के चौदह दिन के भीतर लिखित रूप में मेरे पास भेजा जाए।

[सं. 5 (73)/80-न्या.]

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Legal Affairs)

New Delhi, the 3rd February, 1981 NOTICES

S.O. 677.—Notice is hereby given by the competent Authority in pursuance of Rule 6 of the Notaries Rules, 1956, that 1323 GI/80—1

application has been made to the said Authority under Rule 4 of the said Rules by Shri Mahendra Inderjeet Sethina, Advocate 'Chandan Niwas' 6, Walkeshwar Road, Bombay-400006 for appointment as a Notary to practice in Walkeshwar and Fort areas of Bombay.

2. Any objection to the appointment of the said person as a Notary may be submitted in writing to the undersigned within 14 days of the publication of this Notice.

[No. 5(73)/80-Judi.]

नई दिल्ली, 13 फरवरी, 1981

का. आ. 678:—नौटरीज नियम, 1956 के नियम 6 के अन्सरण में सक्षम प्राधिकारी द्वारा यह सूचना दी जाती है कि श्री ए. सैयद अली, एडवोकेट, 53 आरमॉनियन स्ट्रीट, मद्रास-600001 ने उनत प्राधिकारी को उक्त नियम 4 के अधीन एक आवेदन इस बात के लिए दिया है कि उसे मद्रास जोर्ज टाऊन एरिया (समस्त मद्रास प्रदेश) व्यवसाय करने के लिए नौटरी के स्प में नियक्त किया जाए।

2. उक्त व्यक्ति की नौटरी के रूप में नियुक्ति पर किसी भी प्रकार का आक्षेप इस सूचना के प्रकाशन के चौदह दिन के भीतर लिखित रूप में मेरे पास भेजा जाए ।

[मं. 5/72/80-स्था.]

एस. गुप्तु, सक्षम प्राधिकारी

New Delhi, the 13th February, 1981

S.O. 678.—Notice is hereby given by the Competent Authority in pursuance of rule 6 of the Notaries Rules, 1956, that

(705)

THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—SEC. 3(ii)] 706 application has been made to the said Authority, under rule 69 के उपनियम (1) के खण्ड (ग) के पश्चात् निम्नलिखित 4 of the said Rules, by Shri A. Syad Ali, Advocate, 53, Armenian Street, Madras-600001 for appointmet as a Notary to practice in Madras George Town area (Madras State for the परन्तुक अन्तःस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :-''परन्तु जहां केन्द्रीय सिविल सेवा (धर्गीकरण, नियंत्रण और अपीक्ष) नियम, 165 के नियम 16 के अधीन 2. Any objection to the appointment of the said person as a Notary may be submitted in writing to the undersigned within fourteen days of the publication of this Notice. विभागीय कार्यवाहियां उक्त नियमों के नियम 11 के खण्ड (1), (2) और (4) में धिनिविष्ट शास्तियों [No. 5(72)/80 Judl.] में से कोई शास्ति अधिरोपित करने के लिए संस्थित की गई है। बहां सरकारी सेवक को संदत्त किए S. GOOPTU, Competent Authority.

गृह मंत्रालय

(कार्षिमक और प्रकासनिक स्थार विभाग) नई दिल्ली, 13 फरवरी, 1981

का. आ. 679:---दण्ड प्रिक्रिया मंहिला, 1973 (1974) का 2) की धारा 24 की उप-धारा (8) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का

प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतदद्वारा, दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना नियमित मामले संख्याा 6/77 तथा 8/77-रांची से उत्पन्न मामलों मो अभियुक्त व्यक्ति द्वारा पटना उच्च न्याया-लय की रांची पीठ में वायर की गई आपराधिक याचिकाओं

का संचालन करने हेत पटना के श्री प्रकाश नारायण पाण्डे,

है।

[संख्या 225/51/80-ए. धी. डी. -2] टी. के. सुब्रमनियन, अथर सचिव

को विषोष लोक-अभियोजक नियक्त करती

MINISTRY OF HOME AFFAIRS (Department of Personnel and Administrative Reforms)

New Delhi, the 13th February, 1981

S.O. 679.—In exercise of the powers conferred by subsection (8) of section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government hereby appoints Shri Prakash Narain Pandey, Advocate, Patna, as Special

Public Prosecutor for conducting the Criminal Petitions filed by the accused person in the cases arising out of Delhi Special Police Establishment Regular Cases Nos. 6/77 and 8/77-Ranchi, in the Ranchi Bench of the Patna High Court. [No. 225/51/80-AVD-II]

नई बिल्ली, 13 फरबरी, 1981

T. E. SUBRAMANIAN. Under Secv.

का. आ. 680: - राष्ट्रपित, संविधान व्ह अनच्छेद 148 के स्वण्ड (5) के साथ पठित अनुच्छेद 309 के परन्तक द्वारा प्रवस शिवतयों का प्रयोग करते हुए, और भारतीय लेखा परीक्षा

और लेखा विभाग मों सेवा करने वाले व्यक्तियों के सम्बन्ध

मं नियंत्रक-महालेखा परीक्षक से परामर्श करने के पहचाता,

केन्द्रीय सिविल सेवा (पेन्शन) नियम, 1972 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम केन्द्रीय सिविल सेधा

- (पेन्शन) (संशोधन) नियम, 1981 है। (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. केन्द्रीय सिविल सेवा (पेन्शन) नियम, 1972 के नियम

जाने के लिए उपदान के संदाय प्राधिकृत किया

जाएगा ।'' Lसं. 30/2/80-पेन्शन युनिट]

एस. पी. मदान, निषेशक

S.O. 680.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 read with clause (5) of article 148 of the Constitution and after consultation with tht Comptroller

makes te following rules further to amend the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972, namely:— 1. (1) These rules may be called the Central Civil Services

and Auditor General in relation to persons serving in the

Indian Audit and Accounts Department, the President hereby

New Delhi, the 13th February, 1981

(Pension) (Amendment) Rules, 1981. (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

In the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972, in

sub-rule (1) of rule 69, after clause (c), following proviso shall be inserted, namely --

"Provided that where departmental proceedings have been instituted under rule 16 of the Central Civil Services

(Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, for imposing any of the penaltics specified in clauses (i), (ii) and (iv) of rule 11 of the said rules, the payment of gratuity shall be authorised to be paid to the Government servent."

[No. 30/2/80-Pension Unit]

अधिनियम.

S. P. MADAN, Director.

विस मंत्रालय (राजस्व विभाग) आवेश

नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1981 स्टाम्प

का. आ. 681:--भारतीय स्टास्स

(1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के सण्ड (स) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतदृद्वारा

महाराष्ट्र राज्य वित्तीय निगम को, मात्र आठ लाख उनहत्तर हजार दो भी पदास रुपये के उस समेकित स्टाम्प शल्क की अदायगी करने की अनुमति देती है, जो उक्त निगम द्वारा जारी किए जाने वाले ग्यारह करोड़ पचपन लाख रूपये के अंकित मुख्य

के बन्धपत्रों पर प्रभार्य है।

जी. एस. मेहरा, अवर सन्विव

[मं. 1/81-स्टाम्प फा. मं. 33/36/80-वि. कर]

MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue)

ORDER

New Delhi, the 17th January, 1981

STAMPS

S.O. 681.—In exercise of the powers conferred by clause (b) sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), Central Government hereby permits the Maharashtra State Financial Corporation to pay consolidated stamp duty of Eight lakhs sixty nine thousand two hundred and fifty rupees only, chargeable on account of the stamp duty on bonds of the face value of eleven crores and fifty five lakhs of rupees to be issued by the said Corporation.

!No. 1/81-Stamps-F. No. 33/36/80-STJ G. S. MEHRA, Under Secy.

नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1981

आयकर

का. आ. 682:—जायकर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उप खण्ड (3) का अन्सरण करते हुए तथा भारत मरकार के राजस्व विभाग की दिनांक 20-9-1980 ने अधिसूचना सं. 3668 (फा. सं. 398/18/80-आ. क. स. क.) का अधिलंघन करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतंब्द्वारा श्री एम. ए. दबे को, जो केन्द्रीय सरकार के राजपत्रित अधिकारी हैं, उक्त अधिनयम के अधीन कर वस्ली अधिकारी की शिवतयों का प्रयोग करने के लिए प्राधिकृत करती है।

2. यह अधिसूचना श्री एम. ए. वसे द्वारा कर वस्ली अधिकारी के पद का कार्यभार ग्रहण करने की तारीस से लागू होगी।

[सं. 3811/फा. सं. 308/18/80-आ . व्ह.स.क.]

एच वंकटरामन्, उप सचिव

New Delhi, the 20th January, 1981

INCOME TAX

S.O. 682.—In pursuance of sub-clause (iii) of clause (44) of section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), and in supersession of Notification of the Government of India in the Department of Revenue No. 3668(F. No. 398/18/80-ITCC) dated 20-9-80, the Central Government hereby authorises Shri M. A. DAVE, being a gazetted officer of the Central Government, to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act.

2. This Notification shall come into force with effect from the date Shri M. A. DAVE takes over charge as Tax Recovery Officer.

[No. 3811/F. No. 398/18/80-ITCC] H. VENKATARAMAN, Dy. Scey.

आर्थिक कार्य विभाग (वेंकिंग प्रभाग)

नई दिल्ली, 13 फरवरी, 1981

का आ 683:—प्रावेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1876 का 21) की धारा 11 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतद्वारा श्री पी. के वास

को रूषिकुल्य बी, बेरहामपुर का अध्यक्ष निमूक्तिस करती है तथा 14-2-1981 से प्रारम्भ होकर 13-2-1984 को समाप्त होने वाली अविध को उस अविध के रूप में निर्धारित करती है जिसके वौरान शीपी. के. दास अध्यक्ष के रूप में कार्य करेंगे।

> [संख्या एफ : 1-15/80-आर : आर : बी :] इन्द्रानी सेन , अवर सिचव

(Department of Economic Affairs)

(Banking Division)

New Delhi, the 13th February, 1981

S.O. 683.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 11 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government hereby appoints Shri P. K. Das as the Chairman of the Rushikulya Gramya Bank, Berhampur and specifies the period commencing on the 14th February, 1981 and ending with the 13th February, 1984 as the period for which the said Shri P. K. Das shall hold office as such Chairman.

[No. F. 1-15/80-RRB] INDRANI SEN, Under Secy.

(केन्द्रीय उत्पाद एवं सीमाश्स्क समाहर्ता का कार्याशय)

बंगलौर, 15 दिसम्बर, 1980

सीमाशल्क

का. आ. 684:—1962 के सीमाश्चलक अधिनियम को धारा 8 (ख) के अन्तर्गत समाहर्ता मीमाश्चल को प्रवत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, तथा इस कार्यालय के दिनांक 10-1-77 की अधिसूचना संख्या 1/77 सीमाश्चल की. मं. 8/48/199/75 सी. श्. का अधिक्रमण करते हुए में, श्री रवीन्दनाथ श्वल, समाहर्ता सीमा तथा केन्द्रीय उत्पाद श्वल बंगलौर इस अधिसूचना द्वारा बंगलौर हवाई अड्डे (बायु पत्सन) के सम्बन्ध में निम्निलिखत स्थानों को सीमाश्चल क्षेत्र के रूप में विनिदिष्ट करता हा

(1) हवाई अड्डे का संपूर्ण इलाका, (एरोड्रोम) जिसका माप उत्तर से दिक्षण तक 701-04 मीटर, और पूर्व से पिरचम तक 4124 मीटर है तथा जिसके टिर्मिनल कम्पलैक्स जिसका माप 51800 वर्ग मीटर, हवाई अड्डा, कन्ट्रोल टावर, रन बे, टमें क, पार्किंग बेस, एअरलाइनस के कार्यालय बिल्डिंग तेज संस्थान तथा अन्य इमारतें भी शामिल हैं, निम्नलिखित स्थानों से धिरा हआ है:—

दक्षिण मो :--छल्लाघ्ट्टा गांव, एन. ए. एल रोड, बल्लांदर टैंक एन. ए. एल बिल्डिंग्स केपापुर और येम-लुर गांव हैं।

उत्तर में : — मरूगेश पाल्या, कोनेनग्रहार, गांव, एवियंशि मीडिकल स्कूल, एन. ए. एल. फीक्टरी बिल्डिंग, 26 एअर फोर्स डिपो और बंगलीर वरश्र रोड़ से घरा है।

पूर्व मो : —मार्थीहल्ली गांव से घिरा है । परिचम मों : — छल्लाघट्टा टैंक ।

(2) एअर कार्गो कैम्पलैक्स जो एम एस आई एल हौस में, एअर पोर्ट से दूरी पर है जिसका माप 2,900 वर्ग मीटर होता है, सर्वे नं 3/4 कोनेना अग्रहार गांव, बंगलौर दक्षिण तालुक में है, निम्न लिखित स्थानों से घिरा है :—

उत्तर में :--टिप्पा रेड्डी की भूमि । दाक्षिण में :---पटेल बसप्पा की भूमि ।

		28, 1981/PHALG	UNA 9, 1902 i	PART II—SEC. 3(ii)]
मेडिसिन की संस्थ		following:—		
	सं . 8//48/25780-सी-	Tank,	NAL Buildings, Kemp	
1 11 11 . 11/1 . 11.		·	•	volume William Cat 1
रवी	, 3/	of Avi	ation Medicine, H.A.L.	Factory Buildings, 26
ector of Central	Excise and Customs)	· •		
e, the 15th Dece	mber, 1980	situated on the	: Airport Road, 🎝 K.I	I. from the Air Port
CUSTOMS	are comformed times the	Village, Bangalo		
under section 80	b) of the Customs Act	NORTH: Hippa	-	
'48/199/75 Cus. Central Excise a	dated 10-1-77, I, R. N and Customs, Bangalore	EAST : Institut Govern	e of Aviation Medicine nment of India.	, Ministry of Defence,
			-	n No. 3/80 (Customs)/
isuring 51800 S o	g. m. Air Port, Contro	1		II/43/257/80.C2/Cus.] N. SHUKLA, Collector
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	प्रवर्त्तन	निवेशालय		
	(विदेशी मुद्रा	विनियमम अधिनियम)		
	म ई दिल्ली	, 3 फरवरी, 1981		
	•			
वदेशी मुद्रा थिनियमर	१ (नःम प्रकाशन) निक्रमावर्ल	ों, 1975 के धनुसरण में प्र	धर्तन निदेशक इसके द्वारा दिन	का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय रांक 7-5-76 से 6-8-76
जेन्हें बि० मु० वि० वे० फ्रिधिनियम, 19 का है,भीर	श्रिधिनियम, 1973 की धार 47 की धारा 23 की उपधा	रा 56 के द्यश्चीम न्यायालयों रा (1) में निर्दिष्ट किसी	द्वारा दोष-सिद्ध फिया जा उपलब्ध के उल्लंघन के लिए	चुका है या वे व्यक्ति जिन्हें : न्थायालयों द्वारा दोब-सिद्ध
यो ठहराया है प्रथा गौर उनके कर्लब्यों वे । विनियमन अधिनिय व्यक्ति वेः विकद्ध कि ।-निर्णयन धाधकारी ।	ता वे व्यक्ति जिनके विरुद्ध । हे निर्वहन के लिए प्राधिकरा तम, 1947 की धारा 23 व मी पिछले ध्रयसर पर इसी प्र ग्रारा लगाई पेनाल्टी, उस भाग	निवेशक, प्रवर्तन निवेशालय । प्रवर्तन निवेशालय के किसी की उपधारा (1) में निर्दिष कार न्यायनिर्णयन किया गया	या इस बारे में निदेशक, प्रव क्रन्य क्रिधिकारी ने यह न्याय ट किसी उपबन्ध का उल्लंघन । हो क्रथवा उसे दोष-सिद्ध वि	र्तन निदेशालय की ग्राफियों निर्णयन दिया है कि उन्होंने । किया है, जहा ज्या जा चुका हो, या
-	उपर्युक्त ''क''	के भनुसार देखिसिश्च व्यक्ति		
— <u>—</u> फ्र ौर पतः	वि० मु० वि० श्रीधनियम के उपबन्ध, जिनका उल्लंघन कुन्ना	वी गई सभा के क्यौरे	न्यायालय द्वारा वि० मु० वि० प्रधिनियम 1947 की धारा 23(1-ख) के प्रचीन ग्रादेशित जस्ती के ब्योरे	निर्देशों मुद्रा के भारत में वापम लाने विषयक निर्देशों के व्यौरे
	3	4	5	— —— —— 6
टनाका, जापानी त नं० 10, लिटन स्ट्रीट, कलकत्ता-6	वि० मु० वि० घिधिनियम 1973 की धारा 56 के साथ पकी गई घारा 8 (1) 1973	31-7-76 की उन्हें न्याया- लय थे उठने तक की कैंद की सजा दी गई		
	मिडिसिन की संस्थारीह । (सीमाइत्ल्क)/सी . रवी ector of Central e, the 15th Dece CUSTOMS sise of the pow under section 86 sion of this offic 48/199/75 Cus. Central Excise a stoms area in received and the following \$1800 Starmac, parking for glaffay and for grand fo	मिडिमिन की संस्थान, रक्षा मंत्रालय । रोडा। (सीमाइल्क)/सी. सं. 8//48/25780-सी- 2 (सी. श्)] रवीन्द्रनाथ श्वल, समाहता 2 (सी. श्)] रवीन्द्रनाथ श्वल, समाहता ector of Central Excise and Customs) e, the 15th December, 1980 CUSTOMS sise of the powers conferred upon the under section 8(b) of the Customs Actsion of this office Notifluation No. 1/7: 48/199/75 Cus. dated 10-1-77, I. R. N. Customs area in respect of Bangalore Aistoms area in Refeart spanning North to East to West 4124 Mts., including the sturing 51800 Sq. m. Air Port. Control tarmac, parking bays, Air line offices after a fine of the sturing of the s	सीडिमिन की संस्थान, रक्षा मंत्रालय । रोड । (सीमाइल्क)/सी. सं. 8/48/25780-सी- 2 (सी. श्.) । रवीन्द्रनाथ श्वल , समाहता रवीन्द्रनाथ हो , प्रति । रवीन्द्रनाथ ह	सिंडिमन की संस्थान, रक्षा मंत्रालय । रोडि (नीमाइल्का)/मी. सं. 8/48/25780-मी- 2 (सी. हा)] स्वीन्द्रनाथ श्वरूल, समाहुर्ल (निमाइल्का)/मी. सं. 8/48/25780-मी- 2 (सी. हा)] स्वीन्द्रनाथ श्वरूल, समाहुर्ल (निमाइल्का)/मी. सं. 8/48/25780-मी- 2 (सी. हा)] स्वीन्द्रनाथ श्वरूल, समाहुर्ल (निमाइल्का)/मी. सं. 8/48/25780-मी- 2 (सी. हा)] स्वीन्द्रनाथ श्वरूल, समाहुर्ल (निमाइल्का)/मी. सं. 8/48/25780-मी- हर्गा के प्रितास के स्वीन्द्रनाथ श्वरूल (समाहुर्ल (निमाइल्का)/मी. समाहुर्ल (निमाइल्क

7-5-76 से 6-8-76 तक

उपर्युक्त "ख" के अनुसार न्यायनिर्णीश व्यक्ति

		ઉપયુક્ત જા મંબનુ	तर न्यायानणारा व्यक्ति		
क० संब	पार्टी का साम भीर पना	वि० मु० वि० मधिनियम के उपबन्ध, जिनका उल्लंघन हुन्ना	वेनाहटी रुपयों में		स्वदेश वापरा लाने के लिए प्रादेशित विदेशी सुद्रा की राणि
1	2	3	4	5	6
	र्था तैयबञ्जली कुरबान हुसैन दूधवाला, 53, भाजीपाला केन, कमरा नं० 31, बम्बई-3	5(1)(1)	₹∘ 30,000,00	material .	-
	डा० शंकर चौधरी, 26-ए, रमन रोड सन्दन इ० ग्री०	4(1) मोर 4(2)	बैंक में जमा रु० 10,000.00 पर उपाजित ब्याज	5ο 13,560.0 0	
	श्री एम० ए० लर्त(फ, क्रें० पा० हाउस, पो० भ्रमध्र, वारकल, केरल राज्य	5 (1) (क्ल) 5 (1) (ग)	₹• 20,000.00		
	श्री सी० एम० गोपासन नम्बियार, 'मेल्टर', पोस्ट ग्राफिस रोड, केनेनूर, केरल राज्य	5 (1) (बायः) 5 (1) (ग)	ব্৹ 40,000.00		gar yan
	मैनर्स अमरणी शःमजी एण्ड कॅ० धनबाद, जिला-जामनगर	5(1)(ग) 5(1)(ঘ) 5(1)(জ)	৳৹ 17,260.00		
	श्री पी० झागस्टीन, 35, हीरानन्द रोड, काक्स टाउन, बंगलीर-5	5 (1) (कक) 5 (1) (ग)	₹∘ 19,000.00	र्ष० 6,700.00 े	
7.	 (i) श्री ए० एम० यूमुफ, (ii) श्री अध्युल करीम, पोडियाल हाउस, वेटर, य.रकला के पास, जिला विवेन्द्रम, केरल 	} ১ (1) (শক)	र॰ 5,000.00	₹० 69,930.00	
	श्री एम० चिदाम्बरम, 30, कोरल मर्चेन्ट स्ट्रीट, मद्राल-1	5 (1) (कका) 5 (1) (ग)	₹ 0 10,000.00		
	श्रोमती ई० पार्वर्ता बाई, रुद्र विहार, xx/13, ग्रप्यंथोल पो० त्रिचूर3, केरल,	5(1)(転布)	₹0 11,000.00		
	मैसर्म सी० हुमैन साहिब एण्ड कं० प्रा० लि०, 16, मण्डी स्ट्रीट, मद्राम-1	12(2)	ব৹ 15,000.00		
	श्री द्वार० के० द्वव्युल कयूम, पार्टनर बूडलैन्ड्स टिम्बर, 40, न्यू फार्म्स रोड, मद्रास-12		क॰ 20,000.00		
1 2-	श्री एस० गोपाल, 5/22, मनियावन स्ट्रीट, मुथकापट्टी ग्राम, नमक्कल तालुका, जिला सलेम	5 (1) (काला)	र∘ 2,600.00	रु∘ 25,000 . 00	
1 3.	श्री के० गोपालन, कुक्कुलम हाउस, मध्यासद पोस्ट, केरल राज्य	5(1)(क) 5(1)(कक) 5(1)(ग)	ৰ≎ 14,000.00		
	धी हाजी एम० एस० सबूर बस्वा, सलयूर, इल्लायानगुड़ी, जिला रामनद	5 (1) (कन्ह)	হ০ 1,000,00	ৰত 10,000.00	
1 5.	श्री के० एम० यूसुफ, बैस्ट स्ट्रीट, टी० मक्ष्यूर, मुडु कलाणूर हालुका, जिलारामनद,समिलनाडु	5 (1) (वःकः)	₹ ◦ 2,000.00	ৰি ০ 20,000.0 0	
16.	श्री शिवर्गकर प्रसाव. सुपुत्रश्री बेती माधो प्रसाद, मैसर्स इन्डियन हैन्डीकाफ्ट प्लेस, श्रीधरापल, वाराणसी (उ० प्र०)	4(1)	হ≎ 10,000.00		

710				HALGUNA 9, 1902	[PART II—SEC.
1	2	3	4	5	6
	मैसर्स मोहम्मद यार खान, पाठ अतः नं० 43, मुरादाबाद (उ०प्र०)	• •	হ ৹ 10,000.00		
	(i) मैसर्स काफ्टलैंड इन्डिया, 1687, प्रार्थ समाज रोड, कारौल बाग, नई विल्ली, धौर (ii) श्री कुलवीप सिंह सूद, प्रोप्रायटर	r, (₹৹ 10,000.00		
c	श्री लल्लू भाई कासमजी पटेल, पी० खोज पारडी, व्हाथाबारदोली, जिलासूरस (गुजरात)		হ৹ 15,000.00		पौरह 151-59
	श्री भाषा भाई एम० पटेल, भानस्य चौक, धरमज, जिला— कैरा	4(1) 9	₹0 13,000.00		
	श्री रमण भाई एम० पटेल, न्यू हाउस, करमसड, जिला–-कैरा (गुजरात)		ৰ ০ 15,000.00		
4	श्रो कीर्ति एच० दोषो उर्फ कीर्ति कुमार, 1 <i>5</i> , ग्रमरतल्ला लेन, प्रथम तल,कलकत्ता	, , , ,	ৰ৹ 30,000.00		
,	(i) मैससं एम्याय एक्सपोर्टिंग हाउस, संभव चैम्बर्स, 5वां तल, सर पी० एम० रोड, बम्बर्स (ii) श्री प्रज्ञाप प्रार० पारिख, 7वां स्वाधीन सर्वन, 'सी' रोड, बस्वेंगेट, बस्वर्य (iii) श्री प्रम्बालाल एम० पारिख, सुखाराम गृह, सर्विट्ठलवास एकेयु, सांताकुल, बम्बर्द (iv) श्री कान्सिलाल एम० सोनी, तपोबन को प्राप्त रेटिंग हार्जिंग सोसाइटी लिमिटेड, योन स्ट्रीट, बम्बर्य-54	, [₹∘ 10,200.00		
24.	(i) श्री बी० एम० क्यास, प्लाट नं० ६, 'मलू कूप' कामर्स कालेज के सामने, भावनगर (ii) श्रीमती क्यास	}	₹∘ 20,120.00		पौण्ड 16431.14 ब्रिलिंग 176.70
	श्री बी०पी० पटेल,	5(1)(কক)	₹∘ 2,000.00	_	
	187, प्रिसेस स्ट्रीट, इम्बई-100002	9	ৰ্ত 3,000.00		_
7	मेस फ़ेनी एम० वरीमाथा, 71वा, एम्बैसी घपार्टमेंट्स, देपियन सी रोड, बभ्बाई	5(1)(町),5(1)(町) 4(1),4(2),5(1)(町) 9,5(1)(町) 4(1),9,9(1)(町) 8(1),14,5(1)(町) 4(1),4(2),5(1)(町) 4(1),9		360 स्थिस फ़्रेंक 102 घमरीकी डालर पौन्ड 15-10-0 धौर लेबनानी लिवरल 3/-	

1	2	3	4	5	6
	श्री उद्याराम बुलचन्द, फ्लेट नं० 6, रामकोर्ट, क्यींस रोड, बम्बर्ड	5(1)(कक)	₹∘ 3,000.00	₹∘ 22,485.00	
28.	श्रीमती मारिया उप्टोनिया, श्री०ए० सिलवा, पत्नी—श्री मन्तोनिया जे०डी० सिलवा, डोंजुल मस्कानियो डा कोस्टा रोड, मारगाव	5(1)(कक)	το 30,000.00		
29.	 (i) श्री जेम्स शर्मन उर्फ गैरी रैड्गिनाल हालीड उर्फ कीच शर्मन बी-5, सी बीच प्रपार्टमेंट बम्बई-54 द्वारा—यामस कुक एण्ड सन्स, डी०एन० रोड, बम्बई 	8(1)	₹• 30,000.00	म्रान्ट्रेलियाई डालर 20,00	()
	(ii) कुमारी कारोल केन्ले क्वारा—श्री जेम्स शर्मन उर्फ—गैरी रैंक्शिनाल हालीडे उर्फ कीय शर्मन बी-5, सी बीच प्रपार्टमेंट बम्बई-54	8(1)	₹০ 10,000.00	_	
30.	श्री एवं श्रीमती गुलाब रामचन्द, सम्तानी, बाबिद सर्कल, हैदराबाद-1	9 10(1) 9	रु• 11,000.00	भ्रमेरिकी डालर 360 के ट्रेबलर चैक	
	श्री धनवन्न एम० मेठ, 18,भावेग्वर शिक्षर, सं० 2,भार०भी० मेहता रोड, घाटकोपर, बम्बई-72	5 (1) (কক)	₹∘ 20,00.000		
32.	श्री भजीत मिंह गोकुलदाम, द्वारा—मैसर्स मूलजी गोकुलदास, बम्बई-20	4(1),4(1), 4(1) भौर 4(2)	इ॰ 32,000.00		_
33.	श्री ग्रब्दुस्ला ग्रब्युल रहमान, बेग मोहस्मद बिल्डिंग, कमरा नं० 75, न्यू जे०जे० हास्पिटल, बस्बई-8	9(1)(可) 9(1)(可)	ব∘,12,300 ,00	₹० 9,700.00	
34.	श्री एफ़०बी० मार्टिस, निदेशक डब्स्यू०ई० कावस एण्ड कं०, (रिकवरीज) प्राव्लि०, जाली भवन, 5वां तल स्यू मैरीन लाइन्स, बम्बई-20	4(1) 4(1) 4(1)	₹∘ 25,000.00		
35.	 (i) श्री नरिकन्दर मिंह ए० कीर प्रोप्रायटर-मैंसमं गिगी एम्पोरियम 61-ए, कारवार स्ट्रीट, बम्बई-1 	4(1) , 4(1) 4(2)	ক∘ 10,000.00		

1	2	3	4	5	6
	(ii) मैंससं गिगी एम्पोरियम, 61-ए, कारवार स्ट्रीट, बम्बई-1				
36.	श्री वृजलाल वसनजी, शंकर निवास, पलैंट नं० 9, न्यू नागरवास रोड, श्रन्धेरी (पूर्व) बस्बई-69	5(1)(π)	₹0 10,000.00	_	
37.	श्री नायूराम, 134/1, महात्मा गांधी रोड, कलकत्ता-1	5(1)(斬)	হ৹ 4 ,000.00	₹∘ 40,000.00	_
38.	श्रीमती रोजा बर्नोटल, जिक्कियन क्वार्टेस, बेतिया, चम्पारन विहार)	5 (1) (新新)	₹∘ 20,000.00	_	_
39.	श्री मोतोयांशी टनाका ग्रौर श्रीमती टमाको टनाका, दोनों जापानी राष्ट्रिक, जो लिटन होटल के कमरा मं० 10, 14, मधर स्ट्रीट, कलकत्ता में ठहरे थे	1973 का 8(1) एवं 8(2)	द ः 10,000.00	1,353 ग्रमरीकी डालर भौर द० 10,000.00 की (भारतीय मुद्रा)	
40.	मैसर्स प्रार०एस० जवेहरी एण्ड कं० सोंबाया चेम्बर्स, प्रथम तल, 20, सर पी०एम० रोड, धम्बर्६	धारा 9	र्∘ 14,000.00		
41.	श्री कृष्ण मास गुलाटी, जे०-3/69, राजौरी गार्डन, नई विल्ली	5 (1) (कक)	स० 10,000.00		_
42.	श्री सुरजीत सिंह उप्पल, सुपृत्र—श्री के० एस० उप्पल, द्वारा—स्टेशन मास्टर, उत्तर रेलवे, मेरट	8(1) मीर 14	₹∘ 12,250.00	₹∘ 20,000,00	
43.	श्री के० एन० कन्नप्पन, 23, बाबा रानुधर रोड, महास-18	5(1)(布布)	स्० 6,000.00	ৰ৹ 10,000.00	
44.	श्रीमती के० सुष्पामल, इलाक नं० 49, 429-डी०, हैफैंट, भिगापुर-3	5(1)(কক)	₹० 1,000.00	ਓ∘ 13,000,00	,
45.	श्रीमती जे०बी० मोरेस, 22/656, ऋषिमंगलम, काम्बेंट रोड, ज़िनेंद्रम	5 (1) (布布) 5 (1) (布)	ব্০ 8,000.00	হ০ 10,000,00	_
46	श्री जी० स्वामीनाधन, पित्लवीलखम, पो० कप्पिल, इदावा, त्रिवेंद्रम	5 (1) (कक)	₹० 1,000.00	ৰ৹ 35,975.00	_
47	श्री पी० काथिरसेन, पो० थोस्बलूर ग्राम, रामनद तालुका भौर जिला, तमिलनाडु	9(1)(ख) 9(1)(क)	ষ্ 2,000.00 ব 2,000.00 ব 4,000.00	ষ্ 12,000.00	
48	श्रीमसी मेरी फर्नान्डीज, 25, एन्ड्रू रोड, बंगसौर	5 (1) (布布)	ቴ ∘ 12,000.00		
49	, श्रीमती के॰ चेलम्मा, तेलियिल हाउम, करपुशा, कोट्टयम	5 (1) (कक)	₹∘ 13,700.00		

[भाग	IIखण्ड 3(ii)]	भारत	काराज्यतः	फरवरी 28, 198 —:===	1/फारुगुन 9	, 1902		713
1	2	3		4			6	
	रेबरेन्ड फा० केनन, पी०म्राई० सेम्युम्रल बाबू, फेदरियार कोइल स्ट्रीट, जार्ज टाउन, मद्रास-1	5(1)(कक)	<u> </u>	1,000.00	ম ০	26,600.00	_	
51.	श्रीमती हबीबा गनी, 16, हाई रोड, घय्यमपेट, तन्जौर जिला	5(1)(कक) 5(1)(म)	रु० स्	13,000.0 5,700.0				
			रु०	18,700.00				
52.	शिव कार्दे० सिंह, म०नं० 305, सैक्टर 15-ए; चण्डीगढ़	4(1) घौर 9	क्र०	11,000.00	_		_	
53.	श्री के० नारायण, रेड्डी 3/9,क्लीव लेन रोड,बंगलौर-3	5 (1) (कक)	₹०	5,000.00	रु०	5,000.00	_	
54.	श्री के० गोपी,सम्पदा एजेंट, 42, सोम्क रोड, फ़ेजर टाउन, बंगलौर	5(1)(年) 5(1)(新年)	হ ০	10,000.00	रु∘	5,000.00		
5 5.	श्री के० सेतुरमण, सुपृत्तश्री मक्प्पा पोना, पो० इल्यानगुडी रामनव जिला	5 (1) (कक) 5 (1) (ग)	रु०	12,000.00	_		_	
56.	श्री भ्रोमप्रकाण, प्रो० मैसर्स सृधीर ट्रेडर्स, पोंडोचेरी या 12/26, ईस्ट पटेल नगर, नई दिल्ली	4(1)	क् ०	12,000.00				
57.	श्री षी० सुन्दरमग्रय्यर, П-बी०/टेलर्स इस्टेट्स, सैकण्ड स्ट्रीट,कोदम्बकम्,मद्रास	5 (1) (জ新) 5 (1) (可)	क् ०	15,000.00	_	-	_	
58.	श्री टी० शाहुल हमीद, सुपुत्र—श्री थाम्बी, चिरागन विलाकम् हाउस, एववा, केरल	5 (1) (कक)			₹ο	20,000.00	_	
59.	श्री टी० ए० टामस, मेपुराब्बु हाउस, पो०, कोटेनद, व्हाया—थियोडिकल थिववला, केरल	5(1)(কক)	रु	20,000.00		_		_
60.	श्री एन०ॄँगोविन्दन्, लक्ष्मी निवास, कोना- इल वक्कम, कोडाकवुर, त्रिवेन्द्रम जिला		₹ 0	20,500.00	ন্ চ	15,000.00		
61.	श्री ए० एस० रंगास्थामी नायङ्, सुपुक्ष—	5 (1) (कक) 5 (1) (ग)	रु	4,000,00	कृ०	49,900.00		
62.	श्रीमती जबीयादा गफूर, 19, श्रलेग्जेण्डर स्ट्रीट रिकमाण्ड टाउन, बंगलीर-26	5 (1) (虾虾) 9 (1) (咽)	5 0	20,000.00	πο	10,000.00		_
63.	श्री एस० मुख्बेया, स्कथबेल बैंकक्सें 42-बी, जय हिन्दपुरम्, सैकण्ड स्ट्रीट मुदर्र-II	5(1)(कक) 9(1)(ख)	₹०	6,500.00	₹0	10,000.00		_
64.	श्री पी० भीमा राव, द्वारा—एल० झार० भट, देसराहल्ली, बंगलौर-2	5 (1) (क्क)	कु	1,000.00	रु०	23,000.00		1
		(Fore	ign Exchan w Delhi, the	NT DIRECTOR ge Regulation 3rd February, 1	Act)	[सं	o टी॰-19/1—	- ক ী০ ঘার্ড /৪1(1)]
from	S.O. 685.—In pursuance of the tin exercise of the powers confern 1-5-76 to 6-8-76 the Director of (A) persons who have been concourts for contravention of 23 GI/80—2	ed by Section 7 Enforcement h victed by courts	enge Regulat 9 of the For creby publis s under secti	reign Exchange has below the foot ion 56 of the Fo	Regulation names and oreign Exc	n Act, 1973 (46 l other particu change Regula	6 of 1973) for dars of— tien Act, 197.	the three menths 3 or convicted by

THE GAZETTE OF 1	NDIA : FEBRUARY 2	8, 1981/PHALGUN	A 9, 1902 [PART II—SEC 3(ii)]
Regulation Act, 1973 or adjudge the powers and discharge the dispecified in sub-section (1) of Se	ed by the Director of Enforuties of the Director of Enciron 23 of the F.E.R. Act	rcement or any other of forcement in this behand, 1947, where	fficer of Enforcement lf, to have contravene	tauthorised to exercise
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				o he conficenced by the
adjudicating officer is Rs. 10,000) or above.	_	-	o be comiscated, by the
·	A PERSONS CONVICTE	ED, AS AT "A" AB	OVE 	
Name and address of the party	Provisions of the F.E. R.A. contravened	Particulars of sen- tence awarded	Particulars of confiscation ordered under section 23(IB of the FERA 194) by the Court.	
2	3	4	5	6
National, Occupying Room No. 10,	1973 read with Sec. 56 of		es –	
Name and address of the party	Provisions of F.E.R.A. contravened	Penalty in Rs.	Indian or/ard Foreign Currency ordered to be con- fiscated	Amount of foreign exchange ordered to be repatriated
2	3	4	5	
Shri Tayabali Kurban Hussain Dudhwala, 53, Bhajipala Lane, Room No. 31 Bomb ³ y-3.	5(1)(c)	30,000		 · · ·
Dr. Sankar Chaudhury, 26-A, Raman Road, London E.O.	4(1) & 4(2)			_
Shri M.A. Latheef, K.P. House, P.O. Ayroor, Varkala, Kerala State.	5(1)(0a) 5(1)(c)	20,000	, ,	_
		40,000	_	_
M/s. Amarshi Shamji & Co. Dhanwad, District Jamnagar.	* * * * .	17,260	_	~
	5(1)(aa)	19,000	6,700	
(ii) Shri Abdul Karcem, Pondiyal House, Vettoor, Near Varkala,		5,000	69,930	
Shri M. Chidambaram, 30, Coral		10,000		-
		11,000	_	_
M/s. C. Hussain Sahib & Co. Pvt. Ltd., 16, Mandi Street, Madras-1.	12(2)	15,000		**
Shri R.K. Abdul Kayoom, Partner,	* - * -	20,000	_	
Shri S. Gopel, 5/22, Maniavan Street, Muthkapatti Village, Namakkal	5(1)(en)	2,600	25,000	_
	(B) persons who have been adjudge Regulation Act, 1973 or adjudge the powers and discharge the dispersion of the person hard, on a prev (ii) the person hard, on a prev (ii) the penalty imposed togethe adjudicating officer is Rs. 10,000 Name and address of the party 2 Mr. Moyatoshi Taraka, Japanese National, Occupying Room No. 10, Lytton Hotel, 14, Sudder Street, Calcutta-16. Name and address of the party 2 Shri Tayabali Kurban Hussain Dudhwala, 53, Bhajipala Lane, Room No. 31 Bombøy-3. Dr. Sankar Chaudhury, 26-A, Raman Road, London E.O. Shri M.A. Latheef, K.P. House, P.O. Ayroor, Varkala, Kerala State, Shri C.M. Gopalan Nambiar, 'Shelter', Post Office Road, Cannanore, Kerala State. M/s. Amarshi Shamji & Co. Dhanwad, District Jamnagar. Shri P. Augustine, 35, Heerachand Road, Cox Town Bangalore-5. (i) Shri A.M. Yousuff, (ii) Shri Abdul Kareem, Pondiyal House, Vottoor, Near Varkala, Trivandrum District, Kerala, Shri M. Chidambaram, 30, Coral Merchant Street, Madras-1. Smt. E. Parvathy Bai, Rudhra Vihar, XX/12, Ayyanthol P.O. Trichur-3 Kerala. M/s. C. Hussain Sahib & Co. Pvt. Ltd., 16, Mandi Street, Madras-1. Shri R.K. Abdul Kayoom, Pautner, Woodland's Timber, 40, New Farms Road Madras-12. Shri S. Gopol, 5/22, Maniavan Street,	(B) persons who have been adjudged as liable to penalty by Regulation Act, 1973 or adjudged by the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch powers and discharge the duties of the Director of Enforch in the person hard, on a previous occasion, been similar to the person hard, on a previous occasion, been similar to the person hard, on a previous occasion, been similar to the penalty imposed together with the value of the Ird adjudicating officer is Rs. 10,000 or above. A PERSONS CONVICTI Name and address of the party Provisions of the F.E. R.A. contravened 2 3 Mr. Moyatoshi Taraka, Japanese 8(1) National, Occupying Room No. 10, 1973 read with Sec. 56 of Lytton Hotel, 14, Sudder Street, F.E.R. Act, 1973. Calcutta-16. 7-5-76 Tr PERSONS ADJUDGEI Provisions of F.E.R.A. contravened Provisions of F.E.R.A. contravened 7-5-76 Tr PERSONS ADJUDGEI Provisions of F.E.R.A. contravened 13 Shri Tayabali Kurban Hussain Dudhwale, 53, Bhajipala Lane, Room No. 31 Bombay-3. Dr. Sankar Chaudhury, 26-A. Raman 4(1) & 4(2) Room No. 31 Bombay-3. Dr. Sankar Chaudhury, 26-A. Raman 4(1) & 4(2) Shri M.A. Latheef, K.P. House, P.O. 5(1)(c) Shri A.M. Gopalan Nambiar, 5(1)(c) Shri C.M. Gopalan Nambiar, 5(1)(c) Shri P. Augustine, 35, Heerachand 5(1)(c) Shri P. Augustine, 35, Heerachand 5(1)(c) Shri A.M. Yousuff, 5(1)(d) Shri P. Augustine, 35, Heerachand 5(1)(c) Shri Shri Abdul Kareem, Pondiyal House, Vottoor, Near Varkala, Trivandrum District, Kerala, 5(1)(c) Shri S. Gopol, 5(2), Meniavan Street, 5(1)(aa) Mys. C. Hussain Sahib & Co. Pvt. 12(2) Lid., 16, Mandi Street, Madres-1. Noodland's Timber, 40, New Farms 5(1)(c) Shri S. Gopol, 5/22, Meniavan Street, 5(1)(ca) Muthkapetti Village, Namakkal	(B) persons who have been saljudged as liable to penalty by the adjudicating officer Regulation Act, 1973 or adjudged by the Director of Enforcement or any other of the powers and discharge the duties of the Director of Enforcement in this beha specified in sub-section (1) of Section 23 of the F.E.R. Act, 1947, where (i) the person har, on a previous occasion, been similarly adjudged or convi (ii) the penalty imposed together with the value of the Indian Currency or foreign adjudicating officer is Rs. 10,000 or above. A PERSONS CONVICTED, AS AT "A" AB Name and address of the party Provisions of the F.E. R.A. contravened A PERSONS CONVICTED, AS AT "A" AB Name and address of the party Provisions of the F.E. R.A. contravened Persons ADJUDGED AS AT "B" ABOVE Penalty in the rising of the Court. To.5-76 To 6-8-76 PERSONS ADJUDGED AS AT "B" ABOVE Penalty in Rs. F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Penalty in Rs. F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of Penalty in Rs. F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of the F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisions of the F.E.R.A. contravened Name and address of the party Provisi	(B) persons who have been adjudged as liable to penalty by the adjudicating efficers ur der Section 50 or Regulation Act, 1973 or adjudged by the Director of Enforcement to environment or environment of Enforcement in this behalf, to have continuent specified in auth-section (1) of Section 23 of the F.E.R. Act, 1947, where (1) the person har), on a previous occasion, been similarly adjudged or convicted; or (ii) the penalty imposed together with the value of the Indian Currency or foreign exchange ordered to adjudicating officer is Rs. 10,000 or above. Name and address of the party Provisions of the F.E. R. Act, 1947. Persons Convicted, As At "A" ABOVE Name and address of the party Provisions of the environment of the FERA 194 by the Court. 2

710	6 THE GAZETTE OF	INDIA : FEBRUARY	28, 1981/PHALGUN	NA 9, 1902	[PART /II—SEC. 3(ii)]
1	2	3	4	5	6
29.	(i) Mr. James Sharman@ Garry Radginal Halliday @ Keith Shar- man, B-5, Sea Beach Apartment, Bombay-54. C/o Thomas Cook & Sons, D.N. Road, Bombay.	8(1)	30,000	Aus \$ 20,000	~
	(ii) Miss Carol Genley C/o Mr. James Sharman @ Garry Rodgi- nal Halliday @ Keith Sharman, B-5, Sea Beach Apartment, Bombay-54.	8(1)	10,000	_	-
30.	Shri & Smt. Gulab Ramchand Samtani, Abid Circle, Hyderabad-1.	9 10(1) 9	11,000	T.CS of U.S. \$ 360	
31.	Shri Dhanwant M. Sheth, 18, Bhave- shwar Shikhar, No. 2, R. B. Mehta Road, Ghatkoper, Bombay-72.	5(1)(aa)	20,000/~		
32.	. Shri Ajit Singh Gokuldas, C/o M/s. Mulji Gokuldas, Bombay-20	4(1), 4(1), 4(1) & 4(2)	32,000	_	<u></u>
33.	. Shri Abdulla Abdul Rehman, Beg Mohd. Building, R.No. 75, New J.J. Hospital, Bombay-8.		12,300	Rs. 9,700	
	& Co. (Recoveries) Pvt. Ltd., Jolly Bhawan, 5th Floor, New Marine Lines, Bombay-20.	4(1)	25,500	-	·
35.	 (i) Shri Tarveinder Singh A. Keer, Prop. of M/s. Gigi Emporium, 61-A, Karwar Street, Bombay-1. (ii) M/s. Giri Emporium, 61-A, Karwar Street, Bombay-1. 	4(1)	10,000	£.275	U.S. \$ 1,407-56
36.	Shri Vrajlal Vasanjce, Shankar Niwas Flat No. 9, New Nagardas Road, Andheri (East) Bombay-69.	5(1)(c)	10,000	_	~
37.	Shri Nathuram, 134/1, Mahatma Gandhi Road, Calcutta-1.	5(1)(a)	4,000	Rs. 40,000	
	Mrs. Rosa Barnotal, Christian Quarters, Bettiah, Champaran, Bihar.	5(1)(aa)	20,000	_	<u></u>
	Mr. Motoyoshi Tanaka & Mrs. Tanako Tanaka, both Japanese Nationals, staying in Room No. 10, Lytton Hostel, 14, Sudder Street, Calcutta.	8(1) & 8(2) of 1973.	10,000	U.S. \$ 1,353 Rs. 10,000 (Indian Currency)	~
40.	M/s. R.S. Javeri & Co. Sombava Chambers, 1st Floor, 20, Sir P.M. Road, Bombay.	Sec. 9	14,000	_	_
41.	Shri Krishan Lal Gulati, JM3/69, Rajouri Garden, New Delhi.	5(1)(aa)	10,000	-	
42.	Shri Surjit Singh Uppal, S/o Shri K.S. Uppal, C/o Station Master, Northern Railway, Meerut.	8(1) & 14	12,250	Rs. 20,000	-
43.	Shri K.N. Kannappan, 23, Bava Rowther Road, Madras-18.	5(1)(aa)	6,000	Rs. 10,000	
44.	Smt. K. Suppamai, Block No. 47, 429-D, Hayfat, Singapore-3.	5(1)(aa)	1,000	Rs. 13,000	- ·
45.	. Mrs. J. B. Moraes, 22/656, Rishimangalam, Convent Road, Trivandrum.	5(1)(aa) 5(1)(a)	8,000	Rs. 10,000	-
46.	. Shri G. Swaminathan, Pillavilakham, Kappil P.O., Eddava, Trivandrum.	5(1)(aa)	1,000	Rs. 35,975	

-1	2		3		4		5		.6
47.	Shri P. Kathirsen, Thoruvalur Village P.O., Ramnad Taluk & District, Tamil			2,000 2,000	I	Rs. 12,000		_	
	Nadu.			4,000	-				
48.	Mary Fernandez, 25, Andru Road, Bangalore.	5(1)(aa)		12,000		<u> </u>			
49,	Smt. K. Chellamma, Thelliyil House, Karapuzha, Kottayam.	5(1) (aa)		13,700		_			
50.	Rev. Fr. Canon, P.I. Samuel Baboo, Fedariyar Koil Street, George Town, Madras-1.	5(1)(aa)		1,000	2	26,600		<u></u>	
51.	Smt. Habeeba Gani, 16, High Road, Ayyampet, Tanjore District.	5(1)(aa) 5(1)(c)		13,000 5,700					
				18,700	<u> </u>				
52.	Shiv I. Singh, H.No. 305, Sector 15-A Chandigarh.	4(1) & 9		11,000		_		_	
5 3.	Shri K. Narayan Reddy, 3/9, Cleve Lane Road, Bangalore-3.	5(1) (aa)		5,000	F	Rs. 5,000			
54.	Shri K. Gopi, Estate Agent, 42, Mosque Road, Frazer Town, Banga- lore.	5(1)(c) 5(1)(aa)		10,000	I,	Rs. 5,000		_	
55.	Shri K. Sethuraman, S/o Shri Machappa Pona, Il ayangudi P.O., Ramnad District.	5(1)(aa) 5(1)(c)		12,000		_		_	
56.	Shri Om Prakash Prop., M/s. Sudhir Traders, Pondicherry or 12/26, East Patel Nagar, New Delhi.	4(1)		12,000		_		_	
57.	Shri V. Sundramayer, 11-B/Tailor's Estates, 2nd St., Codambakam, Madras.	5(1)(aa) 5(1)(c)		15,000		-		_	
58.	Shri T. Shahul Hameed, S/o Thambi, Chiragan Vilakam House, Edwa, Kerala.	5(1)(aa)			F	Rs. 20,000		_	
59.	Mr. T.A. Thomas, Mepurabbu House, Kotened P.O., Via, Theodical Thiru- valla, Kerala.	5(1)(aa)		20,000					
60.	Shri N. Govindan, Lakshmi Niwas, Koonayii Vakkam Koda, Kavoor, Trivandrum District.	5(1)(aa) 5(1)(c)		20,500	I	Rs. 15,000		_	
61.	Shri A.S. Rangasamy Naidu, S/o Shri Subba Naidu, 74-B, Thirumalai- samipura, Dindigul, Madurai Distt.	5(1)(aa) 5(1)(c)		4,000	I	Rs. 49,900		_	
62.	Mrs. Zabaida Gafur, 19, Alexandra Street, Richmond Town, Bangalore-26.			20,000	I	Rs. 10,000		_	
63.	Shri S. Subbiah, Sakthavel Bankers, 42-B. Jaihindpuram, 2nd Street, Madurai-11.			6,500	i	Rs. 10,000		_	
64.	Shri P. Bhima Rao, C/o L.R. Bhat, Desarahalli, Bangalore-2.	5(1)(aa)		1,000	I	Rs. 23,000		_	

718	THE GAZETTE	OF INDIA : FEBRU	ARY 28, 1981/PHAL	GUNA 9, 1902	[PART II—SEC. 3(ii)]
सरक 6 न	कर० झर० 686.—विदेशी मुद्रा वि गर द्वारा जनाई गई विदेशी मुद्रा विनियम त्यम्बर, 1976 तक की तीन माह की श्र	नि (नाम प्रकाशन) नियमावर	री, 1975 में श्रन् सरण में :	प्रवर्तन निवेशक इसके द्वारा (ा प्रयोग करते हुए केन्द्रीय वेनांक 7 धगस्त, 1976 से
	(क) वे व्यक्ति जिन्हें वि० मु० वि वि० मु० वि० स्रधिनियम, 19 जाचुका है, झौर	० मधिनियम, 1973 की धा 47 की धारा 23 की उपधार	रा 56 के भ्रधीन न्यायालयो स (1) में निर्विष्ट किसी उ	ंद्वारा दोष-सिद्धा किया जा पबन्ध के उल्लंघन केलिए स्थ	चुका है या वे व्यक्ति जिन्हें प्यालयों द्वारा दोष-सिद्धाकिया
	(ख) वे व्यक्ति जिन्हें विदेशी मुद्रा के लिए दायी ठहराया है ग्रथ प्रयोग भीर उनके कर्त्तच्यों के मुद्रा विनियमन ग्रधिनियम, 1	वा वे क्यक्ति जिनके विरुद्ध कि निर्वहन केलिए प्राधिकृत प्रवर्त	नेदेशक, प्रवर्तन निदेशालय या र्नि निदेशालय के किसी भन्य	ं इस बारे में निवेशक, प्रवर्तन भ्रधिकारी ने यह न्याय-निर्णय	निदेशालय की शक्तियों के विया है कि उन्होंने विदेशी
	(i) उस व्यक्ति के विरुद्ध कि	सी पिछले भवसर पर इसी :	प्रकार स्याय-निर्णय किया गया	हो स्रथवा उसे दोष-सिद्ध कि	या जा चुका हो,या
	(ii) म्याय-निर्णयन ग्रक्षिकारी मूल्य ६० 10,000.00		ारसीय मुद्रा या विदेशी मुद्रा	ं सहित जिसके जब्त करने ^ह	के बादेश किए गए हैं, का
		उप र्युक्त ''क''	के अनुसार वोचसि द्ध व्यक्ति		
		7-8-76	6 से 6-11-76 तंका		
क्रम सं०	पार्टी का नाम धौर पता	वि० मुं० वि० प्रक्षिनियम के उपबन्ध, जिनका उल्लंघन हुम्रा	दी गई सजा के क्यौरे	म्यायालय द्वारा वि० मु० वि० प्रिधिनियम, 1947 की धारा 23 (1-ख) के स्प्रीन प्रादेशित जम्ती के स्प्रीरे	———————————————————————————————————
1	2	3	4	5	6
1.	श्री ह्यू इुगडले, सी० पैलेस होटल, कमरा नं० 208, पी० जे० रामचन्दानी मार्ग, सम्बर्ध-1	वि० मु० वि० प्रधिनियम 1973 की धारा 8(1) के साय पढ़ी गई वि० मु० वि० धिधिनियम, 1973 की धारा 56(1) के धधीन	अभियुक्त ने भ्रपराध स्वीकार कर लिया। उसे भ्रपराधी ठहराकर छह माह के कठोर कारावास का दण्ड दिया गया।	r-unive	
		अवर्धन्तं ''ख''	हे अनुसार न्यायनिर्णीत व्यक्ति		
		_	6 से 6-11-76 तक		
 ऋ० सं०	 पार्टी का नाम भौर पता	— .— .— वि० मु० वि० मघितियम के उपद्यन्ध, जिनका उल्लंघन हुमा	पैनस्टी रुपयों में	वि० मु० वि० प्रधितियम 1947 की धारा 23- (1 ख) के प्रधीन प्रादे- गित अस्ती के ब्यौरे	वापस लाने के सम् बन्ध में
1	2	3	4	5	6
1.	मैसर्स—-एम० झन्दुल भ्रसीम भीर उनके पार्टनर, 5, कास लेन, कलकत्ता-11	4(1) 5(1)(斬) 5(1)(單)	ह० 5 लाख		
2.	(i) मैसर्स कलकत्ता जूट एजेस्सी प्रा० लि०, 2 क्लाइव रो, कलकत्ता (ii) श्री रमजान मली विरानी, 2 क्लाइव रो, कलकत्ता (iii) श्री यूसुफ झार० मुख्डा, 46,	5(1)(क) 5(1)(ग) 10(1)(ख)	₹0 40,000.00	_	
	मोरलैण्ड रोड, बम्बई-8	- 			

[भाग =	ग [[खण्ड ३(ii)]	भारत	को र जपस्र : फरबरी 28, 1981/फ 	(स्गुन १, 1902	/19
1	2	3	4	5	6
	श्री एम० मोहम्मद हुसैन, एक्सपोर्टम एण्ड इम्पोर्टम, सैक्ण्ड लाइन बीच, नागापट्टीनम्, ननजावृर जिला, नमिलनाडू	, ,	হ _০ 10,000,00		
4.	मैसर्म ज्योति ज्वेलर्स भीर उनके पार्टर्नस, 233, बालकेश्वर रोड, बस्वई-6	12(2)	ቼጶ 30,000.00		
5.	मैसर्स गिरधारी लाल मुन्दर लाल एण्ड कं भीर उनके पार्टनर्स, 118-120 एस०के० मैनन स्ट्रीट, बम्बई-2	12(2)	হ ৹ 20,000.00		
6.	मैसर्स प्रकोक ज्वेलर्स घौर उनके पार्टनर 118120, एस० के० मैनन स्ट्रीट, बम्बई-2	12(2)	ষ্৹ 40,000.00		
7.	डा० वी० एस० मेटगुड़, शिवाजी नगर, बैलगाम मैसूर राज्य	9	ক০ 11,500 00		
8.	मैसर्स विनय ट्रैडर्म, क० नं० 4, ई-बिस्डिंग, स्लीटर रोड, बम्बई-400007	12(2)	ন ত 10,000.00	_	
9.	मैसर्स भेकीनन मेकीन्जी एष्ड वां० (प्रा०) सि०, 16, स्ट्रैन्ड रोड, कलकत्ता-1	5(1)(耳)	হ৹ 10,000.00		
10.	श्री सूरेन्द्र जैन, 5 घरली, सी फेस, बम्बई-18	4(1) 5(1)(η) 5(1)(事)	₹o 15,000.00		
I 1.	श्रीमती प्रकाश कौर, पत्नी श्री प्रगत सिंह, ग्रा० पो० महील, जिला—जालंधर	5 (1) (कक) 5 (1) (ग)	ন্০ 15,000.00	parties.	
12.	श्री रोनाल्ड परेरिया, लोना विला, मरक्कर कैंडी थायिल, कैमानूर, केरल राज्य	1973 का 9(1) (ख) 9(1) (ष)	ব ০ 11,000,00		
1 3.	श्री के० पी० घलीकोया, मैसर्स काक्ष्मीर	(i) 5(1)(可)	ক≎ 1000.00		
	चैम्बर्स, एजेन्सियां फ्लैट नं० 14, लिसरा तल, पोरबन्तर बिल्डिंग, बम्बई-4000101	(ii) 4(1)	ক৹ 14,000,00	ች 0 14,000.00	
14.	श्रीमती जेसुबेन ग्रमुतलाल, मिस्त्री, राकेट बैटरी कम्पाउण्ड ,महादेव नगर, बिलीमोरा।	5(1)(कक) 5(1)(ग)	হ ০ 1 <i>5</i> ,000.00		
15.	श्रीमती जानकी एच० वंदीरमानी, जवाहर प्रपार्टमेन्ट्स, पर्सेट नं० 1, निचला तल		৳৹ 10,000,00		_
		5 (1) (कक)	य० 2.,000.00		
16.	 (i) मैसर्स नियोटेश्स सिल्क मिल्स 118,] कंसारा चाल, कालबादेवी रोड़, बम्बई-2] 	(12(2)			gai
	(ii) श्री रसीलेलाल हीराचण्य शाहप्रो० मैसर्स नियोटेक्स मिल्स	12(2)	πο 70,000.00	_	_
	श्री गिरीय चन्द पुरी, मसर्स शिल्पा सिल्क भिल्म, साकी माका,	5(1)(इ) 4(1) भौर 9 5(1)(क)	বঁ০ 1,00,000.00		
	थम्ब र् -70				
18.	श्री प्रजीस जब्हेरी, द्वारा—प्रार०जी० जब्हेरी भारतीय भवन, ¹ 6ठा तल,	9, 5(1)(क) 5(1)(ग) 4(1)j	চ৹ 26,000.00		
	सम्बर्ध-20				
19.	श्री अब्बासभांई एच० दयनवाला, फातिमा मंजिल,} साबु मिहिकी मुसाफिर खाना रोड	5(1)(中): 5(1)(昨年)	შა 12,000.00	क॰ 15,900,00 विदेशी मुद्रा 76 पोंड ग्रौर	****
<u> </u>	साधुमाधना मृसाफर खाना राड वस्यई-1	4(1) 5(1)(称)		मदगमलियर फ्रेक ,8000	

720) THE GAZETTE	OF INDIA : FE	BRUARY 28, 1981/PH	ALGUNA 9, 1902	[PART II—SEC. 3(ii)]
1	2	3	4	5	6
20.	मैसर्स कमल इन्टरनेशनल, स्काईलार्क, 284, फेर रोड, बन्दर्ट-1	12(2)	ह _{ि 20,000} 00		
21.	श्री बी॰पी॰ पटेल, उस तस, भगवती निवास, पेड्डार रोड, बस्बई-36	4(1), 9 एवं 5(1) (क)	হ ০ 10,000.00		
22.	रेवरेण्ड एम०सी० फनडिजि, प्रिभिषल, एस०एफ०एस० स्कूल, नागपुर	5 (1) (भक्क)	च ० 25,000.00		
23.	श्री भैथ्यू एच० मालिस, 23, सी मिस्ट व्यू, पाली हिल रोड, बांग्रा, बम्बई-50	5(1)(布軒) 5(1)(町)	ষ্০ 10,000.00		
24.	श्री क्रांसिसको सेरेजा, भिक्सीबाइडी कस्टोरिम, सालसेट, गोषा	9(1)(घ)	ক ে 3,700,0 0	ষ্০ 25,271 . 00	
25.	श्री किशिनी जी० हरजानी, 796/3, हरमणी बिन्डिंग, भवानी पेठ, पूना	5(1)(कक) 5(1)(ङ) 5(1)(ष)	ক০ 32,500,00	স ৹ 3,000.00	
26.	श्रीमती जोना पी०ए फ ० वेगाम, मेक्कुर्रम, चिमचिमिम, मालसेट, गोवा	5(1)(क्वक) 9(1)(घा)	₹0 22,900.00		
	श्री के०सी० थामस, क०तं० 40, 2रा फ्लोर, सीमेन्ज क्लब, बम्बई-38	8(1) घो र 8(2)8(1)	ৰ∘ 5,000.00	रु० 8,00 0 के क्षी०की० क्लाबली लिख 1,000 3 यमपीकी द्वासर 1 50 ग्रीक कृगम(म एवं 2 श्रास्ट्रेलियाई द्वालर	-
	मोहम्मव हुसैन लाइटवाला श्रायोडियली चैम्बर्स, थ्या नल, लैमिंग्टन रोड, वम्बर्ध-7	5 (1) (क) भ्रोर 9	हरू 16,190.00		
	श्री हरजी बीं० कराई, द्वारा—-बी०पी० कराई, रामपुर बेकरा जिला भुज	4(1),5(1)(फका) 5(1)(ग)	ক্০ 31, 180.00		पींड :I 2
	श्री सी ॰ डी ॰ पटेल, 27, करुणा कोश्रापरेटिव हा उमिंग सोसाइटी, तम्बा वदन, ग्रहमदाबाव-13	9,4(1), 4(1) 4(1) भीर 9	ह्य १०,०००, ००		
31.	श्रहमदाबाप-13 श्री रभेण रावजी भाई पटेल, द्वारा —-श्री जयन्ती भाई माई० पटेल, सुपर सर्त्रिम स्टेशन, 78-79, जगभाई पार्क, श्रहमदाबाद	9, 4(1), 4(1), 5(1)(\$\varphi\$)(\$\varphi\$)	স্ত 28,500,00	4	

[भाग IIखण्ड 3(ii)]	भारत •	हार।जयक्र फरवरी 28, 1981/फार् ——∴	្រា 9, 1902 	721 ————————————————————————————————————
1 2	3	4	5	6
32. मैंसमं नीला ट्रेडमं, प्रवीण होउस 10, फर्स्ट पठान स्ट्रीट, सम्बद्ध-4	12(2)	দ্ভ 30,000.00		
33. मैसमं वानरीज एन०वीत 11. प्रार०एन० मुझाजी व कलकत्ता				u _
34. मैंसर्स होर मिलर एण्ड कं 5, फेबली प्लेस, कलका		र∘ 10,000.00		· -
35 में सर्स बादल चन्त्र हे, ब्राटा मेंससे हे एण्ड कं०, 67, काली प्रसाद बेनर्जी हावड़ा		ব≎ 12,000.00		_
36. श्री पी० घोष, 121-शी, सीताराम घोष कलकत्ता	8 (1) स्ट्रीट,	₭• 10,000.00		
37. मैसर्स इण्डियन फायर का इण्डस्ट्रीज, किरसाल, नया मुरादाबाद (उ०प्र०) भी पार्टनर	ा कुमार 10(1)	হ ∘ 15,000.00	 -	-
38. मैसर्स हिरचरण सिंह, सा 14,00 तिलक बाजार ग्र पार्टनर (i) श्री जगजीत सिंह (ii) श्री प्रीतम सिंह (iii) श्री सुरिन्दर सिंह (iv) श्री हुरचरण सिंह	पैर उनके ∶ इ	(i) रुं 4,000,00 फर्म पर (ii) रुं 12,000,00 भारों पार्टनरों पर (१ रुं 3,000)		•••
39. श्री ए० घार रामास्वामी मुपुत्र घरणाचलम चेट्टिय चिन्ना घन्डार कोइल स्ट्री करूर, क्रिची जिला	(रि. 5(1)(क क)	TE	₹∘ 2,970.00	
40. श्री एस० जना र्वन पौटी, ए-48, 10वी ए जेन्यू , मशोक नगर, म ब्रा स	ধায়ে 14	ব ০ 10,000 . 00		 -
41. श्री एस०घो० हाज(मोहि 3/58, बेस्ट स्ट्रीट, पनाईकुलम, रामनद जिस	5(1)(ग)	ক৹ 70,000.00		
42. श्रीटी को बेलायुधन, विशाप मृरकाले ज के पार कलूमेल, केरल	5 (1) (斬斬)	হ ৹ 15,000,00		~
43. श्री के उपस्त रमण, कंबर नगर, मदास-34	9 5 (1) (काक)	ৰত 20,150.00		
44. श्री एस० कुप्पुस्वामी, सुपुत्र समन्यर सन्र, कल्याणसोवी ग्राम, पुडुकोट्टाई सासुक, तन्जी	5 (1) (कक) र जिला	ক্ত 30,000,00	_	
45. र्थः, ात० सन्तु ल रहीम, मुपुत्र नूर मोहस्मव राज हाजा स्ट्रीट, कोल्लापुरम् सन्जोर जिला	5(1)(कक) चेर, 5(1)(ग)	ব৹ ৪০,০০০. ০০	ৰ 28,131.00	
1323 GI/80—3		The second secon		

- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	722	THE GAZETTE	OF INDIA:	FEBRUARY	28, 1981/PI	HALGUNA 9, 1902	[PART II—SEC. 3(11)]
0.1, कार्याचीमामन कोच हुंदि, कुट्टानीम-1 -1. तो के तमा कि विविध्या वा प्राप्त 9 बहुद्दानीम-1 श्री के तमा के विविद्या वा प्राप्त 9 पुरान्तुरीमो, निकारण, वार्याचित्र प्राप्त 9 पुरान्तुरीमो, निकारण, वार्याच्याचित्र प्राप्त 9 प्राप्त के विविद्या वा प्राप्त 9 श्री कारण कोच विविद्या कारण (41) श्री कारण कोच विविद्या कारण (41) प्राप्त कारण कारण कारण (41) श्री कारण कारण कारण कारण (41) श्री कारण कारण (41) श्री कारण कारण कारण (41) श्री	1	2	3		4	5	6
बहिद्यम, पुश्नकृतिकी, रासन्य 48. वी प्रावशी के विद्यम क्षान्य प्रावशी कर 10,000.00	2	91, कमस्वीघास्मन कोल स्ट्रीट, हुट्डालोस-3		रु०	25,000.00		
पुननस्तुतिको तिकावन्, नामार तिकाव 40 कार कोश्रमा, मो स्पार परित , (1) (का)		षेट्टियार, पृलनकुरीची, रामनव	धारा 9	₹ი	10,000.00		
सार नर्जल हाउता, (1) प्राचित्र (1) प्राचित्	<u>s</u>	लनकुरीची, तिर्हेपयुर, ामनद जिला		₹०	10,000.00		~-
स्रोति घरने, च डीकोट्टा रोड, माही 51. ओ बी क्यार- तनीपयम, 5(1) (कर्क) व 28,000.00 स्रोता ने तो के एक्ट एक्ट के , विकार व क्या क्या क्या क्षित कर , विकार व क्या क्या क्ष्म क्षित कर , विकार व क्या क्या क्ष्म क्ष्म क्या क्ष्म क्षम क्ष	; p	प्रायर जनरस हाउस, र्जाकुलम्, कोचीन-11		€०	11,000.00		
सकावन्द्रंट, तीमर्श पी-केकाएन, एक्ट कं., विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकानाव्युप्त, पानंबकुप्त, विकान	;	सरोज भवत, च डीकोट्टा रोड, माही	5 (1) (কক)	रु०	28,000.00		
पिस्लाई नगर, विश्वी 53. श्री एग-जी मीइह् हुवाजे, 5(1) (कक) 5(1) (ग विश्वासार) के (17,000.00 2 मुख्य	; ;	मकाउन्टेंट, नैसर्स पी०के०एन० एण्ड कं०, विश्वनाथपुरम, रामचन्त्रपुरम्	5 (1) (क्तक)	ব ০	28,000.00		
चड़ागारा, करल राज्य 5(1)(ग) ये० 15,000.00 चीर रु० 7,500.00 के रु० 7,500.00 क			5 (1) (転称)	₹ 0	10,000.00		
चरकुथरराविज प्राम, वैशेषासनम्, रामनव 55. श्री एम० रितनम, 9(1)(वर) व० 10,000.00		- ·		₹৹	17,000.00	व॰ 15,000,00 भीर	
मुद्रत मोतवान कीलाकरई, हरिजन कालोनी, पीठ कीमार्की, विवास मुश्रिक कीलाकरई, हरिजन कालोनी, पीठ कीमार्की, विवास मुत्रिक कीलाकरई, विवास मुत्रिक कीलाकरई, विवास मुत्रिक कीलाकरकी, विवास कीलाकरकी, विवास मुत्रिक कीलाकरकी, विवास मुत्रिक कीलाकरकी, विवास कीलाकरकी, व	:	यरकुथाराविल ग्राम,					~~
भुपुत बसोच्यी, प्राप्त प्रलोपुर, जिला होणियारपुर 57. भी सोहल सिंह, घर नं० 8/231, 5(1)(कक) र० 5,000,00 र० 28,600.00 — — — — — — — — — — — — — — — — —	ः प	मुदुत्र मोत्तयान कीलाकरई, हरिजन कालोनी, 1० कोमार्ची,	9(1)(ब)	হ ০	10,000.00		
गली स० कटेर सिंह, तरन तारन, 5(1)(कक) कु. 30,000.00 — — — — — — — — — — — — — — — — —	;	मुपुत्न दसोन्घी, ग्राम मलोपुर,					
58. श्री एस० जे० गर्जरिया, धर्म निवास, 4(1) क० 20,000.00 14 दीनार — 138 रियाल 915 पैंड 915 पैंड 2,738 प्रमरीकी डालर 59. श्री कृपाल सिह, सुपुत्र श्री गृहबक्स 5(1)(ग) द० 4,00,000.00 र० 1,64,900.00 — सिह, प्राम भौर पो० चकामण, जिला 5(1)(कक) जालंधर 60. श्री एस० जोन देविड, 'निरीक्षण' 5(1)(कक) द० 25,000.00 — — — — — — — — — — — — — — — — —	;	गली स० कटेरे सिंह, तरन तारन,	5(1)(कक) 5(1)(ग)	₹o	30,000.00 30,000.00		-
सिंह, ब्राम भीर पो॰ धकामण, जिला 5(1)(कक) जालंधर 60. श्री एस॰ जोन देविड, "निरीक्षण" 5(1)(कक) पो॰ वा॰ पं॰ 12, चिलकलमपेट, ंगुस्टूरजिला, ग्रान्ध्र प्रदेण 61 श्री जरनैल सिंह, सुपुत्र करतार सिंह, 9(1)(ख) पाम चक मेदर्स, पिला जालंधर [सं॰ टी॰-19/1,कोमार्ड/81(2)]		393-एम० जी० रोड, खाण्डीवली,	4(1)			1 4 दोनार 1 38 रियाल 9 1 5 पींड	_
पो० बा० मं० 12, चिलकसमपेट, ंगुन्ट्रजिला, भ्रान्ध प्रदेश 61 श्री जरनैस सिंह, सुपुत्र करतार सिंह, 9(1)(ख) ह० 16,000.00 — ंगम चक मेदर्स, ंजिला जासंधर [सं० टी०-19/1,कोमार्ड/81(2)]		सिंह, म्राम भौर पो० पत्रामण, जिला		Q 0 4	1,00,000.00	स्० 1,64,900.00	
ूग्राम चक मेदर्स, ृजिला जालंधर [सं॰ टी॰-19/1,कोम्पाई/81(2)]		पो० बा० नं० 12, चिलकलमपेट,	5 (1) (कक)	ব্	25,000.00		-
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		ुषाम चक मेदर्स,	9(1)(ख)	क् ०	16,000.00	_	
IIII. IIIII. IIII. IIIII. IIII. IIIII. IIII. IIIIII				·	- +		[सं० टी०-19/1,कोद्यार्ड/81(2)] एम० एस० बिन्द्रा,

[भाग IIभाण्ड 3(ii)]	भारत का राजपतः फर	बरी 28, 1981/फाल्गुन 9, ———————	1902	7.
S.O. 686.—In pursuance of the For Government in exercise of the powers conmonths from 7-8-76 to 6-11-76 the Direct	ferred by Section 79 of the F	Foreign Exchange Regu	lation Act, 1973 (46 c	of 1973) for the thu
(A) persons who have been conviction of an	eted by courts under section by of the provisions specific	1 56 of the Foreign Exection (1) of t	change Regulation Act be Section 23 of .F.E.I	, 1973 or convicted R. Act, 1947; and
(B) persons who have been adjud Regulation Act, 1973 or adjud the powers and discharge the visions specified in sub-section	ged as liable to penalty by ged by the Director of Enfo duties of the Director of E	the adjudicating officer reement or any other of inforcement in this bel	rs under Section 50 of fficer of Enforcement and half, to have contrave	the Foreign Exchan
(i) the person had, on a pre	vious occasion, been simila	rly adjudged or convic	eted; or	
(ii) the penalty imposed togethadjudicating officer is Rs.		lian Currency or foreign	n exchange ordered to b	pe confiscated, by the
Α	7-8-76 to 6 PERSONS CONVICTED,			
S.No. Name and address of the Party	Provisions of the F.E.R.A contravened	tence awarded	Particulars of confiscation ordered under Section 23 (IB) of the FERA, 1947 by the Court	Particulars of d cctions regardi bringing back in India of the Foreig Exchange
	3	4	5	6
 Shri Hugh Dugdale, Sea Palace Hotel, Room No. 208, P.J. Ramchandani Marg, Bombay-1. 	U/s.56(1) of the F.E.R. Act, 1973 read with Sec. 8(1) of of F.E.R. Act, 1973.	The accused pleaded guilty to the charge. He was found guilty and sentenced to six months' Rigorous Imprisonment.	_	8 74*
	7-5-76 to 6			
	B. PERSONS ADJUDGE	D AS AT "B" ABOV	/E	
S.No. Name and address of the Party	Provisions of the F.E.R.A contravened	Penalty (in Rs.)	Particulars of confiscation ordered under section 23(IB) of the FERA, 1947	Particulars of directions regarding bringing back im India of the Foreig Exchange
	3	4	5	
1. M/s. M. Abdul Alim, & its partners, 5, Cross Lane, Calcutta-11.	4(1) 5(1)(a) 5(1)(d)	5 Lakhs.		
2. (i) M/s. Calcutta Jute Agency (P) Ltd., 2, Clive Row, Calcutta.		40,000	_	_
(ii) Shri Ramjan Ali Virani,2, Clive Row, Calcutta.				
(iii) Shri Yusuf R. Muchhada, 46, Morland Road, Bombay-8.				
 Shri M. Mohd. Hussain, Exporters & Importers, Second Line Beach, Naga- pattinam, Thanjavur District, Tamil Nadu. 		10,000	_	_
4. M/s. Jyoti Jewellers & its partners, 233, Walkeshwar Road, Bombay-6.		30,000	_	
5. M/s. Girdharilal Sunderlal & Co. and its partners, 118-120, Sk. Menon Street, Bombay-2.	12(2)	20,000	_	_
 M/s. Ashok Jewellers & its partners, 118-120, Sk. Menon Street, Bombay-2. 	12(2)	40,000	_	_
[10-)20,811 1120				
7. Dr. V.S. Metgud, Shivaji Nagar, Belgaum, Mysore State.	9	11,500		_

724 —	THE GAZETTE OF	INDIA : FEBRUARY	28, 1981/PHALGUN	A 9, 1902	[PART II—Sec. 3(ii)]
1	2	3	4	5	6
8.	M/s. Vinay Traders, R.No. 4, E-Building, Sleator Road, Bombay-400007.	12(2)	10,000		<u></u>
9.	M/s. Mackinon Machenjee & Co. (P) Ltd., 16, Strand Road, Calcutta-1	5(1)(d)	10,000	_	_
	Shri Surendra Jain, 5, Worli, Sea Face, Bombay-18.	5(1)(c) 5(1)(a)	15,000		_
11.	Smt. Prakash Kaur, W/o Shri Pragat Singh, V & P.O. Mahil, District Jullundur	5(1)(aa) 5(1)(c)	15,000		_
	Shri Ronald Pereira, Lona Villa, Martakkar, Kandy Thayyil, Canna- nore, Kerala State.	9(1)(d) 1973.	11,030	-	<u></u>
13.	Shri K.P. Alikoya, M/s. Kashmir Chambers, Agencies, Flat No. 14, III Floor, Porbunder Building, Bombay-400010.		1,000 10,000	Rs.14,000	
14.	Smt. Jesuben Amritlal, Mistry, Rocket Battery Compound, Mahadeo Nagar, Billimora.	5(1)(aa) 5(1)(c)	15,000	_	_
15.	Smt. Janki H. Chandiramani, Jawahar Apartments, Flat No. 1, Ground	5(1)(aa)	10,000		
	Floor, B, Agarwal Colony, Poona.	5(1)(aa)	2,000	_	_
16.	(i) M/s. Neotex Sllk Mills, 118, Kansara Chawl, Kalbadevi Road, Bombay-2.	12(2)	_		
	(ii) Shri Rasilelal Hirachand Shah, Prop. of M/s. Neotex Mills.	12(2)	70,000	_	-
17.	Shri Girish Chand Puri, M/s. Shilpa Silk Mills, Sak i Maka, Bombay-70.	5(1)(e) 4(1) & 9 5(1)(a)	1,00,000	_	
18.	Shri Ajit Zaveri, C/o R.G. Zaveri, Bhartiya Bhawan, 6th Floor, Bombay-20.		26,000		_
	Shri Abbashhai H. Damanwala, Fatima Manzil, Sabu Siddique Musa- fir Khana Road Bombay-1.	•	12,000	Rs.15,900/- F.C.£ 76 & Madgaslear Fr. 8,000	_
20.	M/s. Kamal International, Skylark, 284, Fere Road, Bombay-1.	12(2)	20,000	_	
21.	Shri B.P. Patel, 3rd Floor, Bhagwati Niwas, Peddar Road, Bombay-36.	4(1), 9 & 5(1)(a)	10,000	_	_
22.	Rev. M.C. Fernandez, Principal of S.F.S. School, Nagpur.	5(1)(aa)	25,000	_	
23.	Shri Mathew H. Marlis, 23, Sea Mist View, Pali Hill Road, Bandra, Bombay-50.	5(1)(aa) 5(1)(c)	10,000	_	_
24.	Shri Fransisco Tereza, Muxivaddo Custorim, Salcete, Goa.	9(1) (d)	3,700	Rs.25,271	_
25.	Shri Kishini G. Harjani, 796/3, Harmany Building, Bhawani Peth, Poona.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	32,500	R5.3,000	
26.	Smt. Joana P.F. Viegas, Securram, Chimchimim, Salcete, Goa.	5(1)(aa) 9(1)(d)	22,900	_	
27.	Shri K.C. Thomas, R.No 40, 2nd Floor, Seaman's Club, Bombay-38.	8(1) & 8(2) 8(1)	5,000	D.D. for Rs.8,000 Italian Lira 1,000 U.S. \$.3 Greek Dragmas 150)
			-,-	& Australian \$ 2	

(i) Rs. 4,000 on firm

(ii) Rs 12,000 on four

30,250

10,000

70,000

15,000

20,150

30,000

Partners (Rs. 3,000 each)

Rs. 2,970

121B, Sitaram Ghosh Street. Calcutta-9 15,000 37. M/s. Indian Fire Brass Art Industries, 10(1)

16(1)

12(2)

5(1)(aa)

5(1)(c)

Sec. 14

5(1)(aa)

5(1)(c)

9(1)(d)

5(1)(aa)

5(1)(aa)

5(1)(aa)

with 23B

5(1)(aa) read

18(2) of 1973

Kirsal, Naya Kumar, Moradabad

38. M/s. Harcharan Singh Sawhney &

Bros. 1400, Tilak Bazar & its

(U.P.) and its Partners.

(i) Shri Jagjit Singh (ii) Shri Pritam Singh (iii) Shri Surinder Singh (iv) Shri Harcharan Singh. 39. Shri A.R. Ramaswamy S/o

Arunachalam Chettiar.

Karur, Trichy District,

41. Shri S.O. Haja Mohinuddin,

Near Bishop Moor College,

40. Shri S. Janardan Poti,

3/58, West Street,

Ramnad District. 42. Shri T.K. Velayudhen,

Kambar Nagar,

S/o Samaiyar Sanur. Kalyansodi Village, Pudukottai Taluk, Tanjore District.

Panaikulam,

Kallumale, Kerala, 43. Shri K.S. Ramar,

Madras-34. 44. Shri S. Kuppuswamy,

A-48, 10th Avenue, Ashok Nagar, Madras.

Chinna Andar Koil Street,

Partners.

7	26 THE GAZETTE	OF INDIA : FEBRU.	ARY 28, 1981/P		[PART II-SEC. 3(ii
	2	3	4	5	6
45	. Shri N. Abdul Rahim, S/o Noor Mohd. Rowther, Haja Street, Kollapuram, Tanjore District.	5(1)(aa) 5(1)(c)	80,000	Rs. 28,131	<u>-</u>
46	. Shri V. Durairaj, 91, Kamatchiamman Kole Street, Cuddalore-3.	9(1)(b) 9(1)(d)	25,000	_	•
47.	. Shri .V.S. Sivalingam Chettiar, Pulankurichi, Ramnad.	Sec. 9	10,000	_	_
48.	Shri S.V. Chettiappa, Chettiar, Pulankurichi, Thrupathur, Ramnad, District.	Sec. 9	10,000		-
49.	Fr. Joshua, C.M.I., Prior General House, Ernakulam, Cochin-11	5(1)(ua) 4(1)	Rs. 11,000	F.D.R. Rs. 15,000	
50.	Shrimati K.K. Lakshmi Amma, Saroj Bhawan, Choodikotta Road, Mahe.	5(1)(aa)	28,000	_	_
51.	Shri V.R. Nachiappan, Accountant, M/s. P.K.N. & Co., Viswanathapuram, Ramchandrapuram.	5(1)(aa)	28,000		_
	Shri P. R. Annamalai, Thillai Nagar, Trichy.	5(1)(aa)	10,000	_	_
	Shri M.P. Moidu Haji, Badagara, Kerala State.	5(1)(aa) 5(1)(c)	17,000	2 drafts for Rs. 15,000 & Rs. 7,500	_
	Shri S. Sayed Mohamed, Tharkutharavil Village, Velipatnam, Ramnad.	5(1)(aa) 5(1)(c)	44,300 34,000	_	-
;]	Shri M. Rathinam, S/o Mottaiyan Keelakarai, Harijan Colony, Komarachi P.O., Chidambaram Taluk.	9(1)(b)	10,000	_	-
3	Shri Ganga Singh, S/o Dasondhi, Village Alipur, District, Hoshiarpur.	9(1)(b) 9(1)(b)	12,000 500	_	~
57. 5	Shri Sohan Singh,	5(1)(aa) 5(1)(aa)	5,000 30,000	Rs. 28,600	-
	H. No. 6/231, Gali S. Katter Singh,	5(1)(c)	30,000	<u> </u>	~
T	Caran Taran, District Amritsar.	(5(1)(c)	50,000	Rs. 1,000	
1 3 K	Shri S.J. Gajria, Dharma Niwas, 93-M.G. Road, Chandivali, Jombay-67.	4(1) 4(2)	20,000	Dinars 14. Rials 138 £. 915 U.S.\$. 2,738	-
s V	hri Kirpal Singh, /o Shri Gurbux Singh, / & P.O. Chakramun, District Jullundur.	5(1)(c) 5(1)(aa)	4,00,000	Rs. 1,64,900	_
<u></u>	<u> </u>				

728 THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—SEC. 3(ii) वित्तीर्य वर्ष के, जिसमें मृत्यु होती है, आरम्भ three years, a post the maximum of the pay scale of which is Rs. 1300 or more; से उक्त अंतिस मास के अंत तक की अवधि के (ii) Rs. 2500 in the case of a subscriber who had held सम्बन्ध में क्याज सम्मिलित होगा । for the greater part of the aforesaid period of three years, a post the maximum of the pay scale of which is Rs. 900 or more but less than Rs. 1300; टिप्पणी : 2 इस स्कीम के अधीन संदाय सम्पूर्ण रूपयों मे होने चाहिए । यदि किसी शोध्य रकम के अंतर्गत रुपए (iii) Rs. 1500 in the case of subscriber who has held, का कोई भाग है तो उसे निकटतम रूपए तक पूर्णान्कित for the greater part of the aforesaid period of the pay scale of which is Rs. 291 or more but less कर दिया जाना चाहिए, (पचास पैसे को अगले उच्चthan Rs. 900; तर मपए के रूप में गिना जाना चाहिए)। (iv) Rs. 1000 in the case of a subscriber who has held, for the greater part of the aforesaid period of टिप्पण: 3-इस स्कीम के अधीन संदेय कोई राशि बीमा three years, a post the maximum of the pay scale of which is less than Rs. 291; अन के प्रकार की है और इसलिए भविष्य निधि अधि-नियम 1925 (1925 का 19) की भारा 3 दवारा दिया (b) the additional amount payable under this rule shall not exceed Rs. 10,000; गया कानुनी संरक्षण इस स्कीम के अधीन संदेय राशियों (c) the subscriber has put in at least five years service को लागुनहीं होता है। at the time of his death. टिप्पण : 4—(क) ऐसे किसी परिषद् कर्मचारी की दशा में, Note 1. The average balance shall be worked out on the basis of the balance at the credit of the subscriber जिसे नियम 4 के उपनियम (3) के अधीन निधि का at the end of each of the 36 months preceding the फायदा दिया गया है किन्तु जिसकी मृत्य निधि का month in which the death occurs. For this purpose, as also for checking the minimum balances pres-उसे फायदा दिए जाने की तारीख से यथास्थिति तीन cribed above: वर्षकी सेवाया पांच वर्षकी सेवाप्री किए जाने के (a) the balance at the end of March shall include the पूर्व हो जाती है, पूर्वतर नियोजक के अधीन उसकी सेदा annual interest on subscription credited in terms की उस अवधि को जिसके संबंध में उसके अभिदायों की of rule 12; and (b) if the last of the aforesaid 36 months is not March, रकम और नियोजक के अभिवाय की रकम, यदि कोई the balance at the end of the said last month shall include interest in respect of the period from the हो, ब्याज महित प्राप्त की गई है, इस नियम के लण्ड (क) और खण्ड (ग) के प्रयोजनों के लिए गिनी beginning of the financial year in which death occurs to the end of the said last month, जाएगी । Note 2. Payments under this scheme should be in whole (स) अवधि के आधार पर नियुक्त किए गए व्यक्तियों rupees. If an amount due includes a fraction of a rupee, it should be rounded to the nearest rupee, (50 paise counting as की दशा में और पनिर्मियोजित पैंशन-भोगियों की the next higher rupee). दशा मे यथास्थिति, ऐसी नियम्बत या पुनर्नियोजन Note 3. Any sum payable under this scheme is in the की तारीख से की गई सेवा की इस नियम के प्रयोnature of insurance money and, therefore, the statutory protection given by Section 3 of the Provident Fund Act, 1925 जनों के लिए गिना जाएगा। (19 of 1925) does note apply to sums payable under this (ग) यह स्कीम संविदा के आधार पर नियुक्त किए गये scheme. व्यक्तियों को लागुनहीं होती है। Note 4. (a) In case of a Council employee who has been [फा. सं. 3 (56) /80-ई आई एण्ड ई पी] admitted to the benefits of the Fund under sub-rule (3) of rule 4 but dies before completion of three years service or as the case may be, five years service New Delhi, the 28th February, 1981 from the date of his admission to the Fund, that period of his service under the previous employer S.O. 688.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the in respect whereof the amount of his subscriptions and the employer's contribution, if any, together with following rules to amend the Export Inspection Council Empinterest have been received, shall count for purposes loyces Contributory Provident Fund Rules,* 1969, namely : of clause (a) and clause (c) of this rule. 1, (1) These rules may be called the Export Inspection (b) In case of persons appointed on tenure basis and in Council Contributory Provident Fund (Amendment) Rules, the case of reemployed pensioners, service, rendered 1981. from the date of such appointment of re-employment, (2) They shall come into force on the date of their publias the case may be, only will count for purposes of this rule. cation in the Official Gazette. 2. In the Export Inspection Council Contributory Provident (c) This scheme does not apply to persons appointed on Fund Rules, 1969, after Rule 31, the following rule shall contract basis. be added, namely:-IF. No. 3(56)/80-EI&FP] "31-A Deposit-linked Insurance Scheme."; On the death of a subscriber, the person entitled to receive का. आ. 689.—निर्यात, (अवलिटी नियंत्रण और निरीthe amount standing to the credit of the subscriber shall be paid by he Head of Office, an additional amount equal to क्षण) अभिनियम, 1963 (1963 का 22) की भारा 17 दवारा the average amount of Subscription and Interest thereon at प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, निर्यात the credit in the account during the 3 years immediately preceding the death of such subscriber, subject to the conditions निरीक्षण अभिकरण कर्मचारी अंशदायी भविष्यनिधि नियम 1969, के संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, (a) the balance representing subscription with Interest अर्थात :thereon at the credit of such subscriber shall not at any time during the 3 years preceding the month of death have fallen below the limits of: (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम निर्यात निरीक्षण अभि-करण आंशदायी भिविष्य निधि (संशोधन) नियम, 1981 है। (i) Rs 4000 in the case of subscriber who has held, for the greater part of the aforesaid period of * टिप्पणी : का. आ. सं. 2414 दिनांक 24 मई, 1969 *Footnote:—S.O. No. 2413, dt. 24-5-1969.

निर्मात निरीक्षण अभिकरण अंशदायी भविष्य निधि-

(2) ये राजपक्ष मो प्रकाशन की तिथि से प्रवत्स होंगे।

- नियम, 1969 में नियम 31 के पश्चात्, निम्नलिखिल नियम जोड़ जाएगं, अर्थात् :—
 - ''31-ए जमा-संयुक्त बीमा योजना'':
 - अभिवासाकी मृत्युपर, उस ध्यक्तिको जो अञ्चला के नाम जमा राशि को प्राप्त करने का हकदार है, उसको यहर्यालय का प्रधान एक अतिरिक्त राशि जो उसके
 - अंश दान की औसतन राशि और उस पर ब्याज जो कि उसकी मृत्यु के तरन्त 3 दर्ष पर्व उसके खाते में जमा है के बराबर इन शती के अधीन दिया जाएगा:
 - (क) मृत्युक मास से तीन वर्ष पूर्वका जो घोष अंदा ब्याज सहित अंशदाताको नाम पर होगा, बह निम्नेलिखित सीमा से किसी समय भी कम नहीं
 - होगा । (1) 4,000 रूपये अंशदाता की ऐसी दशा जिसमें उप-रोक्त तीन वर्ष की अवधि के बड़े भाग में यह पद संभाक्षा है जिसका अधिकतम वेतनमान 1300 रुपये या अधिक है ;
 - (2) 2500/- रूपये उस अंशदासाकी ऐसी दशा मे जिसमे उपरोक्त तीन वर्षकी अवधि के अड़ भागमें बहुपद संभाला है जिसका अधिकतम बेलनमान 900/~रपये या अधिक है परन्त 1300/-रुपये से कम है ;

(3) 1500/- रूपये उस अंशदाता की ऐसी दशा में जिसने उपरोक्त तीनवर्ष की अवधि के बड़े भाग

- में वह पद्य संभाला है जिसका अधिकतम वेतन-मान 291/- रूपये या अधिक परन्तु 900/- रूपये से क्षत्म हैं ; (4) 1000/- रुपये उस अंशवाता की ऐसी दशा में जिसमें उपरोक्त तीन वर्ष की अविधि के बड़ी भाग में वह पद संभाला है जिसका अधिकतम वेतनमान 291/- रुपये से कम है ;
- (स) इस नियम के अधीन अतिरिक्त देय राशि 10,000/-रुपये से अधिक नहीं होगी ; (ग) मृत्युको समय अंशदाता की क्रम से कम पांच वर्ष की
- टिप्पण-1 औसतन शेष, उस शेष राशि के आधार पर निकाला जाएगा जो कि अंशदासा के खाते में उसकी मत्य के मास से पहले प्रत्येक 36 मास के अन्त में जमा
 - होगी। इस कार्य के लिए साथ-साथ ऊपर दी गई न्युमसम शोषों की जांच के लिए : (क) नियम 12 के अनुसार मार्च के अन्त में शेष राशि में अंशदान पर वार्षिक स्थाज भी ओड़ा जाएगा ; और
- (स) यदि उपरोक्त 36 मास के अन्त का महीना मार्च का नहीं है तो, उक्त आसिरी महीने के अन्त के शेष में क्याज वित्तीय वर्ष से जिसमें मृत्यु हुई है, के शुरू की अविध से उक्त आसिरी महीने के अन्त तक जोड़ा
- टिप्पमा 2 इस मोजना के अन्तर्गत भूगतान सम्प्रूर्ण रुपयों में

- चाहिए। (50 पैसे की दूसरे उच्चतर रूपये में गिनती होगी)।
- टिप्पण 3 इस योजना के अन्तर्गत कोई देय राशि बीमा किश्त की सरह है और, इसलिए, भिष्ठिय निधि अधि-

नियम, 1925 (1925 का 19) की धारा 3 व्यारा में दी गई कानूनी संरक्षणा इस योजना के अन्तर्गत देख राशि पर लागुनहीं होगी।

टिप्पण 4 (क) अभिकरण कर्मचारी के मामले में जो नियम 4 के उपनियम 3 के अन्तर्गत निश्वि की सविधा का हक-दार है पर तीन साल की नौकरी पूरी होने से पहले मर

जाता है और जैसी भी स्थिति हो, कोष में प्रवेश की तिथि से पांच साल की सेवा तक, उसकी नौकरी का पूर्व कर्मचारी के अधीन का यह समय जिसके लिए उसके जमा किए गर्य अंदादान सभा कर्मचारी अंदान, यदि कोई है क्याज महित प्राप्त हुआ है इस नियम के स्तम्भ

(क) और स्तम्भ (ग) के प्रयोजन के लिए जोड़ा जाएगा। (स) यदि उस व्यक्ति की नियुक्ति कार्यकाल के आभार पर हुई है और पुन : नियुक्त कर्मचारी के मामले मों, पुनः नियक्ति ऐसी तारीख से दी गई सेदा, जैसी भी स्थिति हो, इस नियम के उब्देश्य के लिए केवल

जोडी काएगी।

(ग) अनुबंध के आधार पर जिन ध्यक्तियों की निय्मित हुई है उन पर यह योजना लागुनहीं होगी।

[फा. सं. 3(56)/80-ई आई एण्ड ई पी] ंसी नी कुकरेती, संयुक्त निदेशक

S.O. 689.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963

(22 of 1963), the Central Government hereby makes the follow-

- ing rules to amend the Export Inspection Agency Employees Contributory Provident Fund Rules*' 1969, namely :-1. (1) These rules may be called the Export Inspection Agency Contribution Provident Fund (Amendment) Rules,
- 1981. (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
 - 2. In the Export Inspection Agency Contributory Provident Fund Rules, 1969, after Rule 31, the following rule shall be added, namely:----"31-A Deposit-linked Insurance Scheme": On the death of a subscriber, the person entitled to receive

the amount standing to the credit of the subscriber shall be paid by the Head of Office, an additional amount equal to the average amount of Subscription and Interest thereon at the credit in the account during the 3 years immediately preceding the death of such subscriber, subject to the conditions that:

(a) the balance representing subscription with interest

- thereon at the credit of such subscriber shall not at any time during the 3 years preceding the month of death have fallen below the limits of: (i) Rs. 4,000 in the case of subscriber who has held, for the greater part of the aforesaid period of three years, a post the maximum of the pay scale of which is Rs. 1300 or more;
- (ii) Rs. 2500 in the case of a subscriber who has held, for the greater part of the aforesaid period of three years, a post the maximum of the pay scale of which is Rs. 900 or more but less than Rs. 1300;
- (iii) Rs. 1500 in the case of subscriber who has held,
 - for the greater part of the aforesaid period of three years, a post the maximum of the pay scale of which is Rs. 291 or more but less than Rs. 900;
- *Footnote: -S.O. No. 1414, dt. 24-5-1969.
- होगा । मिन क्षेत्र राश्चिमें एक रुपये का भाग समिन-लित है तो यह पास के रुपये में ठीक सीमित होना 1323 GI/80-4.

730 THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—Sec. 3(ii)]

करना हं।

- (iv) Rs. 1,000 in the case of a subscriber who has held, for the greater part of the aforesaid period of three years, a post the maximum of the pay scale of which is less than Rs. 291; (b) the additional amount payable under this rule shall
- not exceed Rs. 10,000; (c) the subscriber has put in at least five years service at
- the time of his death.

Note 1. The average balance shall be worked out on the basis of the balance at the credit of the subscriber at the end of each of the 36 months preceding the month in which the death occurs. For this purpose, as also for checking the minimum balances prescribed above:

rule 12; and

- (a) the balance at the end of March shall include the annual interest on subscription credited in terms of
- (b) if the last of the aforesaid 36 months is not March, the balance at the end of the said last month shall include interest in respect of the period from the beginning of the financial year in which death occurs to the end of the said last month,

Note 2. Payments under this scheme should be in whole rupees. If an amount due includes a fraction of a rupee, it should be rounded to the nearest rupee, (50 paise counting

as the next higher rupee). Note 3. Any sum payable under this scheme is in the nature of insurance money and, therefore, the statutory protection given by section 3 of the Provident Fund Act, 1925

(19 of 1925) does not apply to sums payable under this

Note 4. (a) In case of an Agency employee who has been admitted to the benefits of the Fund under sub-rule (3) of rule 4 but dies before completion of three years service or as the case may be, five years service from the date of his admission to the Fund, that period of his service under the previous employer in respect whereof the amount of his subscription and the employer's contribution, if any, together

with interest have been received shall count for purposes of clause (a) and clause (c) of this rule. (b) In case of persons appointed on tenure basis and in the case of re-employed pensioners, service rendered from the date of such appointment of re-employment, as the case may be, only will count for purposes of this rule.

(c) This scheme does not apply to persons appointed on contract basis.

IF. No. 3(36)/80-EI&EPT C. B. KUKRETI, Jt. Director

(मस्य नियम्तक, आयात-निर्यात का कार्यालय)

आवेश

नई दिल्ली, 11 फरवरी, 1981

का० आ० 690.—सर्वेशी एम एण्ड टी-मेक्नेल लि०, एल एण्ड

21,95,000/- रुपये का आयात लाइमेंन मंख्या पी/सी जी/2068621/ एस/ब्राई बी/ए सी एम/49/एच 35-36 सीजी-3 विनांक 27-10-73 प्रवान किया गया था । फर्म ने उपर्युक्त लाइमेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की अनुलिपि प्रति के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि मुख मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई है या घस्थानस्य हो गई है। द्यारी यह भी कहा गया है कि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति मद्राम के सीमा शहक प्राधिकारी के पास पंजीकृत करवाई गई थी और उसका पूर्ण रूप से उपयोग हो पुका है।

श्रपने तर्क के समर्थन में लाइसेंसधारी ने नौटरी पब्लिक मद्रास के

सामने विधिवत् शपम सेकर एक पशपय-पत्न वाखिल किया है। तदनुसार

टी हाऊस, बेलार्ड इस्टेट, सम्बई को विदेशी एक्विटी श्रीर ग्राई सी ग्राई

सी धाई ऋण के घंधीन रवड़ संसाधित मशीन का घायात करने के लिए

मैं संतुष्ट हुं कि श्रायात लाइसेंग सं० पी/मी जी/2068621 दिनांक 27-10-73 की मूल मुद्रा थिनिमय नियंत्रण प्रति कर्म हारा खो गई है

या श्रस्थानस्य हो गई है। यथा सर्गाधित आयात (नियंक्षण) श्रादेश, 1955 दिनांक 7-12-1955 की उप धारा 9 (सी सी) द्वारा प्रवत्त श्रीधकारों का प्रयोग करते हुए सर्वर्था एल एण्ड टी मेक्नेल लिमिटेड को जारी किए गए ग्रामान लाइसेंस सं० पी/सी जी/2068621 दिनांक 27-10-1973 की मूल मुद्रा बिनियम नियत्नण प्रति की एनद्द्वारा रह

उक्त लाइसेंस की अनुलिपि मुद्रा त्रिनिमय नियंत्रण प्रति पार्टी को प्रेषण/पृष्टोकन प्रादि के लिए ग्रन्सम से आरी की जा रही है।

सि॰ 8/18/73-74/मी जी-3] शकर चंद, उप मुख्य नियंत्रक कृते मुख्य नियंत्रकः,

(Office of the Chief Controller of Imports & Exports) ORDER

nal Exchange Control copy of the licence has been lost or misplaced. It has further been stated that the Exchange

Control purposes copy of the licence was registered with

New Delhi, the 11th February, 1981

S.O. 690.—M/s, L&T-McNeil Limited, L&T House, Ballurdy Estate, Bombay were granted an import licence No. P[CG] 2068621[S]IP]ACM[49]H|35-36-CG. III dated 27-10-1973 for

Rs. 21,95,000/Rupees Twenty one lakhs ninety five thousand only) for import of Rubber Processing machinery under Foreign Equity and ICICI Loan. The firm has applied for issue of Duplicate copy of Exchange Control purposes copy of the above mentioned licence on the ground that the original Exchange Control copy of the licence has been less than the control copy of the licence has been less than the control copy of the licence has been less than the control copy of the licence has been less than the control copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence has been less than the copy of the licence of the copy of the licence has the copy of the licence of o

Madras Customs authority and has been fully utilised. In support of their contention the licensee has filed an affidavit on stamped paper duly sworn in before a Notary Public Madras. I am accordingly satisfied that the original Exchange Control purposes copy of import licence No. P/CG/ 2068621 dated 27-10-1973 has been lost or misplaced by the firm. In exercise of the powers conferred under sub clause 9(cc) of the Import (Control) Order, 1955 dated 7-12-1955 as

amended the said original Exchange Control purposes copy No. P/CG/2068621 dated 27-10-1973 issued to M/s. L&T McNeil Limited is hereby cancelled. A duplicate Exchange Control purposes copy of the said endorsements etc.

licence is being issued to the party separately for remittance/ [No. 8/18/73-74/CG, III]

SHANKAR CHAND, Dy. Chief Controller for Chief Controller

हैवराबाद, 15 मबम्बर, 1980

संयुक्त मुख्य नियन्त्रक, आयात-निर्यात का कार्यालय

ल।इसेंस रह करने का आवेश

कां आ 691: - सर्वेश्री साहने पैरिस रोहने लि घौद्योगिक

विकास क्षेत्र, प्लाट नं० 5 व 6, पट्टनचेर-502319, जिला मेरक, आन्ध्र प्रदेश को ग्रप्रैल-मार्च 1979 मीति के अनुसार भाषान नीति पुस्तक प्रश्रैल 1979-मार्च 1979 के परिणिष्ट 5 में निर्दिष्ट क¥ची सामग्री,

संघटकों ग्रौर उपभोज्यों के भावान के लिए 4,11,666/-द० लागत-बीमा-भाड़ा मृख्य के लिए एक प्रायात लाइसेंस सं० ब्राई/डी/1433384/ सी/एक्स एक्स/70/डबस्यू/78, दिनांक 23-1-79 प्रदान किया था । पार्टी ने पूर्वोक्त प्रायात लाइसेंस की सुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की ग्रनलिपि प्रदान करने के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति उनसे खो गई/श्रस्थानस्य हो गई है। पार्टी ने भायात व्यापार निर्यंत्रण नियमों के बनुसार घपेक्षित शपथपत्न प्रस्तुत किया है जिसके अनुसार क्रायात लाइसेंस की पूर्वोक्त मुद्रा विनिमय नियं-

वण प्रति साम्बपन्न खोलने के लिए किसी भी बैंक में पंजीकृत नहीं कराई

गई थी। पार्टी ने यह भी वचन दिया है कि यदि मूल मुद्रा विनिमय

को लौटा दी जाएगी।

नियंत्रण प्रति बाद में मिल गई या पा गई तो वह साइसेंस प्राधिकारी

[भाग **∏---खण्ड** 3(ii)]

2. मैं संतुष्ट हूं कि लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति स्त्रो गई/अस्थानस्थ हो गई है स्रौर निदेश देता हे कि इसकी स्नमुलिप प्रति भावेदक को जारी की जाए । लाइसेस की मूल मद्रा विश्विमय निथं-

क्षण प्रति एनयु द्वारा रष्ट्रकी जाती है।

[मि॰ स॰ ब्राई टी सी/ए य/डी जी टी डी-59/ए० एम०-79/हेव०] (Office of the Jt. Chief Controller of Imports & Exports)

Hyderabad, the 15th November, 1980 CANCELLATION ORDER

S.O. 691.-M/s. Sahney Paris Rhone Limited, Industrial

Development Area, Plot No. 5 and 6, Pattancheru-502319,

Medak District, Andhra Pradesh, were granted an import

licence No. J|D|1433384|C|XX|70|W|78, dated 23-1-79 for a c.i.f. value of Rs 4,11,666 only for import of raw materials, components and consumables specified in appendix-5 of Import Policy Book for April 1978 March 1979 as per A.M. 79

Policy. The party has applied for grant of duplicate exchance control copy for the aforesaid import licence on the ground that the original exchange control copy of licence has been lost/misplaced by them. The party has furnished necessary affidavit as per ITC rules according to which the aforesaid exchange control copy of Import licence was not registered with

any Bank for the purpose of opening letter of credit party has also undertaken to return to the licensing authority the original exchange control copy of licence if the same is traced or found later on. 2. I am satisfied that the original exchange control copy of licence has been lost/misplaced and direct that duplicate

exchange control copy of licence should be issued to the applicant. The exchange control copy of the original licence is hereby cancelled. [File No. ITC|AU|DGTD-59|A.M. 79|Hyd.]

हैदराबाद, 9 जनवरी, 1981 692:---सर्वेशी बायोलोजिकल ई ० सि० ग्रीर 3, प्राजमाबाद हैदराब/द-20 (शांध्र प्रवेश) को प्रप्रैल-मार्च 81

नीति के अनुसार प्रप्रैल 1980 मार्च 1981 के लिए घायात नीति के परिभिष्ट 5 में विभिष्टिकृत कच्चे माल ग्रीरफालत् पूर्जी का ग्रायान

करने के लिए 6,07,636/-रुपए लागन बीमा भाड़ा मृहय के लिए एक

भायात लाइसेंस सं० पी/डी/2219340/मी/एक्स एक्स/76/एक्स्य/80 दिनांक 25-7-1980 प्रदान किया गया था। पार्टी ने उपयक्त आयात

लाइसेंस की घन्लिपि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति प्रदान करने के लिए इस ब्राधार पर ब्रावेदन किया है कि लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति उनसे स्त्रो गई/प्रस्थानस्थ हो गई है। पार्टी ने प्रायात क्यापार नियंत्रण नियमावली के अनुसार आवश्यक गपथ पत्र प्रस्तृत किया है जिसके प्रनुसार प्राथात लाइमेंस की उपयुक्त मुद्रा विनिमय नियंक्रण

प्रति का 96,100/- रुपए मुख्य के लिए साख्य पत्न खोलने के जरिए उपयोग कर लिया गया था और श्रम मेध 5,11,536/- रुपए मूल्य के लिए श्रनु-लिपि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की प्रावण्यकता है। पार्टी ने यह भी वचन दिया है कि मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति यवि बाद में मिल गई तो उसे लाइसेंस प्राधिकारी को लौटा विया जाएगा।

2 मैं संबुष्ट है कि लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति को गई/प्रस्थानस्थ हो गई है घौर निदेश देता हूं कि लाइसेंस की धनुलिपि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति भावेदक को जारी की जानी चाहिए । मूल लाइमेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति एतद्वारा रह की जाती है।

[मिसिल मं० ब्राईटीसी/एयू/ 42/डी जी टी डी/ए एम/ 81/हैदराबाद] एन० बी० प्रधान, उप-मुख्य नियंतक, कृते संयुक्त मुख्य नियंत्रक,

Hyderabad, the 9th January, 1981

S.O. 692,—M/s. Biological E. Limited, 18/1 and 3, Azamabad, Hyderabad-20 A. P. were granted an import Licence No. P|D|2219340|C|XX|76|W|80, dated 25-7-80 for a C.I.F. Value

of Rs. 6,07,636 for import of Raw-Materials and spares specified in Appendix-5 of Import Policy Book for April 1980 March 1981 as per A.M. 81 Policy. The party has applied for grant of duplicate exchange control copy for the aforesaid import licence on the ground that the original exchange control copy of the licence has been lost/misplaced by them. The party has furnished necessary affidavit as per ITC rules according to which the aforesaid exchange control copy of Import licence was utilised by way of opening L.C. for a value of Rs. 96,100 and the duplicate exchange control licence

now required is for the balance value of Rs. 5,11,536. The

party has also undertaken to return to the licensing authority the original exchange control copy of the licence if the same is traced or found later on. 2. I am satisfied that the original exchange control copy of licence has been lost/misplaced and direct that duplicate exchange control copy of licence should be issued to the applicant. The Exchange control copy of the original licence

> File No. ITC|AU|42|DGTD|AM. 81|Hyd.] N. B. PRADHAN, Dy. Chief Controller for Jt. Chief Controller of Imports and Exports

नागरिक पृति मंबालय भारतीय भानक संस्था

is hereby cancelled.

मई दिल्ली, 10 फरवरी, 1981 का०आः 693.—समय समय पर संशोधित भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) विनियम 1955 के विनियम 14 के उपविनियम (4) के धनुसार भारतीय मानक संस्था द्वारा प्रश्चिसूचित किया जाता है कि लाइसेंस संख्या सीएम/एल-7585 जिसके क्यीरे नीचे प्रनुसूची में दिए गए हैं, फर्म की लाइसेंस को

चाल रक्षते की रुचि न होने के कारण 1 ग्रक्तूबर 1980 से रदद कर दिया गया है :---रष्ट किए गए लाइसेंस के प्रधीन बस्तू/ सत्सम्बन्धी भारतीय मानक लाइसेंस सख्या घौर सिथि लाइसेंसधारी का नाम घोर पता

प्रक्रिया IS: 2573---1975 चमड़े के दस्तानों अमड़े के वस्तामें और निरंगुल वस्ताने सर्वश्री पामा फुटकेयर इंडस्ट्रीज, †एम/एस-7585 निरंगस दस्तानों की टाइप 1, 2, भीर 3 1 4/4, सि**विल लौई**स 1979-02-28 विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)

कानपुर-208001 (उ०प्र०)

सिं सी **एम • ई**; 0 / 55 : 7585]

732 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—SEC. 3(1)] MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES

INDIAN STANDARD INSTITUTION

New Delhi, the 10th Pebruary, 1981

S.O. 693.—In pursuance of sub-regulation (4) of regulation 14 of the Indian Stardards Institution (Certification Morks), Regulations 1955 as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that Licence No. CM/L-7585 particulars of which are given in the Schedule below has been cancelled with effect from 1 October 1980 as the firm is not interested in operating the licence:-**SCHEDULE**

Relevant Indian Standards Name & Address of the Licensee Licence No. and Date Article/Process Covered by the Licence Cancelled (2)(3)(4) (1)

Leather gauntlets and mittens,

M/s. Pama Footcare Ir dustries, 14/4 Civil Lines,

Kanpur-208001 (U.P.)

CM/L-7585

1979-02-28

लाइसेंस संख्या और तिथि

सीएम/एस-8393

licence:-

Licence No.

and Date.

(1)

CM/L-8393

1980-02-21

1980-02-21

(1)

लाइसेंसधारी का नाम और पता

सर्वश्री काली बाह्य स्टेनलेस

मेलकावेरी डाकघर,

फैक्टरी.

(2)

42/6, मद्रास

type l, II & III

कार प्राः 694 — समय समय पर संगोधित भारतीय संस्था (प्रमाणन चिह्न) वितियम 1955 के नियम 14 के उपविनियम (4) के श्रनुसार भारतीय

रह किए गए लाइसेंस के ब्रधीन बस्त/

(3)

मिश्रित धातु के तभी बासे स्टेनलेस.

प्रक्रिया

तरसम्बन्धी भारतीय मानक

(4)IS: 4536 (भाग I)-196 मिश्रित धातु के तली वाले

IS: 2573-1975 Specification

mittens (first revision)

for leather gauntlets and

[No. CMD/55: 7585]

स्टील के साना पकाने के बर्तन, तांना विद्यत निक्षेपित प्रेड: ''भारी'' श्रीर ''हल्के''

स्टेनलेस स्टील के खाना पकाने के वर्तनों की विशिष्टि भाग I

तौया विद्युत निक्षेपित

[सं॰ सीएमडी/55: 8393] ए० पी० बनर्जी: अपर महानिदेशक

SCHEDULE

Article/Process Covered by

the Licence Cancelled

(3)

Composite bottom stainless

electrodeposited Grade.

'Heavy' and 'Light'

steel cooking untensils, copper

of which are given in the Schedule below has been cancelled with effect from 1 October 1980 as the firm is not interested in operating the

Relevant Ir dian Star da: ds

(4)IB: 4536 (Part 1)-1968 Specification for copomsite bottom stainlesssteel, cooking

utensils Part I'Copper electro-

[No. CMD/55: 8393] A P. BANERJI, Addition Director General

deposited.

(तमिलनाड्) में है।

Name & Address of the Licensec

42/6 Madras Road,

Melacauvery P.O.,

(Tamil Nadu)

(2)

M/s. Kali Brand Stainless Steel Factory,

Kumbakonam-612002 (Tamil Nadu)

having their office at Kumbeswarar

Sannadhi, Kumbakonam-612001

S.O. 694.—In pursuance of sub regulation (4) of regulation 14 of the Irdian Stardards Institution (Certification Marks), Regulations 1955 as amended from time to time, the Indian Stardards Institution hereby notifies that Licence No. CM/L-8393 particulars

सोनावी, कुम्भकोणम-621001

कुम्भकोणम-612002 (समिलनाडु) धूनका कार्यालय : कुम्बेल्बरर

मानक संस्था द्वारा प्रधिसूचित किया जाता है कि लाइसेंस संख्या सीएम/एल -8393 जिसके ध्यौरे नीचे प्रमुखी में दिए गए हैं, फर्स की लाइसेंस को चालू रखने में रुचि न होने के कारण 1 अन्त्रूबर 1980 से रह कर दिया गया है:---

अनु पूची

Tannery & Footwear Corporation of India Ltd., 13/400, Civil Lines, Kanpur will function as a member of the Development

Bharat Leather Corporation, New Delhi will also function as a Member of the Development Council for Leather and Leather

Chiarman-cum-Managing

5. Shri N. Luther,

Goods Industries.

Council vice Dr. A. Seetharamiah.

Director,

(औद्योगिक विकास विकास) आदेश

उद्योग मंत्रालय

[भाग II---खण्ड 3'(ii)]

नई दिस्सी; 10 फरवरी, 198)

का० आ०६95:---प्राईक्षेत्रारम्/६/७१. --केन्द्रीय सरकार, विकास परिचव (प्रक्रिया) नियम, 1952 के नियम 2, 4 और 5 के साथ पठित उद्योग (विकास ग्रीर विनियमन) ग्रिधिनियम, 1951 की धारा 6 द्वारा

प्रवस मस्तियों का प्रयोग करते हुए, अपने आदेश सं० का० आ० 1040/

आईडीआरग/6/79, नारीख 1 मार्च, 1979 का संशोधन करती है, जिसे निम्नलिखित रूप में पक्षा जाएगा:--

 श्री एस० एस० घोष, सचिव, उद्योग मंत्रालय, भौद्योगिक विकास विभाग, नर्ड दिल्ली-110011, श्री एम० एस० मराठे के जो सेवा-नियुक्त हो गए है, उनके स्थान पर, चमड़ा श्रीर चमड़ा माल उद्योग के लिए उद्योग परिषद के श्रध्यक्ष के रूप में कृत्य करेंगे। 😃 श्री सी० वेंकटरमन, भ्रमर भृष्मिष, वाणिज्य मंद्रालय, नई दिल्ली-110011, श्री पी० के० कौल, धवर संचित्र के स्थान पर विकास परिषद् के भदस्य के रूप में फ़त्य करेंगे।

3. श्री मनीश बहल, संयुक्त सन्तिब, उद्योग मंत्रालय, श्रीद्योगिक विकास विभाग, नई दिल्ली-110011, श्री आई० महादेवन् के स्थान पर विकास परिषद के सदस्य सचिव के रूप में कृत्य करेंगे। 4 राजा हरेन्द्र सिंह, प्रध्यक्ष धीर प्रमंत्र निवेशक, टेनरी एण्ड फुटबेयर कार्परिणन श्राफ इण्डिया लि०, 13/400, सिबिल लाइन्स, कानपुर,

कृत्य करेंगे । श्री एन० लुभर, प्रध्यक्ष भीर प्रबंध निवेशक, भारत चमड़ा निगम, नई दिल्ली, चमड़ा और चमड़ा माल के उद्योगों के लिए विकास परिषद् के सबस्य के रूप में कृत्य करेंगे।

डा० ए० सीतारामैया के स्थान पर विकास परिषद के सबस्य के कप में

MINISTRY OF INDUSTRY

[सं० 11(81)/78-वमङ्ग] श्रार्वके अपनन्य, निवेशक

(Department of Industrial Development)

ORDER

New Delhi, the 10th February, 1981

S.O. 695.—IDRA/6/79.—In exercise of the powers conferred by section 6 of the Industries (Development and Regulation) Act. 1951 read with rules 2, 4 and 5 of the Development Council (Procedural) Rules, 1952, the Central Government hereby amends its order No. S.O. 1040/IDRA/6/79, dated the 1st March, 1979 to read as under:—

1. Shri S. M. Ghosh, Secretry, Ministry of Industry, Department of Industrial Development, New Delhi-110011, will

function as Chairman of the Development Council for Leather and Leather Goods Industries vice Shri S. S. Marathe, since retired. 2. Shri C. Venkataraman, Additional Secretary, Ministry of Commerce, New Delhi-110011, will function as a Member of the Development Council vice Shri P. K. Kaul, Additional

Secretary.

3. Shri Manish Bahl, Joint Secretary, Ministry of Industry, Department of Industrial Development, New Delhi-110011 will function as a Member, Secretary of the Development Council vice Shri I. Mahadevan.

[No. 11(81)/78-Leather] R. K. ANAND, Director पेट्रोलियम, रसायन और उर्वरक मंत्रालय

(पेट्रोलियम विभाग) नई विल्ली, 12 फरबरी, 1981

उप-खण्ड (3) तथा इसके भन्तर्गत ग्रन्य सभी प्रथन गक्तियों का प्रयाग

कार आर 696:--इम मंत्रालय के दिनांक 24 जनवरी, 1981 की समसंख्यक प्रधिसूचना में श्राणिक रूप में संगोधन करते हुए तथा तेल उद्योग (विकास) प्रधिनियम, 1974 (1974 का 47) के खण्ड-3,

करते हुए केन्द्रीय सरकार पेट्रोलियम विभाग के मचित्र श्री एल० कुमार को भ्रपने पद की हैसियत से पेट्रोलियम विभाग का प्रतिनिधित्व करने के लिए श्री बी० बी० बोहरा के स्थान पर तेल उद्योग विकास बोर्ड के सबस्य के रूप में तत्काल नियुक्त करती है। सिं० 7/1/81**-विस-**∏

MINISTRY OF PETROLEUM, CHEMICALS AND FERTILIZERS (Department of Petroleum)

New Delhi, the 12th February, 1981

S.O: 696.—In partial modification of this Ministry's Noti-

S.O: 696.—In partial modification of this Ministry's Notification of even number dated the 24th January, 1981 and in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 3 of the Oil Industry (Development) Act, 1974 (47 of 1974), and of all other powers hereupto enabling, the Central Government hereby appoints with immediate effect, Shri L.

Kumar, Secretary, Department of Petroleum, as Member of the Oil Industry Development Board by virtue of his office, to represent the Department of Petroleum, vice Shri B. B.

[No. 7/1/81-Fin. 1] RAJESHWAR SEN, Desk Officer

राजेपवर सेम, डैस्क अधिकारी

(Department of Coal)

CORRIGENDUM

MINISTRY OF ENERGY

New Delhi, the 24th December, 1980

S.O. 697.—In the Notification of the Government of India in the late Ministry of Steel, Mines and Coal (Department of Coal) No. S.O. 1803, dated the 21st June, 1980, published at pages 2396 and 2397 of the Gazette of India, Part II,

- Section 3, Sub-section (ii), dated the 5th July, 1980, at page 2396, in Note 2-

Vohra.

- (a) for "hich" read "which". (b) for "Note 3-the Coal Controller, 1, Council House
 - section, a person shall be deemed."

Street, deemed" read "(3) for the purposes of this

[No. 19(10)/80-CL

734 THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—Sec. 3(ii)] कर्जा मंत्रालय (कोवला विश्वाग) नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1981 का०भा० 698 .---केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि इससे उपाबद्ध धनसूत्री में उल्लिखित भूमि में कोयला श्राभिप्राप्त किए जाने की संभावना ₹; ग्रतः, केन्द्रीय सरकार, कोयला आरक क्षेत्र (मर्जन मौर विकास) मर्धिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा प्रवतः शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कोयले का पूर्वेक्षण करने के प्रपने आशय की सुचना देती है। 2. इस अधिसुचना के अधीन आने वाले क्षेत्र के रेखांक का निरीक्षण सेन्ट्रल कोल फील्डम लिमिटेड का कार्यालय, राजस्व अनुभाग, दरभंगा हाउस, रांची-834001 (बिहार) में या उपायुक्त का कार्यालय पलामू, डाल्टनगंज, बिहार में मध्या कोयला नियंत्रण का कार्यालय, 1 काउन्सिल कलकत्ता-700001 में किया जा सकता है। इस प्रिधसूचना के प्रधीन माने वाली भूमि में हितबढ़ सभी व्यक्ति, उक्त प्रिधिनयम की धारा 13 की उपधारा (7) में निर्दिष्ट सभी नक्शों, चाटों भीर भन्य दस्सावर्जी को, इस प्रशिसुचना के राजपळ में प्रकाशन की सारीज से नब्जे दिन के भीतर राजस्य प्रधिकारी, सेन्ट्रल कोल फील्क्स लिमिटेक, दरभंगा हाउस, रांची-834001, बिहार को भेजेगें। अनुसूची उत्तरी धांध् ब्लाक **उत्तर करनपुरा कोलफील्ड** जिला-पलाम् (बिहार) मारेखन सं० राजस्व/43/80 तारीख 17-6-1980 (पूर्वेक्षण के लिए प्रक्षिस्चित भूमि वर्शित करने हुए) थाना संख्यांक ग्रंचल जिला क्षेत्रफल टिप्पणियां ऋमसं० ग्राम थाना बालुमठ 208 वालमठ पलाम् 1. हेमपूर भाग " " 2. चितरपूर 210 भाग ,, 3. नवाश्रीह 211 पुर्ण 4. ঘাষ্ 212 भाग 11 भैंसाद्रोम 213 गेरेंजा 214 7. पिंडरकोम 217 222 मरंगलोदमा 9. विष्ण्पुर 223 कूल क्षेत्रफल 2470 एकड् (लगभग) या १९१. 56 हेक्टर (लगभग) सीमा बर्णन-क-ख रेखा हेमपुर श्रीर नवाडीह ग्रामों की श्रेंगतः साक्षी सीमा के साथ जाती है श्रीर फिर चिनरपुर ग्राम में से होकर जाती है। क्ष-ग रेखा ग्राम चितरपूर (जो दखिका धांधू ब्लाफ की साझी सीमा है) में से होकर जाती है। ग-घ रेखा चितरपुर, धाध, भैसाडोम, गेरेंजा, बिष्णुपुर भीर मरंगलं(६या ग्रामों में से होकर जाती है। रेखा मरंगलोइया बीर पिंडारकोम ग्रामों की भंगतः साझी सीमा के माथ साथ जाती है भौर फिर ग्राम पिंडारकोम में से होकर जाती है (जो कोबला धारक केल (प्रजैन भौर विकास) भिधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 9 की उपधारा (1) के भधीन भिजित पिडारकोम गणीसपुर ब्लाक की साझी सीमा है। क-च-क रेखा पिडारकोम, गेरेजा, भैसाडोम भौर हेमपुर ग्रामा में से होकर जाती है ग्रौर भ्रारंभिक विन्दू 'क' पर मिलती है । [सं॰ 19(48)/80-सी॰एल॰] New Delhi, the 13th January, 1981 S.O.693, ... Whereas it appears to the Central Government that coal is likely to be obtained from the lands mentioned in the schedule hereto annexed; Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Deve-

Important) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government hereby gives notice of its intention to prospect for coal therein.

The plan of the area covered by this notification may be inspected in the office of the Central Coalfields Limited, Revenue Section, Darbhanga House, Ranchi-834001 (Bibar), or in the Office of the Deputy Commissioner, Palamau, Daltanganj Bihar, or in the Office of

Darbhanga House, Ranchi-834001 (Bihar), or in the Office of the Deputy Commissioner, Palamau, Daltanganj Bihar, or in the Office of the Coal Controller, I, Council House Street, Calcutta-700001.

All persons interested in the lands covered by this notification shall deliver all maps, charts and other documents, referred to in subsection (7) of section 13 of the said Act, to the Revenue Officer, Central Coalfields Limited, Darbhanga House, Ranchi-834001 (Bihar)

within ninety days from the date of the publication of this notification.

[भाग [Iखण्ड 5(ii)]		भारत व	हा राजपकः फरवरी 28,	1981/फाल्गुन ५, 19	9 N 2	735
			SCHEDULE			
		1	North Dhadhu Block	τ		
		Noi	h Karanpura Ceal	flelds,		
			istrict-Palameu (Bih:			
				date	. No. Rev/43/80. d17-6-1980. mang lands notic	fied for prospecting)
		,				
Serial Village number	T h ana	Thana number	Anchal	District	Area	Remarks
1. Hempur	Balumath	208	Belumath	Palemau		Part
2. Chitarpur	11	210	13	11		Part
3. Nawadih	17	211	*1	19	• •	Full
4. Dhadhu	**	212	· ·	**	• •	Part
5. Bhalsadom	**	213	47	**		**
6. Gerenja	,,	214	*1	**	• •	11
7. Pindarkom	**	217	27	٠,		35
8. Marangloiya	17	222	19	19		11
9. Bishnupur	17	223	**	"		**
		•——•	—2470.00 acres (ap			
		Tour equa	999.56 Hectares (
B-C C-D D-E E-F-A	line passes through line passes along pa [which forms a co of the Coal Bear	h villages, Chi ri common bou ommon bounda ring Areas (Acc		aisrdom, Gerenja, rengloiya and Pirda Janeshpur block acc pment) Act, 1957 (Bishrupur and arkom, then thre quired under sub- 20 of 1957].	Marengloiya. ugh villege Pir derkom section (1) of section 9
						[No. 19(48)/80-CL]
है; ग्रतः केन्द्रीय सरव शक्तियों का प्रयोग करते ! इस ग्रधिसूचना के में या उपायुक्त का कार्यान इस ग्रधिसूचना के	तार, कोयला धारक क्षेत्र हुए, कोयले का पूर्वेक्षण क प्रधीन याने वाले क्षेत्र तथ, हजारीबाग (बिहार) प्रधीन काने वाली भूमि	(धर्जन ग्रौर विक रने के भ्रपने ग्राः के रेखांक का नि में प्रपदा कोयला में हिसबद्ध सभी	हास) भ्रष्टिनियम, 1952 शय की सूचना देती हैं ; रीक्षण सेन्द्रल कोलफील्ह् नियंत्रक का कार्यालय, व्यक्ति उक्त श्रक्षिनियम क	7 (1957 का 20) म लिमिटेड का कार्यार 1 काउन्सिल हाउस स्	की धारा 4 की नय, (राजस्व ध्रमुभ ट्रीट, कलकत्ता में वि रिस (7) में निद्धिष	प्त किए जाने की संभावना उपधारा (1) द्वारा प्रदक्त गरा) दरमंगा हाउस, रांची क्या जा सकता है। ट सभी नक्सों, च≀र्टो भौर दरभंगा हाउस, रांची की
		,		-		
			उपक्लाक: 1,2 ग्रीर:			
		पीक	चमी बोकारो कोयला क	श ान		
		(f	जिला हजारीबाग) बिहा	र		
रेखाचित्र सं० राज उपम्लाक हुं	तस्त्र/80-80 तारी स 22-	9-80 (पूर्वेक्षण व	करने के लिए भ्र <mark>िष्</mark> मूचिन	'भूमियों को दर्णित व	त्रस्ते हु ए)	
कमसं० ग्राम		 पाना	थाना सं०			दिप्पणियां

हजारीबाग

यथोक्त

"

"

",

भाग

भाग

पूर्ण

भाग "

57

61

62

63

64

गोबिन्दपुर
 इंद्रा
 फुनरी
 बहेरा
 फजरी

मांडू मांडू

यचोक्त "

12 6. पिपरा	Titta Gillerite	OF INDIA:	FEBRUARY 28,	1981/PHALGUI	NA 9, 1902	[PART 11—Sec. 3(iii)]
 6. पिपरा		3	4	= <u> </u>	6	7
		 मोड्	67	= हजारीकाय		भाग
7. दुर कस् मार		,,`	108	11		u
८ रोना		1,	110	11		"
9. पिंडरा		12	112	31		"
10. तापिंग		1t	113	,,,		"
11. माडू		<i>n</i>	114	71		"
12. केलेबसोड़ी	T	"	115	17		"
13. पुंडी		11 11	116	"		"
14 परेज		"	117	"		"
15. बार षुटु		"	118	17		,,
16. बंजी			159			
			कुल क्षेत्र ः 9120.0	0 एकड़ (लगभग)		
			उ 690. 68 हे	म म्टर (लगभग)		
					1.6	
उपस्लाक 1 का र						A
	रेखा मदी की मध्य रेखा से					•
म्ब-ग						र उल्हारा ग्राभों की साभा न्य ी सामान्य सी मा वनाती हैं)
ग-घ	की भागिक सामान्य गीमा	**			-	बुरकस्मार भौर बंजी ग्रामों चित परेज ब्लाक के माथ
	सामान्य सीमा बनाती है।)					•
	रेखाएं अंजी, बारुषुटु भौर प					· ·
च-छ-ज	<u>-</u>				•	मिंडु ग्रामों से होकर जाती कि की मागिक सामान्य सीमा
	रेखाएं, मांडू गोकिन्दपुर श्रीर	- ब्लास सर्थे के की				
	,				n and mark the state of the	
S-41-4-	रखा वाकारा नदा का मध्य और चरनादा ग्रामी की भा					साथ सामान्य सीमा तथा बहेरा
	आर प्रतादा भामा का ना	ापक सामा बनाता	ह आर आरामक म्बन्दु	का पराचलता है।	,	
उप - ≢लाक 2 	<u></u>					
ऋम भ्राम		थाना	थाना सं०	जिला	क्षेत्र	टिप्पणिया
र्स०						
						·
1. दुरुकस्मार		माडू	108	ह जारीवाग		भाग
2. बंजी		मांडू	108 159	हजारीबाग		भाग
				-		
2. बंजी		मांडू	159	हजारीबाग	(लगमग)	भाग
2. बंजी		मांडू	159 161	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या		भाग
 बंजी इच्छाकडीह 		मांडू	159 161	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़	(लगभग) (लगभग)	भाग
वंजी इच्छाकडीह सीमा वर्णन		मांड _ू मांडू	159 161 मुल क्षेत्र :	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ था 404,68 हेक्टर	(लगभग)	भाग भाग
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-द	रेखा पुरुकस्मार और बंजी प्र	मांड, मांड, ————————————————————————————————————	159 161 गुलक्षेत्र : गुलक्षेत्र :	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404,68 हेक्टर	(लगभग) ाखान की भागिक सा	भाग भाग
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-द द-ण	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज	मांडू मांडू (मों से होकर जात ग्राती है, फिर इच्छ	159 161 मुल क्षेत्र : गे है (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, इच	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404.68 हेक्टर श्विमी बोकारी कीयल छाकबीह और लौइए	(लगभग) ाखान की भागिक सा ग्रामों की सामास्य सी	भाग भाग मान्य सीमा बनाती है) । मा के साथ माथ जाती है ।
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-द द-ण	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज	मांडू मांडू (मों से होकर जात (ति है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुटुक	159 161 मुल क्षेत्र : गे हैं (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, रूण	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404.68 हेक्टर श्विमी बोकारी कीयल छाकबीह और लौइए	(लगभग) ाखान की भागिक सा ग्रामों की सामास्य सी	भाग भाग
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-ड ए-ड	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भीर दुरकस	मांडू मांडू (मों से होकर जात (ति है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुटुक	159 161 मुल क्षेत्र : गे हैं (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, रूण	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404.68 हेक्टर श्विमी बोकारी कीयल छाकबीह और लौइए	(लगभग) ाखान की भागिक सा ग्रामों की सामास्य सी	भाग भाग मान्य सीमा बनाती है) । मा के साथ माथ जाती है ।
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भीर दुरकर साथ साथ भी जाती है भी	मांडू मांडू प्रामों से होकर जात प्राती है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुदुष्ट र झारम्भि बिन्दु "	159 161 मुल क्षेत्र : गे है (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, इच ग नदी की दक्षिणी सीम ड" पर मिलती है।	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404,68 हेक्टर स्विभी बोकारो कीयल छाभजीह और लौइए कि साथ साथ और	(लगभग) ाखान की भागिक सा प्रामों की सामान्य सी हुरद्वाग तथा इच्छाकडीह	भाग भाग मान्य सीमा बनाती हैं) । मा के साथ माथ जाती हैं । ग्रामों कीं सामान्य सीमा के
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-द ह-ण ण-ड	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भीर दुरकर साथ साथ भी जाती है भी	मांडू मांडू (मों से होकर जात (ति है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुटुक	159 161 मुल क्षेत्र : गे हैं (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, रूण	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404.68 हेक्टर श्विमी बोकारी कीयल छाकबीह और लौइए	(लगभग) ाखान की भागिक सा ग्रामों की सामास्य सी	भाग भाग मान्य सीमा बनासी है) । मा के साथ माथ जाती है ।
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन इ-ड छ-ण ण-ड उपझ्ल,क 3 कम ग्रीम	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भौर दुरकस साथ साथ भी जाती है भौ	मांडू मांडू गांती है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुटुड र झारम्भि बिन्दु "	159 161 मुल क्षेत्र : गे है (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, इच ग नदी की दक्षिणी सीम ड" पर मिलती है।	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404,68 हेक्टर स्विभी बोकारो कीयल छाभजीह और लौइए कि साथ साथ और	(लगभग) ाखान की भागिक सा प्रामों की सामान्य सी हुरद्वाग तथा इच्छाकडीह	भाग भाग मान्य सीमा बनाती है) । मा के साथ साथ जाती है । ग्रामों की सामान्य सीमा के
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भौर दुरकस साथ साथ भी जाती है भौ	मांडू मांडू प्रामों से होकर जात प्राती है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुदुष्ट र झारम्भि बिन्दु "	159 161 मुल क्षेत्र : गे हैं (जो टाटा की पां कडीह भीर केडला, इच ग नदी की दक्षिणी सीम ड" पर मिलती हैं । धाना नैं०	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ था 404.68 हेक्टर ज्विमी बोकारी कीयल छाकजीह और लौइए कि साथ साथ और	(लगभग) ाखान की भागिक सा प्रामों की सामान्य सी हुरद्वाग तथा इच्छाकडीह	भाग भाग मान्य सीमा बनाती है) । सा के साथ माथ जाती है । ग्राभों की सामान्य सीमा के
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भौर दुरकस साथ साथ भी जाती है भौ	मांडू मांडू शामों से होकर जात शाती है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुटुड़ र झारम्भि बिन्धु " ना	159 161 मुल क्षेत्र : मे है (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, इच् गा नदी की दक्षिणी सीम ड" पर मिलती है। पाना नं०	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ या 404.68 हेक्टर स्विभी बोकारो कीयल छाभजीह और लौइए कि साथ साथ और	(लगभग) ाखान की भागिक सा प्रामों की सामान्य सी हुरद्वाग तथा इच्छाकडीह	भाग भाग मान्य सीमा बनाती हैं) । मा के साथ माथ जाती है । ग्रामों कीं सामान्य सीमा के टिप्पणियां
2. बंजी 3. इच्छाकडीह सीमा वर्णन	रेखा बंजी ग्राम से होकर ज रेखा इच्छाकडीह भौर दुरकस साथ साथ भी जाती है भौ	मांड् मांड् गामों से होकर जात गाती है, फिर इच्छ मार ग्रामों में छुदुङ र झारम्भि बिन्धु " ना	159 161 मुल क्षेत्र : मे है (जो टाटा की पा कडीह भीर केडला, इच् पा नदी की देखिणी सीम ड" पर मिलती है । पाना नै०	हजारीबाग हजारीबाग 1000,00 एकड़ था 404,68 हेक्टर स्विमी बोकारी कीयल छाकजीह और लौहए कि साथ साथ और ! जिला	(लगभग) ाखान की भागिक सा प्रामों की सामान्य सी हुरद्वाग तथा इच्छाकडीह	भाग भाग मान्य सीमा बनाती है। मा के साथ माथ जाती है। ग्रामों कीं सामान्य सीमा के टिप्पणियां भाग भाग

सीमा वर्णन

- त-य रेखा केडला तथा लोइये ग्रामों की भागिक मामान्य सीमा के साथ-साथ जाती है।
- थ-छ रेखा केडला ग्राम से होकर जाती है।
- व-ध रेखा फेडला गरकिया उर्फ परमाबेरा ग्रामों से होकर जाती है (जो टाटा की पश्चिमी बोकारो कोयला खान की भागिक सामान्य सीमा बनाती है)।
- ध-न रेखा गरिकया उर्फ परसाबेरा श्रीर ठूनो ग्रामों की भागिक नामान्य सीमा के साथ साथ जाती है।
- न-प रेखा छुटुशा नदी की मध्य रेखा के माथ-माथ जाती है (जो बङगूर और लोइये ग्रामों की भागिकभ सामान्य सीमा के माथ-साथ गरिकया उर्फ परसावेरा और ताक्ष्मेरा, गरिकया और सिरका, लोइये और भुइयाडीह ग्रामों की सामान्य सीमा बनाती है)।
- फ-ब रेखा ग्राम लोडये से होकर जाती है (जो लोडये कोयला खान राष्ट्रीयकृत खान के संख्य भागिक सामान्य सीमा बनाती है)
- इ-भ-म-य रेखाएं लोइये ग्रामों से होकर जाती हैं।

[सं॰ 19(55)/80-सी॰एल॰] स्वर्ण सिंह, ध्रवर सनिव

S.O. 699.—Whereas it appears to the Central Government that Coal is likely to be obtained from the lands mentioned in the Schedule hereto annexed;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Ceal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government hereby gives notice of its intention to prospect for coal therein;

The plan of the area covered by this notification can be inspected in the Office of the Central Coalfields Limited (Revenue Section), Darbhanga House, Ranchi, or in the Office of the Deputy Commissioner, Hazaribagh (Bihar), or in the Office of the Coal Controller, 1, Council House Street, Calcutta;

All persons interested in the lands covered by this notification shall deliver all maps, charts and other documents referred to in subsection (7) of section 13 of the said Act to the Revenue Officers, Central Cealfields Limited, Datbhanga House, Ranchi, within 90 days from the date of publication of this Notification.

SCHEDULE

Parej Extension
Sub-Black: 1, 2 & 3
West Bokaro Coalfield
Distt, Hazaribagh (Bihar).

Drg. No. Rev/8/80 dated 22-9-1980 (Showing lands notified for Prospecting).

Sub-Block-I

Sl. Villag:	Thana	Thana No.	District	Area	Remarks
1. Gobindpur	Mandu	57	Hazaribagh		Part
2. Indra	-do-	61	-do-		- d o-
3. Phusri	-đo-	62	- d o-		Full
4. Bohera	-do-	63	-do-		Part
5. Kajri	- d o-	64	-do-		-do-
6. Pipra	-do-	67	-do-		-do-
7. Durukesmar	-do-	108	-do-		-do-
8. Rauta	-d <i>⊙</i> -	110	-do-		- d o-
9. Pindra	-d o-	112	-d >-		- d o-
10. Taping	-do-	113	-do-		- d o-
11. Mardu	-do-	114	-do-		-do-
12. Kekebesaudi	-do-	115	-do-		- d o-
13. Pundi	- d n-	116	-do-		-do-
14. Parej	-do-	117	-do-		-do-
15. Barughutu	-do-	118	-do-		-do-
16. Banji	-do-	159	-do-		-do-

Total area :— 9120.00 acres (approx.) or 3690.68 hec. (approx.)

				<u> </u>		:
Boundary description	of sub-block-I :—					
A-B	line starts from Cet Rauta.	ntral line of th	e River, then pa	asses through vi	llages Bahera, Kaj	ri, Pipia, Taping, Pindra &
B-C		um, Rauta & U	llhara, Pindra &			non bourdery with villages bourdery with Perej Block
C-D		ng part commo	on boundary of	villa g es D uruka		d Berisum, through village h forms common bourdary
D-E-F	-	illages, Banji, l			forms part common	a boundary of Teta's West
F-G-H		idu (which fori	ns part commo	n bourdary of I	Pur di Block ecquire	rugh villages Put di, Keke- ed ut der section 9(1) of the
H-I-J-K-L L-A	lines pass through vi- line passes along the	llages Mandu, (e Central line (Gobindpur and I of Boka10 River	ndra. (which forms co	ommon boundary w	ith villeges Bahera & Indra, and meets as starting point
Sub-Block-2						
SI. Village		Thana	Thena N	o. Distric	et Area	Remarks
r. Durukasmar		Mandu	108	Hazari	bagh	Part
2. Banji		-do-	159	-do-		,,
3. Ichakdih		-do-	161	-do-	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	**
				Total s	area : 1000.00 ac or 404.68 he	res (approx.) c. (approx.)
Boundary description :						
M-N	line passes through v Colliery).	illages Duruka	smer and Banji (which forms pa	rt common bounds;	ry of Tata's West Bokaro
N-O	lines passes through Loiyo.	village Banji, th	en along the co	mmon boundary	y of villages Ichakdi	h and Kedla, Ichakdih and
О-М	line passes along the mon boundary of					smar also along the com-
Sub-Block-3 :						
Sl. Village No.		I hana	Thana No.	District	Arca	Remarks
Garkia alias Parsabera		Mandu	158	Hazaril	oagh	Part
2. Kedla		-do-	160	- do-		-do-
3. Loiyo		-do-	167			-do-
				Total area :— or	1940.00 acres (a) 785.08 hec. (appr	pprox.) ox.)
Boundary description :			<u></u> -			,
P-Q	line passes along the	e part commo	n bourdery of	villages Kedla s	and Loiyo.	
Q-R	line passes through v	illage Kadla.				
R-S	Bokaro Colliery).					boundsiy of Taia's West
S-T	line passes along t					
T-U	Parsabera and Sar Badgoor and Loiy	rubera, Garkia 10.	and Sirke, Loi	o and Bhuiyad	ih, alorg pert comi	with villages Garkia alias non bow dary of villages
V-W	=		vhich forms par	t common bour	dery with Loiyo C	olly, nationalised mine),
W-X-Y-P	lines pass through v	illage Loiyo.				
						[No. 19 (55)/80-CL]

THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART 11—Sec. 3(ii)

नई विस्ली, 10 फरवरी, 1981

का० आ० 700: कीवला खान (राष्ट्रीयकरण) प्रधिनियम 1973 (1973 का 26) की धारा 17 की उपधारा (1) के हारा प्रयत्त प्राक्तियों का प्रयोग भरते हुए नथा श्री श्री एस० के० धर की भुगतान श्रायुक्त के पर पर नियुक्ति संबंधी भारन सरकार, ऊर्जा मंद्रालय, कोयला विभाग की दिनांक 12 जुलाई 1977 की प्रधिसुन्ना का श्रीत-क्रमण करने हुए, केन्द्रीय मरकार कोककर कोवला खान (राष्ट्रीयकरण) प्रधिनियम, 1972 (1972 का 36) के श्रधान नियुक्त भुगतान श्रायुक्त श्री एम० एन० तिवारी को, कोवला खान (राष्ट्रीयकरण) प्रधिनियम, 1973 (1973 क. 26) के हारा श्रथवा उसके श्रधीन ऐसे भुगतान श्रायुक्त को दिए गए काम करने के लिए 31 दिनस्वर, 1980 (अपराह) श्रथांत् जिम तारीख को उन्होंने थी एन० के० धर से कार्यभार प्राप्त किया उससे, एनद्वारा भुगनान श्रायुक्त नियुक्त करती है।

[फाइन सं० 11023/9/76-सी० ए०] टी० सी० ए० श्रीनिवासन, उप सचिव

New Delhi, the 10th February, 1981

S.O. 700.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 17 of the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973 (26 of 1973) and in supersession of the notification of the Government of India Ministry of Energy, Department of Coal, dated the 12th July, 1977, appointing Shri S. K. Dhar as Commissioner of Payments, the Ceutral Government hereby appoints Shri M. N. Tiwary, Commissioner of Payments appointed under the Coking Coal Mines (Nationalisation) Act, 1972 (36 of 1972), as Commissioner of Payments for the purpose of performing the functions assigned to such Commissioner of Payments by or under the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973 (26 of 1973), with effect from 31st December, 1980 (After-noon) on which date he took over charge of office from Shri S. K. Dhar.

[File No. 11023/9/76-CA]

T. C. A. SRINIVASAN, Dy. Secy.

(विद्युत विभाग)

आवेश

नई दिस्सी, 31 जनवरी, 1981

कां शा० 701: — केन्द्रीय सरकार, भारतीय विद्युत नियम, 1956 के नियम 7 के उप नियम (2) द्वारा प्रयक्त मिलायों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के भूतपूर्व ऊर्जा मंत्रालय के कां प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के भूतपूर्व ऊर्जा मंत्रालय के कां प्रां प्रां 3793, तारीख 26 सितम्बर, 1977 की प्रधिकान्त करते हुए एतव्द्वारा निवेश वेती है कि संघ राज्य क्षेत्रों और केन्द्रीय सरकार के विभिन्न विभागों के संबंध में विद्युत निरीक्षकों या उनकी सहायता के सिए नियुक्त किसी प्रधिकारी की सेवाग्रों के लिए इस प्रादेश की धनुसूची में प्रधिकायित वरों पर फीस उद्धाहीत की जाएगी।

अनुसूची

संघ राज्य क्षेत्रों भौर केन्द्रीय सरकार के विभागों के लिए विश्रुत निरी-क्षकों या विद्युत निरीक्षकों को सहासता करने के लिए नियुक्त किसी भिधकारी की सेवाओं के लिए संदेष फीस।

- 1. परिभाषाएं:—इस मनुसूची में "स्वामी" के अन्तर्गत किसी ऐसे भवन, स्थान, वाहन या यान का मिश्रभोगी सम्मिलित है जिसमें ऊर्जा उस्पादित, प्राप्त या प्रयुक्त की जाती है या की जाएगी।
 - 2. फीसों का उद्ग्रहण:--
- (1) भारतीय विश्वुत प्रधिनियम, 1910 (1910 का 9) भौर उसके प्रधीन बनाए गए नियमों के उपबन्धों के प्रधीन प्रारम्भिक या कालिक निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस इस धनुसूची के स्केस

"क" से "घ" में विनिर्दिष्ट दरों के भ्रनुसार उद्भ्रहीत भीर उसमें वर्णित व्यक्तियों से संग्रीहत की जाएगी:

परन्तु प्रथम निरीक्षण परीक्षा या परीक्षण की तारी का से बारह मास की प्रविध के भीतर किए, गए द्वितीय या पश्चातवर्ती निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण की विशा में,

- (क) "क" से "घ" तक के उक्त स्केलों में विनिर्विष्ट फीस की प्राधी फीस उग्रहीत की जाएगी यदि विश्वत इंजीनियर या विद्युत इंजीनियर की सहायता करने के लिए नियुक्त किसी प्रश्लिकारी की राय में, प्रनुक्तिधारी यास्वामी की, उक्त निरीक्षक या प्रश्लिकारी के किन्ही लिखित प्रनुदेशों का नियत समय के भीतर पालन करने में उपेक्षा या प्रसक्तता के प्रयवा उक्त प्रश्लियम या उसके प्रश्लीन बनाए गए नियमों के किन्हीं उपबंधों के भंग के कारण, दूसरा या पश्चात्यर्वी निरीक्षण, परीक्षा परिकाण ग्रावश्यक हो जाता है; ग्रीर
- (का) मधि बितीय या पम्चात्वर्ती निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण इस प्रकार भावप्रयक नहीं तो किसी भी फीस या उद्ग्रहण नहीं किया जाएगा।
- (2) गिनेमा और मनोरंजन के अन्य लोक स्थलों के साधियों के प्रारम्भिक या कालिक निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए तथा उसमें परिवर्धन या परिवर्तन के लिए फीस इस अनुसूची के स्केल "ड" में उपबंधित के अनुसार होगी।
- (3) कारखानों में संस्थापनों के प्रारम्भिक या कालिक निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस इस अनुसूची के स्केल "च" में के अनुसार उद्प्रहीत और संग्रीहीत की जाएगी।
- (4) उक्त प्रधिनियम के उपबन्धों भौर उसके प्रधीन बनाए गए नियमों के प्रधीन तार लाइनों भौर केवलों के प्रारम्भिक निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस इस प्रनुसूची के स्केल "छ" से "झ" में उल्लिखित के प्रनुतार भ्रीर उसमें विशत व्यक्तियों से एक बित की जाएगी:

परन्तु यदि विद्युत निरीक्षक या विद्युत निरीक्षक को सहायता करने के लिए नियुक्त किए गए किसी अधिकारी की राय में, यथास्थिति, अनुक्षित्वधारी, टेलीफोन अधिकारी या स्वामी के उक्त निरीक्षक या विद्युत निरीक्षक की सहायता करने के लिए नियुक्त किए गए किसी अधिकारी के किन्हीं लिखित अनुवेशों का नियत समय के भीतर पालन करने में उपेक्षा या असफलता के कारण या अधिनियम के उपवन्त्रों या उसके प्रधीन बनाए गए नियमों के किसी भंग के कारण संस्थापन का द्वितीय या पश्चात्वर्ती निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण आवश्यक हो जाता है तो ऐसे द्वितीय या पश्चात्वर्ती निरीक्षण परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस, इस अनुसूची के स्केल "छ" से "स" तक में विनिविष्ट फीस गई आधी होगी।

- (5) खंड (1) से (4) में विनिर्विष्ट प्रयोजन से भिन्न प्रयोजन के लिए उपभोक्ता या जनता के किसी सदस्य द्वारा अध्यापेक्षित विश्वुत निरीक्षक विश्वुत निरीक्षक या विद्युत निरीक्षक की सहायता के लिए नियुक्त किसी अधिकारी की सेवाओं के लिए फीस इस अनुसूची के "छ" से "म्र" सक में विनिर्विष्ट रूप में उद्गीहत भौर उसमें उस्लिखित व्यक्तिमों से संग्रीहीत की जाएगी।
- (७) विद्युत निरीक्षक को विनिर्दिष्ट विवादों के मामलों में फीस इस प्रनुसूची के स्केल "ट" में के धनुसार उद्ग्रीहल भौर उसमें उल्लिखित व्यक्ति से संग्रीहत की जाएगी।
- (7) विद्युत निरीक्षक या विद्युत निरीक्षक की सहायता के लिए नियुक्त किसी प्रधिकारी की ऐसी सेवाघों के लिए फीस, जिनके लिए उक्त स्केल के "क" से "ट" तक में कोई विनिर्धिष्ट उपबंध नहीं है, इस अनुसूची के स्केल "ध" में यथा उपबन्धित रूप में उद्गीहत ग्रीर संग्रहीत की जाएगी।

3. फीस का संदाय:

- (1) इस अनुसूची के अर्धान संदेय फीस का संदाय या तो निरीक्षण परीक्षा या परीक्षण के पूर्व या उसके समय, यथास्थिति, नई दिल्ली, मद्रास, शिलांग या पाणाजी के प्रदेशिक निरीक्षण संगठन के उपनिदेशक, केन्द्रीय विद्युत प्राधिकरण के नाम में, नई दिल्ली, मद्रास, शिलांग या पाणाजी स्थित किसी अनुसूचित बैंक पर कास चैंक या मांग ड्राफ्ट भेजकर संदाय किया जाएगा।
- (2) प्राइवेट उपभक्ताक्रों से संबंधित या उनके नियंत्रण के श्रधीन संस्थापनों के लिए फीस केवल मांग देय ड्राफ्ट द्वारा संदेय होगी। चेक स्वीकार नहीं किए जाएंगे। मांग ड्राफ्ट यथास्थिति संबंधित उपनिदेशक, केन्द्रीय विद्युत प्राधिकरण, नई दिल्ली, मद्रास, शिलांग या पाणाजी के प्रादेशिक निरीक्षण संगठन के पक्ष में होने चाहिए।
- (3) यदि किसी कारण से फीस का संदाय निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण से पूर्व या उसके समय नहीं किया जाता है तो फीस का संदाय ऐसे निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण की रिपोर्ट के जारी होने की तारीख से से 30 दिन के भीतर किया जाएगा। किसी उपभोक्ता द्वारा विनिर्दिष्ट समय के भीतर या फीस नोटिस में विनिर्दिष्ट तारीख से पूर्व फीस का संदाय न करने की दशा में भारतीय विद्युत नियम, 1956 के नियम 46 के उपनियम (2) के खण्ड (ख) के ग्रधीन कार्यवाही की जाएगी

स्केल "क"

(1) ऐसे किसी विद्युत मोटर के लिए जिसे उच्च या मध्यम दबाव पर ऊर्जा का प्रदाय किया जाता है या किया जाना है या उच्च या मध्यम दबाव पर जिसमें ऊर्जा उपयोग किया जाता है या किया जाना है। भारतीय विद्युत नियम के अनुसरण में किए गए निरीक्षण, परीक्षा और परीक्षण के लिए:—

प्रत्येक मोटर की क्षमता	फीस
	रुपये
1. 5 हार्स पावर तक श्रौर उसे सम्मिलित करके	10.00
2. 5 हार्स पावर से ग्रधिक और 10 हार्स पावर तक	
ग्रौ र उसे सम्मिलित करके	15.00
3. 10 हार्स पावर से ग्रधिक ग्रीर 25 हार्सपावर	
और उसे सम्मिलित करके	30.00
4. 25 हार्स पावर से ऋधिक और 50 हार्स पावर	
तक और उसे सम्मिलित करके	50.00
5. 50 हार्स पावर से ग्रधिक ग्रौर 100 हार्स पावर तक	
ग्रौर उसे सम्मिलित करके	80.00
6. 100 हार्स पावर से अधिक और 250 हार्स	
पावर तक ग्रौर उसे सम्मिलित करके .	100.00

स्केल "ख"

विद्युत उत्पादन केन्द्र

1. ऐसे किसी विद्युत उत्पादन केन्द्र या किसी ग्रन्थ स्थान, जिसमें सीवोल्ट या ग्रधिक दबाव पर ऊर्जा का उत्पादन किया जाता है या किया जाना है, उत्पादन यूनिट, स्विचगीयर पैनलों, बस डक्ट्स तथा/ ग्रथवा केबलों ग्रादि का भारतीय विद्युत नियम के ग्रनुसरण में निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस नीचे लिखे ग्रनुसार उद्ग्रहीत की जाएगी:

 जैनेटर पर माउन्टिंग सहित प्रत्येक विद्युत लिए फीस निम्नानुसार होगीः— 	उत्पादन यूनिट के
विद्युत उत्पादन यूनिटों की प्रतिष्ठापित क्षमता —किलोवाट में	फीस (रुपये)
1 2	3
1. 25 किलोवाट तक ग्रौर उसे सम्मिलित करके	50.00
2. 25 किलोवाट से अधिक किन्तु 100 किलोवाट से अन	धिक 150.00
3. 100 किलोवाटसे ग्रधिक किन्तु 500 किलोवाट से	
स्रनधिक	300.00
 500 किलोवाट से अधिक किन्तु 1000 किलोवाट वाट से अनिधिक . 	500.00
 1000 किलोवाट से ग्रधिक किन्तु 10000 किलोवाट से ग्रनधिक 	1,000.00
6. 1000 किलोवाट से अधिक किन्तु 50000 से ग्रनधिक	1,500.00
	2,000.00
8. 200000 किलोवाट से ग्रधिक किन्तु 500000 किलोवाट से ग्रनधिक	3,000.00
 प्रत्येक अतिरिक्त 100000 किलोवाट या उसके 	
S. &S	1,000.00
टिप्पणी:—परन्तु यदि एक्साइटर अलग से ग्राउट रि अलग से फीस संदेय होगी और यह फीस मोट समान होगी। 3. उत्पादन यूनिट को स्विचगीयर के साथ जोड़ने और/या केबिल	टर प्रतिष्ठापन के
(क) म्रतिरिक्त उच्च वोल्टता√उच्च वोल्टता के	रुपये
लिए	50.00
(ख) मध्यम वोल्टता के लिए .	20.00
4. प्रत्येक उत्पादन यूनिट का कंट्रोल पैल:	
(क) अ० उ० वो/उ०वो० के लिए (ख) मध्यम वोल्टता के लिए .	50.00
(ख) मञ्चन पारटता क त्या इसके नियंत्रण गियर	20.00
सहित प्रत्येक मोटर प्रतिष्ठान	-स्केल ''क'' के
	ग्रनुस ार
6. सतत बस सहित वितरण पैनलों का एक ब्लाक	
(क) म्र०उ०वो०/उ०वा० के लिए . (ख) म०वो० के लिए	50.00
	20.00
(क) ग्र॰ उ० वो०/उ० वो० के लिए .	50.00
(ख) म० बो० के लिए	20.00
 विद्युत केन्द्र का प्रत्येक ट्रांसफार्मर चाहे यह केन्द्र सेवा में हो अथवा नितरण मेंचाहे स्टेप ग्रग हो या 	
	"ग⊸2" के अनुसार
9. ट्रांसफार्मरसे स्विचगीयरको जाने वाले केबिल:	· • · · •
(क) प्र∘उ०वो०/उ० वा० के लिए ०	50.00
(ख) म० बो० के लिए10. बाहरी स्विचयार्ड स्केल	20.00 ' ''ग'' के अनुसार
11. जेनरेटिंग केन्द्र में लघु श्राउटडोर या ट्रांसकार्मर	· ·
प्रतिष्ठापन के मामले में जी० ग्री० स्विच तथा जोड़	
वाले बस लिंग	20.00

स्केल "ग"

ग्रिड उपकेन्द्र/ग्राउटडोर स्विचयार्ड

(66 के० वी० तथा ग्रधिक)

1. भारतीय विद्युत नियम के अनुसरण में किसी भी ग्रिड उपकेन्द्र में किसी उत्पादन केन्द्र बाहरी स्विचयाई में या किसी ऐसे ग्रन्य स्थान पर, जिसमें ऊर्जा का रूपांतरण, उपयोग या वितरण किया जाता है या किया जाना है, किसी ट्रांसफार्मर, केबलों कंट्रोल गियर ग्रौर ग्रन्य विद्युत उपस्कर ग्रीर/या शिरोपरि बसों के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस नीचे दिए गए स्केल के अनुसार उद्गीहत की जाएगी:

 ग्रिड उपकेन्द्र या बाहरी स्विचयाई में प्रत्येक ट्रांसफार्मर यूनिट के लिए फीस का स्केल नीचे दी गई तालिका के अनुसार होगा :--

प्रत्येक ट्रांसफार्मर यूनिट की क्षमता	फीस (रुपये)
1. 100 के० वी० ए० तक और उसे सम्मिलित	
करके .	50.00
2. 100 के वीं० ए० से क्ष्रधिक किन्तु 500 के० वीं० ए० से ग्रानधिक	100.00
3. 500 के० बी० ए० से प्रधिक किन्तु 1000 के०बी० ए० से श्रनधिक	200.00
4. 1000 कें० वी०ए० संप्रिधिक किन्तु 5000 के० वी०ए० से श्रनधिक	300.00
5. 5000 के० के० ए० से अधिक किन्तु 10000 के० के०ए० से भ्रनधिक	500.00
6. 10000 कें। बी० ए० से प्रधिक किन्तु 20000 के। वी० ए० से प्रनिधिक	750.00
7. प्रत्येक अतिरिक्त 10000 के० बी० ए० या उसके भाग के लिए	100.00
 नियंत्रण कक्ष था ग्रिड़ उपकेन्द्र में पेनलों का प्रत्येक 	
उ. नियंत्रण कवा या प्रिक् उनमान्द्र न नगरा ना प्रस्तान	10.00
જાામ	रुपए प्रतिकक्ष
	217 3171 131
4. परिशोधिक बैटरी प्रभार ग्रादि जैसे बैटरी कक्ष प्रतिष्ठान	100.00 रु० प्रति बैटरी कक्ष
 एक ०वी० वितरण पैनलों या स्विचों कः एक ब्तःक 	50.00 ₹∘
6. समकालिक धारित्र	ऊपर दी गई तालिका के अनुसार
7. संधारितों का एक बैंक	100.00 ই০
 मशीन चलाने वाली प्रत्येक मोटर स्वे 	ल ''क'' के श्रनुसार
 तड़ित निरोधक सो०टी० पी०टी० सी०बी०टी० तथा कपलिंगधारिस्तों का प्रत्येक सेट के लिए 	50.00 रुपये
0. बसों का प्रत्येंक सेट तथा इसके ग्राइसालेटर 5	0.00ह० प्रति सेट
1. ई० एच० वी० श्राइसोलेटरों का प्रत्येक सेट	
(क) 200 कें० वी० तथा अधिक के लिए 10 (ख) 200 के० वी० से कम के लिए 50	

प्रत्येक ट्रांसफार्भर युनिट की क्षमता

फीस (रुपये)

- 12. ग्रो० सी० बी० का प्रत्येक सेट तथा इसके ग्रानुषंगिक उपस्कर
 - (क) ग्रतिरिक्त उच्च बोल्टता के लिए ख, उच्च वोल्टता के लिए

200.00 €0 100.00 €0

टिप्पणी:--1. सुरक्षा के लिए योग में लाए गए केबल स्विचगीयर का एक भाग माने जाएंगे तथा इसके लिए अलग से कोई फीस संदेय नहीं होगी।

> 2. निरीक्षण फीस का संदाय प्रतिष्ठानों के स्वामी प्रथवा उसके प्राधिकृत अभिकर्ता द्वारा किया जाएगा।

स्केल "घ" वितरसा उपकेन्द्र

[33/11 के o वी o 33. 416 के o वी o II/416 के o वी o]

- 1. भारतीय विद्युत नियम के अनुसरण में किसी भी वितरण उप-केन्द्र जिसनें नियंत्रण पेनल, ग्राइसोलेटिंग स्विचों, बस बार ग्रादि सम्मिलित हैं के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस नीचे अनुसार उद्ग्रीहत की जाएनी:
- श्रावक (इनकमिंग) पोल संरचना, जिसमें कोई ट्रांसफर्मर नहीं है, किन्तु जिसमें जीं० ग्री० स्थिच० ड्राप-ग्राउट फ्यूज तथा तड़ित निरोधक सम्मिलित है।
- (क) मध्यम वोल्टता के लिए फीस 55.00 ₹0 (ख) 11 के वी वतक तथा उसे सम्मिलित करके, उच्च बोल्टता के लिए फीस 100.00 ই০ (ग) 11 किलोवाट से ग्रधिक उच्चवोल्रटा के लिए फीस 200.00 €0 3. उप केन्द्र में ट्रांसकर्मर स्केल "ग-2" के भ्रनसार
- 4. नियंत्रण पेनलों का एक ब्लाक सर्किट ब्रेकरों के साथ तथा सतत बस के साथ

10.00 प्रति पेनल

5. पोल संरचना को ट्रांसफर्सर के साथ जोड़ने वाले उच्च बोल्टतः केबल 6. भीतरी (इनडोर) उपकेन्द्र के मामले में पोल संरचना

से नियंत्रण पेनल तक 50.00 रुपये 7. केवल नियंत्रण पेनलों का एक सेट 50.00 ₹₀

8. नियंत्रण पेनलों से ट्रांसफर्मर तक जाने वाले

9. एक से अधिक पश्चिकों को नियंत्रित करने वःला प्रत्येक वितरण बक्स

20.00 रु०/बन्स

10. एम० वी० स्विचवोई से बाहर जाने वाले णिरोपरि लाइन तक केबिल

10.00 ए०/के बल

50.00 रुपये

50.00 €0

टिपणी :

- 1. पोल माउंटेड उप केन्द्र के मामले में फीस का आकलन केवल मद सं० 2, 3 और 9 में दी गई शतों के अनुसार किया जाना है।
- 2. ग्रावक पोल संरचना तथा इसके सम्बद्ध उपस्कर के बारे में किसी भी अभिवृद्धि या परिवर्तन के लिए संदेय फीस 2 क, 2 ख भ्रौर 2 ग में निर्दिष्ट फीस की आधी होगी।
- फीस का संदाय स्वामी अथवा उसके प्राधिकृत अभिकर्ता द्वारा किया जाएगा।

स्केल "ङ"

- 1. सिनेमा निथमों के अनुसार किसी एनक्लोजर, सिनेमा साधित और सार्वजनिक मनोरंजन के किसी स्थान में किसी अन्य विद्युत प्रतिष्ठापन, साधन या साधित्र के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस:--
 - 1. चल सिनेमा या खंण्ड (4) में निर्दिष्ट सार्वजनिक मनोरंजन के किसी ग्रन्य ग्रस्थायी स्थान से भिन्न किसी सिनेमा या थियेटर में किसी वि**द्यु**त प्रतिष्ठापन, साधित के प्रारंभिक निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए 200.00 रुपये
 - 2. खंण्ड (1) में निर्दिष्ट सिनेमात्रों या थियेटरों में प्रतिष्ठापन साधन या साधित्र के प्रत्येक पण्चात्वर्ती वार्षिक निरीक्षण परीक्षा या परीक्षण के लिए 100.00 रुपये
 - 3. खण्ड (1) में निर्दिष्ट किसी सिनेमा थियेटर में या किसी विद्युत प्रतिष्ठापन के प्राधिकृत परिवर्धन या परिवर्तन के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए 20.00 रुपये
 - 4. (क) चल सिनेमा या सार्वजनिक मनोरंजन के किसी अन्य अस्थायी स्थान में किसी विद्युत प्रतिष्ठान साधन या साधिव के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए--100.00 रुपये
 - (ख) ऐसे सिनेमा या सार्वजनिक मनोरंजन के किसी स्थान में कालिक या परिसर के स्थान में किसी परिवर्तन के कारण ग्रावश्यक हुए , किसी विद्युत प्रतिष्ठापन, साधन या साधित के किसी प्रत्येक पश्चातुवर्ती निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए 50.00 रुपये
 - 5. प्रतिष्ठापन, साधन या साधित्र के परिवर्तन के कारण आवश्यक हुए किसी चल या अस्थायी सिनेमा या सार्वजनिक मनोरंजन के किसी ग्रन्य ग्रस्थायी स्थान में विद्युत प्रतिष्ठान, साधन या साधित के इस दृष्टि से निरीक्षण परीक्षा या परीक्षण के लिए किये सार्वजनिक मनोरंजन के स्थायी स्थानों के लिए नियमों और विनियमों के अनुरूप हैं-100.00
- 2. वातानुकूलित सिनेमा घर के लिए ऊपर दिए गए स्केल के ग्रनसार फीस उद्ग्रहीत की जानी है तथा प्रत्येक मपेटर के लिए फीस स्केल "क" के ग्रनुसार उद्ग्रहीत की जानी है।
 - 3. फीस का संदाय स्वामी द्वारा किया जाएगा ।

स्केल "च"

संयंत्र तथा कारखाने

- 1. भारतीय विद्युत नियम, 1956 के अनुसरण में किसी विद्युत प्रतिष्ठापन, साधन या साधित (विद्युत उत्पादन केन्द्र या ग्रिङ उपकेन्द्र या वितरण उपकेन्द्र के ग्रलावा (जिसके लिए कारखाना ग्रधिनियम, 1948 (1948 का 63) के ऋर्थ में किसी कारखाने के लिए स्केल ख-2 ग-2, तथा घ-2 के अन्तर्गत अलग फीस का संदाय किया जाएगा, के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए जिसे किसी अनुक्रिप्तधारी द्वारा ऊर्जा का प्रदाय किया जाता है या जहां ऊर्जा का उत्पादन किया जाता है।
- (1) विजली या विद्युत से भिन्न ग्रन्य प्रयोजनों के लिए, परन्तु यह कि किसी ऐसे कारखाने में जो कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का 63) की परिधि में नहीं स्नाता है, किसी विद्युत प्रतिष्ठापम, साधन या माधिल की बाबन इस मद के अधीन कोई फीस नहीं ली जाएगी।
- फीस (रुपये) सम्बद्ध या उसके भाग के लिए 10 रुपये प्रतिकिलो वाटर परन्तु 100 रुपये से ग्रधिक नर्हा होगी।

(बशर्ते कि किसी कारखाना या वर्कशाप में कारखाना के ग्रहाते के ग्रन्दर सम्बद्ध भार निर्धारित करने के लिए प्रत्येक अलग भवन अथवा शैड को एक यूनिट माना जाएगा।

- (2) स्टार्टर सहित प्रत्येक मोटर के लिए स्केल "क" के श्रनसार
- (3) एक से अधिक मोटरों के लिए 10.00 रुपय विद्युत् सप्लाई कर रही वितरण प्रणाली के लिए
- (4) विद्युत् उत्पत्वन केन्द्र, ग्रिड उपकेन्द्र स्केल "ख" से "घ" के या वितरण उपकेन्द्र, जिनमें ऊर्जा का ग्रन्सार उत्पादन या रूपान्तरण या वितरण किया जाएगा
- (5) शिरोपरि ट्रेवलिंग केनों के लिए (क) मुख्य स्विच बोर्ड, रेलें तथा 100.00 रुपये केबिनें
 - स्केल "क" के ग्रनुसार (ख) मोटर यूनिट

स्केल "छ"

उपभोक्ता को विद्युत की सम्लाई

- 1. उपभोक्ताम्रों को सप्लाई करने के लिए विद्युत् प्रतिष्ठापन साधिव नियंत्रण गीयर ग्रादि का, भारतीय विद्युत नियम, 1956 के अनुसरण **में**, निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए फीस निम्नानुसार उद्ग्रहीत की जाएगी :---
- 2. उपभोक्ताश्रों को ग्रतिरिक्त उच्च बोल्टता पर विद्युत सप्लाई: ग्रतिरिक्त उच्च वोल्टता वाले उपभोक्ताओं को विद्युत् सप्लाई करने वाली लाइनों तथा उपकेन्द्रों का निरीक्षण करने के लिए फीस स्केल "झ" तथा स्केल "ग" के अनु-सार, जो भी लागू हो, उद्ग्रहीत की जाएगी।
- 3. उच्च वोल्टता वाले उपभोक्ताम्रों को विद्युत् सप्लाई : ग्रावक संरचना के लिए फीस स्केल **''घ''** के भ्रन्तर्गत निर्धारित स्केल के अनुसार उद्-ग्रहीत की जानी है और यदि उपभोक्ता के ग्रहाते में उपकेन्द्र स्थापित किया जाना है तो फीस स्केल "ग" के अनुसार होगी। लाइनों/केबिलों के निरीक्षण के लिए फीस स्केल "झ" में निर्धारित की गई फीस के श्चनुसार उद्ग्रहीत की जाएगी।
- 4. मध्यम बोल्टता वाले उपभोक्ताम्रों को विद्युत् सप्लाई: मध्यम बोल्टता तथा निम्न बोल्दता सेवा कनेक्शनों के लिए

10.00 रुपये

फीस रुपये

- 5. बह-मंजिली इमारतें :---
 - प्रत्येक मध्यम बोल्टता वाले वितरण बोर्ड के लिए फीस
 - 10.00 रुपये
 - प्रकाश/पंखा/भार

प्रति किलोबाट सम्बद्ध भार या उसके भाग के लिए 10.00 रपये

फीम (रुपये)

50.00 रुपये

30,00 रुपये

20.00 रुपये

कें 20.00 प्रशिष्टाइंट

₹0 10.00 ,,

ৰ্ড 20.00 "

फीम (६पये)

प्रतिदिन या उनके भाग

के लिए 100,00 फ्पये

50.00

मिकट की सम्बाई के प्रति

सर्किट की लस्त्राई के प्रति

मिकट को लम्बाई के प्रति

5 किलोमं;टर **ग्र**थवा

उसके भाग के लिए

5 किलो*नीटर* ग्रयका

उसके भाग के लिए

5 किलोमीटर ग्रथका

उसके भाग के लिए

याली फीम नीचे लिखे प्रनुसार होगी :---(क) नियंत्रण पेनल/बोर्ड (ख) मोटर यनिट मानाणवाणी/दृरवर्णन :→--

लिपटों के मामले में उदयहीत की जाने

म्कैल "क" के ग्रनसार

50.00 रुपये

30.00 रुपये जमा उसमे

के लिए 5.00 रुपये

50,00 रुपये जमा

उससे प्रधिक प्रत्येक के० षी० ए० तथा उसके

भागके िल एं 5 . 00 रु०

श्रधिक प्रस्येक के०वी०ए०

आकाशवाणी/दूरदर्शन के मामले में उद-प्रहीत की जाने बाली फीय नीचे लिखे भन्-

सार होगी :--(क) प्रत्येक ट्रान्समीटर पैनल 100.00 ६० प्रति पैनल (खा) श्रभिग्रहण केन्द्र 50 00 ६० (न्यनतम)

7. एक्स-रे संयंत्र : एक्स-रे संयंक्ष के निरीक्षण के लिए उद्-प्रहीत की जाने वाली फीस नीचे लिखे

भन्सार होगी :--पहले 10 के बी ० ए०

िनियोन साइन बोर्छ: निकोन माइन बोर्डी के निरीक्षण के लिए

उद्ग्रहीत की जाने वाली फीस नीचे लिखे श्रन्सार होगोः 400 के० बी० ए० तक स्युनतम

क्लेल "ज" टावर ग्रीर कासिंग

 तार लाइनों के टावरों, ऋसिंगों जिसमें टेलीग्राफ/टेलीफोस या भन्य तार लाइनों आदि के ऊपर बेयर कन्डक्टर, टावर, कार्निग शामिल

🖲, के निरीक्षण, परीक्षा या परीक्षण के लिए :---

फीस (रुपये) 50.00

ई० एच० बी० लाइन में प्रत्येक टावर (66 कें० यी० भीर उससे प्रति टाबर

क्रप्र प्रत्येक कासिंग, सदक कासिंग, जाक-यतिरिक्त उच्च बोल्टता/ तार लाइन के ऊपर कार्मिंग तथा

ग्रन्य विश्वत लाइनें नदी क्रांसिंग या इमारकों के ऊरर 50.00 रुपये प्रति कासिंग कासिंग मध्यम बोल्टता 10.00 সদি

कासिग

स्केल "भ"

टिप्पणी : फीन का संबाय उप व्यक्ति द्वारा किया जाएगा जिसकी लाइन

बाद में लगाई जाती है।

सारलाइनें और केबिलें

म्राफ प्वाइंट्स, सेक्शनलाइसिंग प्वाइंट्स या ट्रान्सपोर्टेशन प्वाइंट्स के

1. भारतीय विद्युत् नियम, 1956 के मनुसरण में णिरोपरि लाइनों, टी

या केत्रिलें (33 के०वीं) से अधिक)

लिखे घनुसार होगी :---

(1) प्रतिरिवत उच्च बोल्टना तार लाइनें

(2) 33 के० बी० से कम बोल्टना वाली उच्च बोल्टता नार साइनीं या केबिलों के लिए

(3) मध्यम तथा निम्न बोस्टना वाली शिरोपरि तार लाइनें भीर केबिलें ठॅ। घाफ प्वाईंट, ट्रामपोजीशन तथा संक्णन-

लाइसिंग प्याइट्स . उच्च बोस्टता मध्यम जोल्डला

🕹 सुस्टर नथासं ग्रस्ति टैंक: टिप्पणी : 1. इथान संकिट लड़नों को क्षेत्रल मिगा संकिट लाइनों के कर में ही माना जाएगा। 2. फीम का मंदाय यथास्थिति लाइन के स्वामी या प्रनज्ञित्यारी

द्वारा किया आएगा । स्केल "ङा" भारतीय विद्युत् नियम, 1956 के नियम

82 के उपनियम (3) के भ्रधीन निरीक्षण या प्रमाण पत्न जारी करने के लिए 2. फीस का संदाय उस व्यक्ति द्वारा किया जाएगा जो या तो नए भवन या संरचना के विनिम्^{र्}ण का या किसी भवन या संरचना में

या उस पर कोई ग्रस्थायी परिवर्तन या परिवर्तन करने का प्रस्ताब करता है । स्केल "द" किसी भी विद्युत् मकर्पण पद्मित जिसमें ट्राली बायर श्रोर शिरोपरि उपस्कर सम्मिलित हैं श्रीर बांडिंग क्षरण धारास्रों के निरीक्षण या परीक्षा के लिए या परीक्षण के लिए

2. फीम का संदाय यथारियति, घनुक्रान्तिधारी

क्षारा या विद्युत् संकर्षण पद्मति के स्वामी बारा किया जाएगा । स्केल "ट"

1. भारतीय विश्रुत् प्रधिनियम, 1910 (1910 का 9) की धारा 26 की उपधारा (6) भीर (7) के अधीन मीटर भीर अन्य साधिव्रों के

परीक्षण भौर उन पर निर्णय लेने के लिये निम्न विवरण के मीटर के प्रयोगशाला में परीक्षण के लिये :---

रुपये

(1) 50 एम्पि० की क्षमता और उसे सम्मिलित करके:

निम्न दबाब वाले संस्थानों के लिए: 15.00 मध्य दब।व वाले : 20.00

उच्च दवःव :

25.00

trical Inspectors or any officer appointed to assist the Electrical

Inspectors in respect of Union Territories and the various departments of Central Government, the fee shall be levied at the rates as laid down in the Schedule to this order.

SCHEDULE

Fees payable for the services of Electrical Inspectors or any officer appointed to assist the Electrical Inspectors for Union Territories and Central Government Departments.

- 1. Definitions:—In this Schedule "owner" includes an occupier of any building, place, carriage or vessel in which energy is or is about to be, generated, received or used.
- 2. Levy of fees:—(1) Fees are initial or periodical inspection, examination or tests made under the provisions of the Indian Electricity Act, 1910 (9 of 1910) and the rules made thereunder, shall be levied in accordance with the rates specified and collected from the persons mentioned in Scales 'A' to 'D' of this Schedule:

Provided that in the case of a second or subsequent inspection, examination or test made within a period of twelve months from the date of first inspection, examination or test—

- (a) One half of the fees specified in the said scale 'A' to "D" shall be levied if, in the opinion of the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector, the second or subsequent inspection, examination or test is necessitated by the neglect or failure of the licensee or owner to carry out within a stipulated time, any written instructions of the said Inspector or officer or by a breach of any of the provisions of the said Act or the rules made thereunder; and
- (b) no fees shall be levied if the second or subsequent inspection examination or test is not so necessitated.
- (2) Fees for initial or periodical inspection, examination or test of cinematograph apparatus and other public places of entertainment and for addition or alteration made therein, shall be as provided in Scale "E" of this Schedule.
- (3) Fees for initial or periodical inspection, examination or test of installations in factories shall be levied and collected as per scale "F" of this Schedule.
- (4) Fees for initial inspection, examination or test of aerial lines and cables made under the provisions of the said Act and the rules made thereunder shall be levied in accordance with and collected from the persons mentioned in scales "G" to "I" of this Schedule.

Provided that, if in the opinion of the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector a second or subsequent inspection, examination or test of the installation is necessitated by the neglect or failure of the lucansee, the telephone authority or the owner as the case may be, to carry out within stipulated time, any written instructions of the said Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector or by a breach of any of the provisions of the Act, or the rules made thereunder the fee for such second or subsequent inspection, examination or test shall be one-half of the fee specified in Scales "G" to "I" of this Schedule.

(5) Fee for the Services of any Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector requisitioned by consumer or by a member of the public for purpose other than those specified in clause (1) to (4) shall be levied in accordance with and collected from the persons mentioned in Scales "p" to "O" of this Schedule.

- (6) Fee in case of disputes referred to the Electrical Inspector shall be levied in accordance with and collected from the persons mentioned in Scale "P" of this Schedule.
- (7) Fees of the services of the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector not specifically provided for in the said scale "A" to "P" shall be levied and collected as provided in Scale "Q" of this Schedule.
- 3. Payment of fees:—(1) The fees payable under this Schedule shall be paid either prior to or at the time of inspection, examination or tests by sending cross cheque or demand draft on any Scheduled Bank at New Delhi, Madras, Shillong or Panaji, drawn in favour of Deputy Director, Central Electricity Authority, Regional Inspectorial Organisation, New Delhi, Madras, Shillong or Panaji, as the case may be.
- (2) For the installations belonging to and under the control of private consumers, the fee shall be payable by Demand Draft only. The cheques shall not be payable accepted. The demand draft may be drawn in favour of the concerned Deputy Director, Central Electricity Authority, Regional Inspectorial Organisation, New Delhi, Madras, Shillong or Panaji, as the case may be.
- (3) If for any reason, the fee is not paid either prior to or at the time of inspection, examination or test, such fees shall be paid within 30 days from the date of issue of report of such inspection, examination or tests. In the event of the failure of any consumer to pay the fees within the specified time or before the date specified in fee-notice action shall be taken under clause (b) of sub-rule (2) of rule 46 of the Indian Electricity Rules, 1956.

SCALE "A"

(1) For inspection, examination and testing made in pursuance of Indian Electricity Rules for any electrical motor to which energy is or is about to be supplied or used at high and medium pressure.

Capacity of each motor	Fee (Rs.)
(i) Upto and including 5 HP	10.00
(ii) Exceeding 5 HP and upto and including 10 HP	15.00
(iii) Exceeding 10 HP and upto and including 25 HP	30.00
(iv) Exceeding 25 HP and upto and including 50 HF	
(v) Exceeding 50 HP and upto and including 100 H	P 80.00
(vi) Exceeding 100 HP.	100.00

SCALE "B"

Generating Stations

- 1. For inspection, examination or testing made in pursuance of IE Rules of any generating unit, switchgear panels, bus ducts and/or cables etc. on any generating station or any other place, in which energy is, or is about to be generated at a pressure of hundred volts or more. The fees to be levied is as shown below:—
- 2. For each generating unit along with mountings on the generator the fees shall be as follows:

Capa	city of the g	cnera	ting	unit i	nstal	led in	KW		Fee (Rs.)
		1				-			2
(i)	Upto and i	nclud	ing 2	.5 KV	v .				50.00
(49)	Exceeding	25 KV	<i>V</i> bu	t not	exce	eding :	100 K	W	150.00
(iii)	Exceeding Exceeding	100 K	W b	ut no	t exc	eeding	500 I	۲W	300.00
(,	KW.								500.00
						xcecdi		~~~	

· -	JARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—Sec. 3(ii)]
1 2	
(vi) Exceeding 10000 KW but not exceeding 50000 KW 1500.0	(v) Exceeding 5000 KVA but not exceeding 10000 0 KVA 500.00
(vii) Exceeding 50000 KW but not exceeding 200000 KW	(vi) Exceeding 10000 KVA but not exceeding 20000
(viii) Exceeding 2000000 KW but not exceeding 500,000 KW . 3000.0	(vii) For each addl. 10000 KVA or part thereof 100.00
(ix) For each additional 100,000 KW or part thereof	3. Each block of panels in a control room or the grid substation Rs. 10.00 per cubicle
Note: Provided if the excitor is grouted separately then separate fee shall be payable and the same shall be as for	4. The battery room installation like rectified battery charges etc. Rs. 100.00 per buttery room
motor installation. 3. Bus ducts and/or cables connecting generating unit to th	5. One block of MV distribution panels or switches Rs. 50.00
switchgear.	6. Synchronous condensors As per table above.
(a) For EHV/HV Rs. 50.00	7. One bank of capacitors Rs. 100.00
(b) For MV Rs. 20.00	8. Each motor running a machine As per scale 'A'.
4. The control panel of each generating unit:—	9. Each set of lightning arrestors, CTs, PTs, CVTs, and
(a) For EHV/HV Rs. 50.00 (b) For MV	coupling capacitors Rs. 50.00 for each set
5. Each motor installation for controlling auxiliaries alon with its control gear As per Scale 'A	
6. One block of distribution panels with continuous bus:	11. Each set of EHV isolators
(a) For EHV/HV Rs. 50.00	(a) for 200 KV and aboveRs, 100,00 per set
(b) For MV	(L) f 1.1 200 I/I/ D
7. Cables connecting the power house to the switch-gear of the overhead line as the case may be:—	50.00 per set
(a) For EHV/HV Rs. 50.00 (b) For MV	12. Each set of OCBs along with its associated equipment (a) for EHV Rs. 200.00
8. Each transformer in a power station either in station ser	
vice or in distribution —whether step-up or step-down,— As per scale 'C-2	Note: 1. Cables used for protection to be treated as part of switch gear and no fees are payable separately for
9. Outgoing cables from a transformer to the Switchgear (a) For EHV/HV	:
(b) For MV	The inspection fees shall be payable by the owner of the installations or his authorised agent.
10. Outdoor switchyard As per Scale 'C	-
11. G.O. Switches and the connecting bus links in case of a	SCALE 'D'
small outdoor transformer installation in a generating station-	Distribution Sub-Stations
Rs. 20.00	(3/11 KV, 33/.416 KV, 11/.416 KV)
SCALE 'C' Grid Substation/Outdoor Switchyard	1. For inspection, examination or testing in pursuance of
(66 KV and above)	IE Rules, of a distribution substation inclusive of control panels, isolating switches, bus bars etc. the fee to be levied shall be as follows:—
 For inspection, examination or testing in pursuance to IE Rules of any transformer, cables, control gear and other elec- trical equipment and/or overhead buses in a grid substation 	2. Incoming pole structure having no transformer but in-
outdoor switchyard in a generating station or in any other place	
in which energy is or is about to be transformed, used, or distributed, the fee shall be levied as per scale given below:—	(b) Fee for high voltage upto and in-
2. For each transformer unit in a grid substation or outdoor switchyard, the scale of fee shall be as given in the following	(c) Fee for high voltage exceeding
table:— Capacity of each transformer unit Feo (Rs.	11 KV
1 2	
(i) Upto and including 100 KVA 50.00 (ii) Exceeding 100 KVA but not exceeding 500	4. One block of control panels with circuit breakers and with continuous bus Rs. 10.00 per panel
KVA	former Rs. 50 00
KVA	6. In case of indoor substation cable from the pole structure
KVA	to the control panels Rs. 50.00

7. A set of control panels

Rs. 50,00

Rs.

200.00

100.00

20.00

100.00

50,00

100,00

- 8. Cables going from the control panels to the transformer
- 9. Each distribution box controlling more than one feeder Rs. 20,00/box
- 10. Cables from MV switch board to the outgoing overhead line Rs. 10.00/cable

NOTE:

- 1. In case of pole mounted substation, fee is to be calculated in terms of items 2, 3, and 9 only.
- 2. For any addition or alteration in respect of incoming pole structure alongwith its associated equipments, fee payable is half of what has been specified in 2a, 2b and
- The fee shall be payable by the owner or by his authorised agent.

SCALE 'E'

- 1. For an inspection, examination or test of the enclosure the cinematograph apparatus as per cinematograph rules and any other electric installation, appliance or apparatus in any place of public entertainment:
 - I. For the initial inspection, examination or test of any electric-installation, appliance or apparatus in a cinema or a theatre other than a travelling cinema or other temporary place of public entertainment referred to in clause (IV)
 - II. For every subsequent annual inspection, examination or test of the installation, appliance or apparatus, in cinemas or theatres referred to in clause (I) .
- III. For an inspection, examination or test of an authorised addition or alteration to the electric installation in cinema or a theatre referred to in clause (1)
- IV. (a) For an inspection, examination or testing of any electric installation, appliance or apparatus in a travelling cinema or other temporary place of public entertainment
 - (b) For every subsequent inspection, examination or testing of any electric installation. appliance or apparatus in such cinema or place of public entertainment periodical or necessitated on account of change of place of premises
- V. For an inspection, examination or testing of electric installation, appliance or apparatus in a travelling or temporary cinema or other temporary place of public entertainment necessitated on account of a change of installation, appliance or apparatus so as to conform to the rules and regulations for permanent places of public amusement.
- 2. For Airconditioned cinema facts to be charged as per above scale plus each motor to be charged as per scale 'A'.
 - 3. The fee shall be paid by the owner.

SCALE 'F' Plants and Factories

1. For inspection, examination or testing of any electrical installation, appliance or apparatus in pursuance of I.E. Rulos, 1956 (other than generating station or grid substation or a distribution substation) for which a separate fee will be charged under scales B-2, C-2 and D-2 for a factory within the meaning of the Factories Act, 1948 (63 of 1948) to which the energy is supplied by a licensee or in which energy is generated

Fee (Rs.)

nected load or

part thereof sub-

ject to a max. of

Rs. 100.00

As per scale 'A'

'D'

As per scales 'B' to

- (i) For lighting or purposes other Rs. 10/KW of conthan power provided that no fee under this item shall be charged in respect of electrical installation, appliance or apparatus in any factory which does not come under the purview of the Factories
 - Act, 1948 (63 of 1948). (Provided that each separate building or shed in a factory or workshop within the factory premises shall be treated as one unit for determining the connected load).
- (ii) For each motor with starter
- (iii) Distribution system for supplying Rs. 10,00 power to more than one motor
- (iv) For generating stations, grid substations or distribution substation in which energy is, or is about to be generated or transformed or distributed
 - (v) For overhead travelling cranes:
 - (a) Main switch board, rails and Rs. 100, 99 cabines
 - (b) Motor unit

As per scale 'A'

SCALE 'G'

Power Supply to Consumers

 For inspection, examination or testing of electrical installation, apparatus, control gear etc., in pursuance of I.E. Rules, 1956, for supply to consumers, the fees shall be levied as follows:-

EHV Power Supply to Consumers : For inspection of power supply lines to the EHV consumers and the sub-stations, the fee to be charged shall be as per scale 'I' and Scale 'C' as may be applicable,

3. Power supply to HV consumers:

The incoming structure to be charged as per Scale laid down under scale 'D' and if the substation is to be put up at the consumer's premises, the fees will be as per Scale 'C'. The charge for inspection fee for lines/cables will be as laid down in Scale 'I'.

4. Power Supply to MV Consumers:

For medium voltage or low voltage service connections

- 5. Multi-storeyed buildings: . . (a) fee for each MV distribution board
- (b) lighting/fan/load:

Fee (Rs)

10.00 10,00

R₅, 10.00 per KW connected load or part thereof.

748 THE GAZETTE OF	FINDIA : FEBRUARY	28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [I	Part [I—Sec. 3(ii)]
(c) in case of lifts, the fee to be levied		4. Booster and capacitors banks :	Rs. 20
shall be as follows:	50.00	NOTE: (1) Double circuit lines to be t single circuit lines only.	reated on the basis of
(a) Controlling panels/boards	As per Scale 'A'	(2) The fee shall be paid by the owner	of the line or the li-
(b) Motor unit	. As per seate A	censee as the case may be.	
6. All India Radio/Doordarshan: In case of AIR/Doordarshan the fee to be	•	SCALE 'J'	
levied shall be as follows:—	,	1. For an inspection or issue of certi-	Fee (Rs)
(a) each transmitter panel .	. 100.00	fleate under sub-rule (3) of rule 82 of the	. 65 (143)
(a) each transmitter paner	per panel	Indian Electricity Rules, 1956	50.00
(b) receiving station	50.00	2. The fee shall be paid by the person	
•	(Minimum)	who proposes either to erect a new build-	
7.X-Ray Plants:		ing or structure or to make any temporary	
Fee to be levied on inspection of		addition or alteration in or upon any	
X-Ray plants shall be as follows:	30.00	building or a structure.	
First LO KVA	Plus	SCALE 'K'	
	Rs. 5 for each KVA	1. For an inspection or examination	
	in excess thereof	of any electric traction system, including trolley wires and overhead equipment and	
8. Neon-signs:		test of bonding and leakage currents.	Rs. 100 a day or
The fee to be levied for inspection		••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	part thereof.
of neon-signs shall be	Minimum Rs. 50	2. The fee shall be paid by the licensee	•
	upto 400 KVA Plus Rs, 5 per	or the owner of the electric traction sys-	
	KVA or part there-	tem, as the case may be.	
	of in excess	SCALE 'L'	
SCALE 'H'		1. For testing and giving a decision on t	he accuracy of meters
Towers and Crossings	1	and other apparatus under sub-section (6)	
1. For inspection, examination of		the Indian Electricity Act, 1910 (9 of 1910):	
testing of towers, crossings of aerial lines	•	For testing in laboratory a meter of des	cription :_
comprising of bare conductors, towers		(i) upto and including a capacity of 50	amps :
and crossings over a telegraph/telephone	;		15,00
or other aerial lines etc. :		for medium pressure installations	
(a) each tower in an EHV line (66		= •	25.00
KV & above)	50.00/tower	(ii) for a capacity exceeding 50 amps., but not exceeding 200 amps:	
(b) each crossing, road crossing, crossing over P & T line and other		for low pressure installations .	20.00
power lines, river crossing or		for medium pressure installations	25,00
crossing over buildings.	EHV/HV line Rs. 50	for high pressure installations	
	per crossing	(iii) For a capacity exceeding 200 amps	:
	MV line Rs. 10	for low pressure installations .	35,00
NOTE: The fee shall be paid by the	crossing	for medium pressure installations for high pressure installations.	40.00 50.00
erected later.	ic person whose time is	NOTE: (1) the licensee shall deliver the	•
SCALE 'I'		Inspectorate Laboratory at his	
Aerial Lines and Cabl	Δπ	back the same from there.	
1. For inspection, examination or tes		(2) The licensee or the consum	ner requiring the meter
Tee off points, sectionalising points or	transportation points in	to be tested on site shall have t	o pay in advance the
pursuance of I. E. Rules, 1956 the fee		TA charges for the Inspecting (
follows:	EED (n.)	(3) The test will be undertaken for which facilities will be avail	only of such meters
2. (i) EHV aerial lines or cables	FEE (Rs.)	torate. In other cases if arrange	ement be possible else.
(above 33 KV)	of circuit length or	where, actual expenses in additional	tion to the prescribed
	part thereof	fee shall have to be borne.	
(ii) For HV aerial lines or cables a		(2) The fees shall be paid in advance the case, but the Electrical Inspector or any	by the party referring
voltage below 33 KV	of circuit length or	ed to assist the Electrical Inspector shall d	ecide under Rule 8 of
(iii) Overhead aerial lines or cables o	part thereof	the Indian Electricity Rules, 1956, by v	whom such fee, T.A.
medium and low voltage	circuit length or	charges and the expenses incurred in deliv	ering and taking back
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	part thereof	the meter shall be borne.	
3. Tee off point, transposition and	-	NOTE: In deciding the capacity of mete	rs and other apparatus
sectionalising points:		for the purpose of clause(1) of scale 'L' t reckoned as those of the shunts or the prima	ne capacities shall be
(a) HV	Rs. 20 per point	transformers wherever these are used with	the meters of other
(b) MV	Rs. 10 per point	apparatus.	Train of which

SCALE 'M'

- 1. For an inspection, examination or Rs. 40 00 for the first hour or part test of any main, distribution mains or thereof & thereservice line internal wiring of medium and high voltage for the discovery of leakage after Rs. 20 per hour or part
- therein which may result in electrolysis or other injury to any water, gas or other thereof. pine or any appliance connected there-
- 2. If any leakage is discovered in any such main distributing main, or service line, the fee shall be paid by the licensee or the owner of the main, distributing main, or service lines as the case may

with.

3. If no leakage is discovered, the fee shall be paid by the owner of the water, gas or other pipe or of the appliance con-

nected therewith.

for leakage to earth.

1. For the testing of an installation Rs. 10 00

SCALE 'N'

- 2. The fee shall be paid by the Party Rs. 12 making such application.
- SCALE 'O'

1. For localising of leakage to earth Rs. 10 for the first

in any installation.

2. The fee shall be paid by the party

- hour or part thereof and thereafter Rs. 5 per hour or part thereof.
- SCALF 'P'

or dispute urising under section 21(4),

26(4) or 26(6) of, or clause V(2) or VI(3)

of the Schedule to the Indian Electricity

making the application.

1. For deciding any case of difference Rs. 50 per decision

Act, 1910(9 of 1910), referred to the Inspector. 2. The fee shall be paid in advance by the party referring the dispute, but will be borne finally by the person against whom the decision is given:

subject to notes

below.

- Provided that in the case of difference or dispute referred to the Electrical Inspector for being decided under Section 26(6) of the said Act, an additional fee for the testing of a meter in accordance with Scale 'L' shall be recoverable.
- 3. The fee shall be chargeable in respect of each hearing and each inspection necessitated in this connection.

SCALE 'Q'

1. For any inspection, examination or test not provided for in any of the foregoing Scales, the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector, as the case may be, shall recommend to the Central Government such fee as he considers reasonable and proper in the circumstances.

- 2. For any inspection, examination or test not provided for in any of the foregoing scales, the Central Govt. may levy such fee for the services of the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector as it may by special order direct. 3. The said fee shall be paid by the owner of the apparatus
- inspected, examined or tested or by the party which requisition the services of the Electrical Inspector or any officer appointed to assist the Electrical Inspector for such inspection. examination or test.

[No. 25/4/80-Desk-I] KAMALAKAR MISHRA, Jt. Secy.

[मं वी वी व 1 1 0 1 5 / 3 / 8 0 - गुम व ई व (पी व)]

र्रावदत्त, ध्रवर सचिव

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण संत्रालय (स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 12 फरबरी, 1981

का० आ० 702.--भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद् ग्रीधनियम, 1956 (1956 वा 102) की धारा 11 की उपन्धारा 2 द्वारा प्रदरन भक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार भारतीय श्रायुविज्ञान परिषद से

परामर्श लेने के पण्चात् उपन ग्रधिनियम की प्रथम धनसूची में निम्त-लिखिन और संशोधन करती है, अर्थात :---उक्त अनुसूची में अन्त में निम्नलिखिन प्रविष्टियां जोड़ी जाएं, अर्थात् :----

"मणिपुर विश्वविद्यासय वैजलर शाफ मेडिसिन एम० बी० बी० एस० एण्ड बैचलर आफ सईरी यदि यह ग्रहंना 30 भन्नैल, 1982 से पहले प्रवान की गई हो तो यह इस अनुसूची के अधीन एक मान्यताप्राप्त चिकित्सा अर्हना होगी"।

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (Department of Health)

New Delhi, the 12th February, 1981

S. O. 702.—In exercise of the powers conferred by subsection 2 of section 11 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956), the Central Government after consulting

the Medical Council of India, hereby makes the following

further amendments in the First Schedule to the said Act.

In the said Schedule the following entries shall be added at the end, namely :-

namely :--

"Manipur University Bachclor of Medicine and M.B.B.S. Bachelor of Surgery.

1982". [No. V. 11015/3/80-M.E. (Policy)]

under this Schedule when granted before the 30th April,

This qualification shall be a recognised medical qualification

RAVI DATT, Under Secy.

750		THE GAZETTE	E OF INDIA :	FEBRUARY	28, 1981/PHA	ALGUNA 9, 1902	PART II—SEC. 3(ii)
==			— -	इस्पात ग्रोर	खान मंत्रा लय		
				(खान वि	क्याम)		
				न ई दिल्ली, 7	फरवरी, 1981		
		700 	ਰਕਾਰ ਸ਼ਾ ਜਵਾ ਧਹਿ		·	पंरक्षण भी र विकास के लिए	va vivanno & Ge Free
लिखित की जा	न मारणी एः	के कालम (2) से (5)	में उल्लिखित क्षेत्री	में या क्षेत्रों के	श्रंतर्गत उपलब्ध किस	नी स्व निज के क्षारे में यथा-संश	
		तः कथित क्षेत्रों के बारे में					
	মন ম	ब, खान घौर खनिज (बिटि	नेयमन भीर विकास)) ग्रिधिनियम, 19 	57 (1957 का (67) की धारा 18ए की उप-	धारा (1) इतरा प्रदत्त श्रक्षि-
कारों के बा	का प्रयोग क, भारती	करते हुए, कन्द्र सरकार क य भृतैज्ञानिक सर्वेक्षण को	तथत धारा 18एक। 1 कथिन सारणी में	उपन्धारः (।) उल्लिखन क्षेत्रे	क परन्तुक का श्रपक हिं पे यथा-श्रायक्यक	।।।। क अनुसार गाआ, दमन । ' ज्यानकारी प्राप्त करने के' इ	भौर दिय, सरकार से परामर्थ उद्देश्य से एकवृहारा स्थापक
ঞাজ	करने के	लिए प्राधिकृत करती है।			गरकी		,
					—		
—— क्रमम सं०	— गनिचित्र संस्था	टाइटल संख्या	क्षेत्र (है क्टे यर्स)	ग्राम	तालुक	स्थामित्व	
	2	3	4	5	6		7
				I. बजरी	नगजोहर		
1.	500	11.4.56 味 ₹ 13	69.7385	ऊजोरिम	बेरनोम	^{न्य} , इंडिया मा इ निंग का	रपोरेशन साफ बास्ते।
1· 2·	612	10.2.58 का 12	99 95	दरगालिम	बेरनीम	सीता राम श्रात्मा राम	
۵۰				∏. सम्बन्धेलिम प	गरापुर		- "
3.	448	2.4.55 का 9	33,09	मऊलिंग े	बिचो लिम	मीसीदादे माइनर्स गोएमा	
4.	370	30.10.53 मता 117	64 326	म ऊसिंगे	बिचीलिम	त्रमृतनाल प्रेमचन्द गोधी	
5.	510	2.5.56年723	24.60	कारापुर	बिचो लिम -	रक्षीर एन० सोटलिय	
6.	807	3/फ/ 6 9	29.32	कारीपुर	बिचो लिम	चिपरियामो डी गऊना ग्र	
7.	842		18.30	माधलिंगे	बिचोलिम	मसर्मे चोगले एंड कंपनी।	
8.	557	20.5.57 की 18	57.90	कारापुर	बिचो लिम	मोसीवावा टिम्बसो लिमिटे	
9.	433	15.10.54 朝 37	46.72	कारापुर	विचोलिम	मिन्गुएल संताना टी किस्	्जा ग्राफ सेंक्वेलिम।
				IIJ.	अरवालेम क्षेत्र		
10.	283	5.5.53 軒 39	85 85	धरवालेम	बिचो लिम	लाखराज नथ्रमल प्राफ	पंजिम ।
- "				[V. सुरस	ा- बाले प्लाटिम्		
11.	359	16-10.63年1106	89,00	सुरला	बिचोलिम		त्राफ वासको डी-गामा।
1 2.	360	16-10-63時107	76 859	सुरमा	विचोलिम	निश्थास राव डी चौगले	
13.	393	18-12-53 का 140	46.66	सुरका	बिचालिम	सोसीवाटे टिम्बली ईरमो प्रायवेट लिमिटेड) ।	स ब्राफ भारगोक्यो (टिम्बलो
14.	670	28-11-58 की 74	98.36	नवें लिम	विचोलिम	जी० एन ० भवकाल भा प	र मार गामो ।
15.	32	18.6.51 का 47	37.9846	नवें लिम	बिचोलिम	रामकृष्ण वीट्ट् की० स्रो	
16.	767	29.4.60年117	70,6870	नवैलिम	विचोलिम		कंपनी लिमिटेड ग्राफ गोग्रा।
17.	351	2-10-53期 18	99.31	मुरला	बिचोलिम	सवाणिव सिनाई केंट्रोंडो	
18.	277	20-2 53 和 13	88,64	मुग्ला	बि च ित्म	मोसीबाबा टिम्बली ईरमो	
23"						(फोर्मोटो इंडस्ट्रीयल प्रा ईरमोग लिमिटेड द्याफ लिमिटेड)	यमेट लिमिटेड) फर्माटिम्बलो मारगोग्रा (टिम्बलो प्राथमेट
19-	475	1 3.8 55 का 36	35.58	मुरला	बिचो लिम	इंडस्ट्रीयल प्रायवेट लिमि	लिमिटेड भ्राफ मारमग्री
0.0	168	248.52所 74	100.00	म्रला	जिचं।लिम		र/ सम्रालिमिटेड ग्राफ सुरला≀
20.	334	28 8.53 फॉ 81	32,13	व नगुग	विच।लिम		सि बा० श्राफ मारगयो ।
21.			<u> </u>	<u> </u>	<u></u>		——————————————————————————————————————

investigations for the purpose of obtaining such information as may be necessary in the areas specified in the said Table.

69.7385

99.95

33.09

64.326

24,60

29,32

18.30

57,90

46.72

I. Vazri Nagjohr :

II. Sanquelim-Carapur:

13 of 11-4-56

12 of 10-2-58

9 of 2-4-55

117 of 30-10-53

23 of 2-5-56

18 of 20-5-57

37 of 15-10-54

3-Fe-69

1.500

2, 612

3, 448

4. 370

5. 510

6.807

7.842

8. 557

9. 433

TABLE Area

SI. Map No. Title No. Village Taluk Ownership No.

(Hectares)

2 3 4 5

Bernom

Bernom

Bicholim

Bicholim

Bicholim

Bicholim

Bicholim

Bicholim

Bicholim

New India Mining Corporation

Sitaram Atamaram Naigue of

Socidade Miners Goesa Limited

Amratlal Premchand Gandhi of

Raghuvir N. Lotlicar of Mad-

Cipriano De Gauza of San-

Messrs. Chogule & Company.

Socidada Timblo Irmos Limited

Minguel Santana . T. Desouza

of Bombay.

Mapusa.

of Paniim.

Madgaon.

gaon.

quelim.

of Madgaon.

of Sanguelim.

Ozorim

Dargalim

Maulinge

Maulinge

Carapur

Carapur

Maylinge

Carapur

Carapur

1	2	3	4	5	6	7
 III	 Arvalam	area '				
	283	39 of 5-5-53	85,85	Arvalem	Bicholim	Lakhraj Nathurmal of Panjir
-		le Platesu :				
	359	106 of 16-10-63	89,00	Surla	Bicholim	Viswasa Rao. D. Chowgule Vasco De-Gama.
12.	360	107 of 16-10-63	76.859	Surla	Bicholim	Viswasa Rao. D. Chowguk Vasco De-Gama.
13.	393	140 of 18-12-53	46.66	Surla	Bicholim	Socidada Timblo Irmos Margao (Timblo Priv Limited).
14	670	74 of 28-11-58	98.36	Navelim	Bicholim	G.N. Agarval of Margao
15.		47 of 18-6-51	37,9846	Navelim	Bicholim	Ramakrishna Dottu. B. Lou of Sanquelim.
16.	767	17 of 29-4-60	70.6870	Navelim	Bicholim	V.S. Dampo & Company Lined of Goa
17.	351	18 of 2-10-53	99.31	Surla	Bicholim	Sadashiva Sinai Caitondo Goa.
18.	277	13 of 20-2-53	88.64	Surla	Bicholim	Socidada Timblo Irmos Li ed. (Fomanto Industrial Private mited). Firma Timblo Irmos Limite Margao (Timblo Private mited).
19.	475	36 of 13-8-55	35,58	Suria	Bicholim	Socidada Timblo Irmos Li ed. (Fomanto Industrial Pri Limited). Firma Timblo Irmos Limite Margao (Timblo Private Li ed).
20.	168	74 of 22-8-52	100.00	Surla	Bicholim	Socidare Verendar & Cia Lt ed of Surla.
21.	. 334	81 of 28-8-53	32,13	Velgue	Bicholim	Firm Shantialal Khusa Bros. of Margao,
22.	35	17 of 27-3-50	92.36	Pale	Bicholim	Gurudas Timblo of Madgao
	454	35 of 13-8-55	90.70	Palo	Bicholim	Panduranga Timblo of M
24.	. 2 76	33 of 24-4-53	78.274	Surla	Bicholim	Firm Damodar Mangalji & Limited of Goa.
25.	. 441	1 of 14-1-55	29,14	Surla	Bicholim	Firm Damodar Mangalji & Limited of Goa.
V.	Dhave-	-Sonal Area:				
	. 602	2 of 13-1-58	90,438	Dhave	Sattari	Joao Tuge Eduardo Seque Goa.
27.	. 604	4 of 13-1-58	100,000	Sonal	Sattarí	Socidada Maook & Cada Vasco.
28	. 610	10 of 3-2-58	99.979	Dhave	Sattari	Niloonta Jaganata conleca Goa.
29	. 307	54 of 12-6-53	67,40	Borde	Bicholim	Sriapda V. Naik of Bicholi
	. 357	104 of 16-10-53	51.50	Borde	Bicholim	Srlpada V. Naik of Bicholi
	. 613	13 of 24-2-58		Ladpem	Richolim	Mahlulial Damodar
	. 640	40 of 11-8-58	99.21	Latembercem	Bicholim & Sattari	V.M. Salgaonear.

कृषि मंत्रालय

(कृषि भौर सहकारिता विभाग)

नई दिल्ली, 30 जनवरी, 1981

कां आं 704. केन्द्रीय सरकार वस्य प्राणि (संरक्षण) प्रधिनियम, 1972 (1972 का 53) की घारा 3 की उप-घारा (1) द्वारा प्रदेश शक्तियों का प्रयोग करते द्वुए एतद्द्वारा श्री विल्सन पी. बुराईराज की श्री के विश्वनाथन के स्थान पर सहायक निष्णक, वन्य प्राणि संरक्षण के प्रव पर नियुक्त करती हैं।

[सं० 1-2/81-वानिकी (बन्य प्राणि)]

ममर सिंह, निदेशक, बन्य प्राणि भंरकण

MINISTRY OF AGRICULTURE (Department of Agriculture and Co-operation)

New Delhi, the 30th January, 1981

S.O. 704. In exercise of the powers conferred by subsection (i) of section 3 of the Wildlife (P) Act, 1972 (53 of 1972) the Central Government hereby appoints Shri Wilson, P. Durairaj, as Assistant Director of Wildlife Preservation in place of Shri K. Viswanathan.

[No. 1-2/81-FRY (WL)]

SAMAR SINGH, Director, Wild Life Preservation

सिंचाई मंत्रालय

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 1981

का० आ० 705.--राष्ट्रपति, केन्द्रीय मिकिल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण घौर धर्पील) नियम, 1965 के नियम 9 के उपनियम(2), नियम 12 के, उपनियम (2) के खंड (ख) घौर नियम 34 के नाथ पठित नियम 24 के उपनियम (1) द्वारा प्रवन शक्तियों का प्रयोग करते हुण, भारत गरकार के भूतपूर्व कृषि मंत्रालय की प्रधिसूचना संक जांविनव्यां 634-क, नारीख 28 फरवरी, 1957 का निम्नलिखित धौर संशोधन करते हैं, धर्यात्:--

उनत अधिसूचना की मन्सूची में.--

(क) "केन्द्रीय भूमिगत जल बोर्ड" उपशीर्षक के नीचे साधारण केन्द्रीय सेवा वर्ग II से संबंधित भाग 1 में, विद्यमान प्रविष्टियों के स्थान पर निश्नलिखित प्रविक्तियां रची जाएंगी, प्रचति:——

पद का अर्णन नियुक्ति प्राधिकारी शक्तियां प्रधिरोपित करने के के लिए सक्षम प्राधिकारी शौर उसके द्वारा प्रश्निरोपित की जाने वाली कास्तियां (नियम 11 में की गई मद संख्याओं के प्रति निर्देश से)

प्राधिकारी शास्त्रियां

1	2	3	4
	it		
 महायन जल भू	मुख्य जल म्	मुख्य जल भ्	सभी
वैज्ञानिका	वैकालिक	वैज्ञामिक	
 महामक भू	मुख्य जल भू	मुख्य जल भू	सभी
भौतिकी	वैज्ञानिक	वैज्ञानिक	

1	2	3	4
3. कृतिष्ठ जल वै- वैज्ञानिक	मृक्ष्य जल भ् वैज्ञानिक	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
4. सहायक रमाथनज्ञ	मुख्य जल भृ वैज्ञानिक	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
5. कूप लागिश तक- नीकी	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	मुख्य जल भू जैकानिक	सभी
6 महायक भृमि रसायनज्ञ	मुख्य जल भ् वैज्ञानिक	मुक्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
 प्रक्षिकार्रा सर्वेक्षक 	मुख्य जल भ् वैज्ञानिक	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
8. महायक कलकार	मुख्य जल भ् वैज्ञानिक	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
9. ज्येष्ठ माम चिक्न- कार	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	मुख्य जल भू वैज्ञानिक	सभी
जीनियरी खंड			
0. वेधक (ब्रिलर)	मुख्य इंजीनियर	म अय इंजीनियर	सभी
 भारसाधक देखक 	मुख्य इंजीमियर	मुख्य इंजीनियर	सभी
2. सहायक इंजीनियर	मुख्य इंजीनियर	मुख्य इंजीनियर	सभी
 भंडार मधिकारी 	मुख्य इंजीनियर	मुख्य इंजीनियर	सभी
भासन खंड			مصب
4. प्रशासन प्रधिकारीं	मुख्य जल म वैज्ञानिक/मुख्य इंजीनियर (जो भी विभागाध्यक्ष हों)	मुख्य जल भ, वैज्ञानिक/मुख्य इंजीनियर (जो भी विभागाच्यक हो)	सभी
 सहायक प्रणासन प्रधिकारी 	मुख्य जल भ. वैज्ञातिक/मुख्य क्षेत्रीतियः (जो भी विभागाध्यक्ष हो)	मुख्य जल भू वैज्ञानिक/मुख्य इंजीनियर (जो भी विभागाध्यक्ष होः)	सभी

(ख) साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग III झीर वर्ग IV से संबंधित भाग II झीर भाग III में उपशीर्षक ''केन्द्रीय भूमिणन जल बोर्क'' झीर उसके नीचे की प्रविष्टियों का लोग किया जाएगा।

MINISTRY OF IRRIGATION

New Delhi, the 9th February, 1981

S. O. 705.—In exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 9, clause (b) of sub-rule (2) of rule 12 and sub-rule (1) of rule 24, read with rule 34, of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, the President hereby makes the following further amendments in the notification of Government of India in the erstwhile Ministry of Agriculture, No. S.R.O. 634-A dated the 28th February, 1957 namely:—

In the Schedule to the said notification,

(a) in part I relating to General Central Service, Class II, under the sub-heading "Central Ground Water Board

754 —	THE GA	ZETTÉ O	F INDIA	: FEBRUARY	28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—Sec	. 3(ii)
nuted,	sting entries the many implies the many implies the many implies the many implies the many interest the many interest in the many inter	h e following	entries she	all be substi-	सदस्य नियुक्त करती है और भारत नरकार के नौबहन और मंद्रालय (परिवहन पक्ष) की अधिसूचना संक्षारुआ 238(ई	-
Description of	post	Appoin-	Authority	compe-	1-5-1979 में निम्नलिखित श्रीरसंशोधन करती है, अर्थात् :	
		ting Authority		impose and penal- ch it may (with re- to item in rule	उक्त मधिसूचना में, पैरा 1 में, मद (V) की प्रविद्धि के र शक्द ''श्री एन०के० सिघल, भ्रतिरिक्त पुलिस भायुक्त, वि रखा जाए। [फा०सं०टी जी डी (91	र स्लि. ।"
			11)		MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT	
			A 41 14		(Transport Wing)	L
			Authority	Penal- ties	New Delhi, the 11th February, 1981	
						-
1		2	3	4	s.O. 706.—In exercise of the powers conferred to section (1) of section 5 of the Road Transport Corpo	y sub- prations
"Hydrog-ologics 1. Assistent H 2. Assistent G	Iydrogeologist	Hydrogeo logist	logist		Act, 1950 (64 of 1950), read with rule 3 of the Delhi port Corporation (Member) Rules, 1973, the Central Cment hereby appoints Shri N. K. Singhal, Additional C sioner of Police, Delhi, as a member of the Delhi Tr Corporation with effect from 11th February, 1981 and	Trans- Fovern- ommis- ansport makes
3. Junier Hyd		-do- -do-	-do- -do-	All All	the following further amendments in the notification Government of India in the Ministry of Shipping and Tr.	ot the
4. Assistant C	-	-do-	-do-	All	(Transport Wing) No. S.O. 238(E), dated the 1st May	
Well Loggi	ing Techniciat		-do-	All	namely :	
6. Assistant So		-do-	-do-	All	In the said notification, in paragraph 1, for the	entry
7. Office Surv	-	-do-	-do-	All	against item (v), the words "Shri N. K. S Additional Commissioner of Police, Delhi", sl	
8. Assistant A 9. Sonior Carte		-do-	-do-	All	substituted.	Tun oo
Engineering Win	_	-do~	-do-	All	[File No. TGD(S	11/79]
10. Driller		Chief	Chief	All	नई विस्ती, 12 फरवरी, 1981	
11. Drill_r-in-Cl	hara.	Engineer -do-	Engineer -do-	All		
12. Assistant Er		-do-	-do-	All	का बार 707.—मोटर गाड़ी (तृतीय पक्ष बीमा) नियम,	
13. Store Officer	_	-do-	-do-	All	में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम का प्रारूप, जिसे	
Administrative V	Ving:				सरकार ग≀ड़ी मिषिनिसम, 1939 (1939 का 4) की धारा III	
14. Administrat			Chief	All	प्रवत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए उक्त अधिनियम की धारा 1:	
		•	Hydro-		उपधारा (1) द्वारा यथापेक्षित उन सभी व्यक्तियों की जानक	ारी के
		_	geolo-		लिए प्रकाशित किया जातः है जिनके इससे प्रशासित होने की सं	भावना
			gist/Chief Engineer		है ग्रीर एतंदद्वारा भौटिस दिया जाना है कि जिस राजपन्न में	उमन
			whoso-		प्रारूप नियम छपे हों उस राजपत्र की प्रतियां जिस तारीख को	। भ्राम
		··- ·	ever be		अनता के लिए सपलब्ध कराई जाएं, उसनारीख से पैंतालीस रि	स्तों के
		the Head	he Head		बाद उक्त प्रारूप पर विचार किया जाएं।।	
		of the	of the			
		-	Depart-		जनस प्रारूप के बारे में ऊपर निर्विष्ट नारीखा से पहले सरि	
15. Assistant Ac		meni) i	nent)		्रव्यक्ति से कोई सुझाव या श्राक्षेप प्राप्त होता है तो केन्द्रीय सरका पर विचार करेग≀।	र जम
Officer		-đo-	-do-	All"	नियमों का प्राक्रय	•
heading '	H and Part 1 Class III and "Central Grot thereunder sh	Class IV, 1 und Water hall be omit	espective ly Board", a	r, the sub- nd entries	1- (1) इन निथमों का नाम मोटर गाडी (तृतीय पक्ष क् संशोधन नियम, 1981 है। (2) से सरकारी राजपक्ष में प्रकाशन की तारीख़ को प्रशृत्त 2. मोटर गाड़ी (तृतीय पक्ष बीसा) नियम, 1946 के नियम :	होंगे ।
		K. M. C.	HADHA, I	Dy. Secy.	Ť	
	V H	<u> </u>			(क) उप नियम (1) में शब्द 'एक लाख' के स्थान पर शब्द	'पांच
1	नॉवहन और प	-	स्स्य		लाखं रखे जाएं।	
	•	ाहन पक्ष) 			(खा) उपनियम (2) में श्रक्षर श्रीर श्रंक '100 रु०' के स्थार श्रक्षर श्रीर श्रंक '200 रु०' रखे जाएं।	न पर
	न ई वि स्ली, 11 :१ ४ च्य िकारिक			0 10~~	(ग) परन्तुक ग्रीर उपलियम (3) में श्रक्षर ग्रीर ग्रंक 'बारह	लाख
	विल्ली परिव 		-		रुपमे या 1500/-रु०' जहां कहीं भी हों, उनके स्थार	पर
के नियम 3 के साथ					'बीम लाख रुपये या दो हजार पीच सो रुपए' रखे आएं	ı
(1950 फा 64) प					[सं०टी० डब्स्यू०/टी जी एस (44),	/ ₇₉]
का प्रयोग करते हुए.			_			-
श्री एन अकेश सिंबल	का 11-2-198	1 स दिल्ली	पारवहन नि	काम का	बी० ग्र ।र० च क्हा ण, उप स	(चित्र

New Delhi, the 12th February, 1981

S.O. 707.—The following draft rules further to amend the Motor Vehicles (Third Party Insurance) Rules, 1946, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by section 111 of the Motor Vehicles Act, 1939 (4 of 1939) are hereby published as required by subsection (1) of section 133 of the said Act for the information of all persons likely to be affected thereby; and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration after the expiry of the fortyfive days from the date on which the Gazette copies containing the said draft rules are made available to the general public.

Any objections or suggestions, which may be received from any person with respect to the said draft rules before the date specified above, will be considered by the Central Government.

DRAFT RULES

- 1. (1) These rules may be called the Motor Vehicles (Third party Insurance) Amendment Rules, 1981
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In rule 15B of the Motor Vehicles (Third Party Insurance) Rules, 1946,-
 - (a) in sub-rule (1), for the words "one lakh", the words "five lakhs" shall be substituted;
 - (b) in sub-rule (2), for the letters and figures "Rs. 100/-", the letters and figures "Rs. 200/-" shall be substituted;
 - (c) in sub-rule (3), and the proviso, for the words, letters and figures "rupees twelve lakhs or Rs. 1500/-" wherever they occur, the words "rupees twenty lakhs or rupecs two thousand five hundred" shall be substituted.

[No. TW/TGM(44)/79]

B. R. CHAVAN, Dy. Secy.

स्चना और प्रसारण मंत्रालय

नई दिल्ली, 11 फरवरी, 1981

का० न्ना० 798 -- चलचिस्र मधिनियम, 1952 की धारा 5(1) चलिक्क (सेसर) नियम, 1958 के नियम 9 के उप-नियम(1) केसाथ पठिन नियम ८ के उपनियम(3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए धीर इस बारे में पहले की अधिसूचनाओं के अधिकमण में, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा निम्नलिखित व्यक्तियों को प्रगले प्रादेश फिल्म मेंसर बोर्ड के कलकत्ता सलाहकार पैनल का सबस्य नियुक्त करती हैं:--∽

- 1. ज्ञा० भौरी शंकर भट्टाचार्य জी
- श्री मनीम्द्र रे
- 3. श्री राताभग्रकालेकर
- 4. श्रीतरुण राथ
- श्री मिनिताभ चौधरी
- 6. श्री हं (रेन पुकन
- 7. श्री जी०पी० बन्धा
- श्री गरत मिश्र
- 9. श्रीमती कृष्णा घोष
- 10. श्री पी०फे० महापात्र
- 11. श्रीमती पारती श्रीमाल
- 12. डा० विषयनाथ गय
- भी रापाद मौधरी
- श्रीमती काजल चौधरी
- 15. श्री निर्मलय प्राच(यं

- 16 श्री चित्तरंजन घोष
 - 17. श्रीमती मुदेशना चक्रवर्ती
 - 18. श्री एवामल गोवाध्याय
 - 19. श्रीप्रदीप्त शंकर सेन
 - 20. श्री ध्रमरनाथ है
 - 21. श्रीमती प्रतिमा मिश्र
 - 22. श्री रईसीहीन फरीदी
 - 23. गुरु नारिया सिह 24. श्री जान पालमेर

 - 25. श्री सुनील गंगोपाध्याय
 - 26. भी रंजन बनर्जी
 - 2.7. श्रीभूदेव शंकर
 - 28. श्री मिहिर सेन, 🖟

29. श्री जे०के० गराफ

[फाइस सं॰ 811/8/80-एफ(सी)]

मुरेन्द्र कुमार शर्मा, निदेशक (फिल्म)

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

New Delhi, the 11th February, 1981

- S.O. 708.—In exercise of the powers conferred by Section 5(1) of the Cinematograph Act, 1952 and Sub-rule (3) of Ruic 8 read with Sub-rule (1) of Rule 9 of the Cinematograph (Censorship) Rules, 1958, and in supersession of earlier Notifications in this regard, the Central Government hereby appoints the following persons as Members of the Advisory Penal of the Board of Film Censors at Calcutta with immediate effect until further orders:
 - Dr. Gauri Shankar Bhattacharjee
 - 2. Shri Manindra Ray
 - Shri Ranajoy Kalekar

 - Shri Tarun Roy Shri Amitabha Chaudhary
 - 6. Shri Hiren Phukan

 - 7. Shri G. P. Barua 8. Shri Sarat Mishra
 - 9. Smt. Krishna Ghosh
 - 10. Shri P. K. Mahapatra11. Smt. Arati Srimal12. Dr. Biswanath Roy

 - Shri Ramapada Chaudhuri
 Smt. Kajal Chaudhuri
 - 15. Shri Nirmalya Acharya
 - 16. Shri Chittaranjan Ghose

 - Mrs. Sudeshna Chakravarti
 Shri Shyamal Gangopadhyay

 - 19. Shri Pradipta Sankar Sen
 - 20. Shri Amarnath Dey 21. Smt. Pratima Misra
 - 22. Shri Raisuddin Faridi

 - Guru Nadia Singh
 Shri John Palmer
 - Shri Sunil Gangopadhyay
 - Shri Ranjan Banerjee
 Shri Bhudeb Shankar

 - 28. Shrl Mihir Sen
 - 29. Shri J. K. Saraf.

[F No. 811/8/80-F(C)]

S. K. SHARMA, Director (Films)

पुर्ति और पुनर्वास मंत्रालय

(पुनर्वास विभाग)

नई विस्त्री, 3 फरवरी, 1981

का० आर० 709 — विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर तथा पुनर्वास) मित्रिनियम, 1954 (1954 का 44) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार द्वारा, जिला वृत्तर्वास मधिकारी, भ्रतवर ग्रीर भरतपुर को श्रतिरिक्त बंदोबस्न श्रायुक्त immediate effect.

रूप में नियुक्त करने के लिए, जारी की गई प्रक्षिसूचना संख्या 1(2)/वि०से०/78-एस०एस०-11, विनांक 25 भगस्त, 1980 को इसके द्वारा तत्काल प्रभाव से रह किया फीना है।

[संख्या-1 (2) /वि०सै०/ 78,---एस०एस०----[]]

एन०एम० बाधवानी, भ्रवर सचिव

MINISTRY OF SUPPLY AND REHABILITATION

(Department of Rehabilitation)

New Delhi, the 3rd February, 1981

S.O. 709.—Notification No. 1(2)/Spl. Cell/78-SS. II, dated

the 25th August, 1980, regarding appointment of District Rehabilitation Officers, Alwar and Bharatpur, as Additional Settlement Commissioners issued in exercise of the powers conferred on the Central Government by Sub-Section (1) of Section 3 of the Displaced Persons (Compensation and Reha-

bilitation) Act, 1954 (44 of 1954) is hereby cancelled with

[No. 1(2)/Spl. Cell/78-SS. II]

N. M. WADHWANI, Under Secy.

संचार मंत्रालय

(बाक तार बोर्ड) नई विल्ली, 18 फरवरी, 1981

का० आ० ७१० -स्थायी पावेण संख्या 627, दिनांक 8 मार्च, 1960 द्वारा लागु किए गए भारतीय नार नियम, 1951 के नियम

434 के खांड III के पैराग्राफ (क) के अनुसार डाक-शार महानिवेशक

ने मकराना टेलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-3-81 से प्रमाणित कर प्रणाली लाग करने का निश्चय किया है।

> मिख्या 5-8/81-पी एच बी] MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(P&T Board)

New Delhi, the 18th February, 1981

S.O. 710.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S.O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts

and Telegraphs, hereby specifies 1-3-1981 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in Makrana Telephone Exchange, Rajasthan Circle.

INo. 5-8/81-PHB.1

2 4/78

3. 6/78

4. 7/78

5. 8/78

का० आ० 711.—स्थायी मादेश संख्या 627, विनोक 8 मार्च, 1980 द्वारा लाग किए गए भारतीय तार नियम, 1951 के तियस 434 के खंड III के पैरा (क) के अनुसार डाक-तार महानिविधक ने कीलापारडी टेलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-3-81 से प्रमाणित दर प्रणाली

लागुकरने का लिश्चय किया है।

[संख्या 5-9/81-(पी एच बी)]

म्रार०सी० कटारिया, सहायक महानिवेशक, (पी एच की)

S.O. 711.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S.O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts and Telegraphs, hereby species 1-3-1981 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in Killapardi Telephone Exchange, Gujarat Circle.

> [No. 5-9/81-PHB.] R. C. KATARIA, Asstt. Director General (PHB)

अस मंत्रालय

भावेश

म**६** विरुली, 19 दिसम्बर, 1980

का० जा० 712 -- इससे उपावद भन्मूची में विनिर्विष्ट श्रीदाणिक विवाद आर०सी० इसरानी पीठासीन अधिकारी, श्रीद्योगिक अधिकरण,

घहनवाबाद के समक्ष लंबित हैं :

और श्री ग्रार० सी० इसराली की सेवाएं ग्रव उपलब्ध नहीं रही हैं;

भतः, प्रब, केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947

(1947 का 14) की धारा 33-स की उपक्षारा (1) के साथ पंडित बारा 7क क्वारा प्रदत्त मनिनयों का प्रयोग करते हुए, एक धौद्योगिक

ग्रधिकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन ग्रधिकारी श्री जी॰ एस० बरोत∷होंगे, जिनका मुख्यालय घट्टमदस्थाय में होगा और उक्त श्री धार०

सी इसरानी, पीटासीम प्रक्रिकारी, श्रीबोनिक प्रधिकरण, श्रहमदाबाद के समझ सम्भित उक्त विवाद के संबद्ध कार्यवाही को वापस लेती है ग्रीर

उसे श्री जी० एस० बरोत, पीठासीन अधिकारी, श्रीद्योगिक अधिकरण, अहमदाबाद को इस निदेश के साथ स्थानान्तरित करनी है कि उक्त प्रधि-

करण उन पर द्यागे कार्यवाही उस प्रक्रम से करेगा, जिस पर वे उसे

स्थानान्तरित की गई है तथा विधि के प्रनुसार उनका निपटान करेगा।

संदर्भ सं० भावेश संख्या और तारीख विषय ऋम

सं० 1

1. 7/75 श्रम मंत्रालय का एल-सेवा के पर्यावशान के 12012/138/75-श्री० 11ए विषय में भारतीय **तारील 20-11-1975** सेन्द्रल बैंक, राज-

कोट भीर जे०एम० देसाई. टंकक।

श्रम मंत्रालय का एल-सेवा के पर्यवसान के 12012/67/77-81 11 मी, विषय में भारतीय

तारीवा 17-6-1978 निगम, खार भीर **ग्रहमवाबाव** श्री एस० द्यार०

सेवाधों के पर्यवसाम श्रम मंद्राशय का एल-12012/138/77-ही 11ए के विषय तारीख 16-9-1978 भारतीय स्टेट बैक,

राजगुरु, टंकक ।

ग्रहमदाबाद ग्रीर श्रीबी० एम० झा। श्रम मंत्रालय का एल-मेवास्रों के पर्यवसान 12012/120/77-**क्री-**II ए के विषय में बैक

सारीख 5-10-1978 बडीटा. भैलोल (एन०मी०) भौर भी डी० के० पारीखाः

श्रम मंद्रालय का एल-12012/111/77-\$ff-II ए तारीख 17-10-1978

सेवाच्चों के पर्यवसान के विषय में भारतीय स्टेट बैंक, भ्रहम दाबाद और कुमारी

मुलोचना दोषी

भाग	11 खण्ड 3 (.n)j	भारत का राजपत्र : फरवर।	28,	1881	<i> फिस्गु</i> न	7 9, 1902 		· 	
1		3	4	1	2		3			4
6.	2/79	श्रम मंद्रालय का एन- 12012/98/78-डी 11ए तारीखा 16-2-1979	नेतः श्रों के पर्यधमः न के विषय में बैंक श्राफ बड़ौदा, सूरत श्रौर श्रीबी०जी० देसाई, जिपिका	14.	7/80)	श्रम मंत्रालय 12012/30/7 तारीख 4-8-19	9-डो 11 ए	प्रणाली वर्सन में स ध्राप्त स	के माबंटन ो के परि- के विषय पूनियन बैंक दंडिया, सूरत सके कार्यकर्ता
	V)	श्रम मंत्रालय का एल- 42011/37/78-की 11वी तारीख 12-6-1979 श्रम मंत्रालय का एल-	कार्यकर्ताध्रों की ज्येष्टना की बाबन भार- तीय खाद्य निगम, नई दिल्ली धीर उसके कार्यकर्ता। सेवाध्रों के पर्यवसर्नि	15.	8/80	1	श्रम मंत्रालय का 12012/156/ तारीख 3-10-8	79-डी 11 ए	सेवार्थी के वि भाफ ग्रहसद	के पर्यवसान प्यामें बैंक बड़ीवा, तबाद ग्रीर रुप्त शोक्या
8.	1/80	अस मन्नालय का एल- 17021/15/79-डी IV ए तारीख 29-1-1979	के विषय में भारतीय जीवन बीमा निगम, प्रभागीय कार्यालय, श्रह्मदाबाद का प्रबंध मंडल श्रीर श्री अशोक बृह्म भट्ट,	_	9/80 		श्रम मंत्रालय का 12012/128/ ना ींच 7-10-9	79 -की 11ए 80 	चपराव सेवाश्चों है के विषय सड़ौदा श्रीर एस०	ती। के पर्यवसान में बैंक आफ , श्रद्धमवाबाव श्री एस० प्रोगापती।
			कैंटोन लिपिक ।	-			०मी० प्रथमपक्षण —-्-		द्विनीय [:] 	
9.	2/80	श्रम मंत्रालय का एल- 340111/4/78-डी [[[बी तारीख 18-1-80	प्राकृतिक गैस म्रायोग,		1/79 2/79		श्रो के ब्राह्म व मल्हों श्रीखल भारतीय धैक कर्मचारी	पंजाब नेशनल	मुम्बई	: नेणनल बैं क,
			देहराथून का प्रबंध मंजल श्रीर उसके कार्यकर्ता ।	্ (শ্বা -	र्ण भावे ई०टी० 1/80	मी०) —		पक्षकार जातवजी एण्ड		पक्षकार कार (कच्छ)
10.	3/80	श्रम मं त्रा स्तय का एल- 12012/13/79-ग्राई०सी०-1: नारीख 7-4-80	सेवाम्रों के प्रयेवसान । के विषय में सह- कारी बैंक, ग्रहम- दाबाद शौर श्री ए०बी० पटेल, चपरासी।		he Sc	O.712 hedule	MINISTRY OF New Delhi, the 2.—Whereas the hereto annex	(सं० ए-11 OF LABO RDER 19th Decem te Industri	UR aber, 1980 al dispute ling before	Shri R. C.
11.	4/80	श्रम मंत्रालय का एल- 12012/129/70-डी 11 ए तारीख 7-6-1980	सेवा से पदच्युन करने के विषय में स्टेट बैक भ्राफ सौराष्ट्र भाव तगर, ग्रोप श्री भाई० जी० वेवानी, लिपिक ग्रौर रोकक्रिया ।	ava tion Ind met Offi	And vilable Now, 1 7-A ustria nt her	wheres; theres read I Disp reby c f whic	siding Officer, It is the services of forc, in exercise with sub-section tes Act, 1947 onstitutes an It is shall be Shri withdraws the	of Shri R. Confidence of the power of the power of the confidence	C. Israni ar vers confer c Section 3), the Cent ribunal, th t with heac	e no longer red by Sec- 13-B of the ral Govern- e Presiding Iquarters at
1 2.	5/80	श्रम मंत्रालय का एल— 12012/24/79-डी [[ए नारीख 16-7-1980	मेवाओं के पर्यवासन के विषय में भारतीय स्टेट, बैंक, एल० एच० थ्रो०, अहमदाबाद और श्री सन्दीप अन्दुलाल पटवा रोकड़ियां	disp Offi to S dab the	outes icer, I Shri G oad wi proce nd dis	pendication pendic	ng before the rial Tribunal Al Arot, Presiding (direction that the room the stage of the same according to the	said Shri I hmedabad a Officer, Indu he said Tribu e at which to ording to la EDULE	R. C. Isran and transfe astrial Tribu unal shall p they are tra	ni Presiding rs the same unal, Ahme- rocceed with ansferred to
1 3.	6,80	श्रम मंद्रालय का एल- 30012/2/80-डी III ए नारीख 26-7-1980	सेवाग्नों के पर्यवसान के विषय में तेल और प्राक्तिक गैस ग्रायोग, विष्टीदा श्रीट श्री	No 1). 5 L-1	Order	II.A Th	4 Central	Bank of ot ond Shri

एल०ग्रार० जादव

the Ministry of

Labour.

J.N. Desai, Typist over

termination of service.

758	THE GAZETTI		=		
1 2	3	4	1 2	3	4
2, 4:78	L-42012(67)/77-D.H.B dated 17-6-1978 from the Ministry of Labour.	The Food Corporation of India, Ahmedabad and Shri S. R. Rajyaguru Typist over termination of service.	dates Mini 16, 9/80 L-12	012/156/79-D.II.A 13-10-1980 from the stry of Labour, 012-128/79-D.II.A	M.S. Oza, P.on over termination of services. Bank of Baroda,
3. 6/78	A dated 16-9-1978 from the Ministry of Labour.	The State Bank of India, Ahmedabad and Shri B.N. Jha over termination or service.		1 7-10-1980 from the stry of Labour.	Ahmcdabad and Shri S.S. Progapati over termination of ser- vices.
4. 7/78	L-12012/120/77-D.H.A Gated 5-10-1978 from the Ministry of Labour.	The Bank of Baroda, Kalol (N.G.) and Shri D.K. Parikh over termi-	Complant (ITC)	First Party	Second Party
	the Ministry of Escour.	nation of service.	1 2	3	4
5, 8/78	L-12012/111/77-D.H.A dated 17-10-1978 from	State Bank of India, Ahmedabad and Miss	1. 1/79	Shri K.N. Malho (Thane West).	tra Punjab National Bank, Bombay.
6. 2/ 7 9	the Ministry of Labour. L-12012/98/78-D.H.A	Sulochana C. Doshi over termination of services. Bank of Baroda, Surat	2. 2/79	All India Pun National Bank I ployees Assoc tion, Delhi,	m- Bank, Ahmedabad.
0. 4/19	dated 16-2-1979 from the Ministry of Labour.	and Shri B.G. Desai, Clerk over termination of services.	Misc. App (ITC)		Second Party
7. 5/79	L-42011(37)78-D-H.B cated 12-6-79 from the Ministry of Labour.	Food Corporation of India, New Delhi and their workers regar-	1. 1/80	M/s. Kanji Jad ji & Co. Shipp Agents, Bombay.	ing (Kutch).
		ding seniority of wor- kers.			No.\$-11025(5)/80-D.IV(B)
8. 1/80	L-17012/15/79-D.IV.A	Management of Life	Nev	v Delhi, the 16th Fe	bruary, 1981
	dated 29-12-1979 from the Ministry of Labour.	Insurance Corporation of India, Divisional Office, Ahmcdabad and Shri Ashok Bhrambhatt Canteen Clerk over termination of services,	Disputes Act, 19 hereby publishes ment Industrial between the empl Bank of India ar	947 (14 of 1947), the following award Fribunal New Delhi, lovers in relation to t	on 17 of the Industrial the Central Government i of the Central Govern- in the industrial dispute the management of Union which was received by the
9. 2/80	L-30011/4/78-D.III.B dated 18-1-1980 from the Ministry of Labour.	Management of the Oil and Natural Gas Commission, Dehra- dun and their work- men regarding Drilling	BEFORE SHRI CER, CENTRA	MAHESH CHAND	RA, PRESIDING OFFI- INDUSTRIAL TRIBU-
		Allowance.		I.D. No. 62 of 1	1979
o _: 3/80	No.L-12012/13/79-I-C-II det:d 7-4-80 from the Ministry of Labour.	The Co-operative Bank of Ahmedabed and Shti A.B. Patel, P.on	Shri Romesh Mandi Road	Kumar Khullar, He Jullundur. Versus	ouse No. 13,Petitioner
1. 4/80	L-12012/129/79-D.П.А	over termination of services. State Bank of Sau-	Union Bank	versus deneral Managor, of India, North and nnaught Place,	Central Zones,
,	dated 7-6-1980 from	rashtra, Bhavnagar and	New Delhi.	imaugue i iace,	Respondent.

1.G.

Shri

L,H.O.

hier over

of services.

Commission

over

work.

services.

Clerk-cum-Cashier over

dismissing the service.

State Bank of India,

Chandulal Patwa, Cas-

Oil & Natural Gas

and Shri L.R. Jadav

Union Bank of India,

Surat and their work-

men over changing the

system of allotment of

termination

Devani,

Ahmcdabed

termination

Sandeep

Baroda

the Ministry of Labour.

L-12012/24/79-D.II.A

dated 16-7-1980 from

L-30012/1/80-D.JII.B

Ministry of Labour.

L-12011/30/79-D.IJ.A.

Ministry of Labour.

dated 4-8-1980 from the

dated 25-7-80 from the

the Ministry of Labour.

12. 5/80

13. 6/80

14. 7/80

New Delhi.

AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its order No. L-12012/38/78-D.II(A), dated the 14th Novem-

ber, 1979 referred an Industrial Dispute under Section 10 of

Whether te action of the management of the Union

is the workman concerned entitled?

the I.D. Act, 1947 in the following terms to this Tribunal:

2. On receipt of the reference it was ordered to be regla-

tered and usual notices were sent to the parties, in pursuance thereof a statement of claim was filed by the workman. Thereafter a written statement was filed by the Management

on 21-6-80 and the case was adjourned to 5th July, 1980. On 5th July, 1980 none appeared for the workman and the case was adjourned to 8th August, 1980. On 8th August, 1980 again none appeared for the workman and as such ex-

parte proceedings were ordered against the workman and

Bank of India in again terminating the services of

Shri Romesh Kumar Khuller, Ex-clerk in Hoshiyarpur Branch with effect from 28-2-79 after his reinstatement on 22-2-79 is justified? If not, to what relief

following issues were framed upon the pleadings of the parties:

- 1. Whether the workman had served any demand notice?
- 2. Whether the case has been properly espoused?
- 3. As in order of reference.
- 3. Thereafter ex-parte evidence of the Management was recorded which consists of affidavit Ex. M/1 and annexure thereto. I have gone through the ex-parte evidence produced by the Management and have given my considered thought to the matter before me and after giving my considered

thought to the matter before me I have come to the following

4. Issue No. 3:

findings; upon these issues:

I would take up this issue first. From the perusal of statement of claim I find that the contention of the workman is that he was initially working with the respondent—Bank and his services were terminated w.c.f. 19-10-77 on the ground that his services were not required by the Bank and

the workman had failed to appear/qualify written test and in-

terview for absorption in the Bank's service. But he was reinstated with full back wages vide Memo, dated the 22nd February, 1979 copy whereof is Annexure A to the affidavit of Shri Ravindra Raj which is Ex. M/1. Thereafter his services were terminated w.e.f. 28th February, 1979 vide memo copy Annexure B. From the perusal of this memo I find that a pay order for Rs. 526 being one month's wages and allowances in lieu of notice and another pay order for

Rs. 797.90 being retrenchment compensation for the services rendered by the workman were enclosed with this memo when it was sent to Shri R. K. Khuller, the workman and the services of the workman were terminated, so is admitted by the Bank. According to the very contention of the workman he had not yet been absorbed in regular service of the Bank. According to the affidavit of Shri Ravindra Raj the services were terminated vide order dated 28-2-79 after the payment

of requisite one month's salary in lieu of notice and requisite amount of retrenchment compensation. It is categorically stated in para 4 of affidavit by Shri Ravindra Raj that the Bank had not employed any other person thereafter on temporary basis at Hoshiarpur Branch where the workman was employed and as such there was no question of any violation of the provisions of Section 25-G or 25-H either. From the ex-parte evidence produced by the Bank it connot be said that the termination of the services of the workman was not

justified or was in violation of any provisions of law of service rules. In so far as the workman was temporary hand it was

open to the Management of the Bank to terminate his services after requisite notice and payment of retrenchment compensation which has been done in the instant case. thereof it cannot be held that the order of termination of the services of the workman is bad in any manner what-so-ever and as such it is awarded that the action of the Management of Union Bank of India in again terminating the services of Shri Romesh Kumar Khuller, Fx. Clerk in Hoshiarpur Branch w.e.f. 28-2-79 after his reinstatement on 22-2-79 is justified and that he is not entitled to any relief what soever. It may be mentioned here that in view of my above award issue No. 1 and 2 do not call for any expression of opinion.

That requisite number of copies of this award may be sent to the appropriate Government for necessary action at their end.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer.

[No. L-12012/38/78-D.H(A)]

New Delhi, the 18th February, 1981

S.O. 714.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government ment Industrial Tribunal No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Gogla Colliery of Eastern Coalfields Limited, P.O. Pandaveshwar, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 11th February, 1981.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT NO. 3 DHANBAD

Reference No. 81/80

PARTIES:

Employers in relation to the management of Gogla Colliery of Eastern Coalfields Ltd., P.O. Pandaveshwar, District Burdwan.

Va.

Their workman represented by Khan Shramik Congress.

APPEARANCES:

Manager.

For the Workman-Sri B. S. Azad, General Secretary Khan Shramik Congress,

For the Employers-Sri R. N. Tiwari, Deputy Personnel

INDUSTRY: Coal. STATE: West Bengal.

Dated, the 4th February, 1980

AWARD

The Government of India in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them U/S 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 have referred the following dispute to the Central Government Industrial Tribunal-cum-Labour Court, Calcutta.

SCHEDULE

Whether the refusal of the management of Gogla Colliery of Eastern Coalfields Limited, P.O. Pandaveshwar, District Burdwan to place Sri S. K. Mukrib in Category V as Tyndal Zamadar with effect from March, 1974 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?

- 2. After due notice the management filed written statement before that Tribunal on 31-5-79. Thereafter as per Order No. S-11025(4)/80(D.IV(B) dated 14/17th November, 1980 of the Government of India, Ministry of Labour this Reference was transferred to this Court which was received here on 28-11-80. Notices were issued to the parties for submission of their written claim etc. fixing 4-2-81.
- 3. Today both the parties have filed a joint memo of compromise duly signed on behalf of the representatives of the Employers and the workman and also two witnesses incor-porating the terms of the settlement and praying that an Award may be passed accordingly,
- 4. I have gone through the terms of settlement and found they are beneficial to the concerned workman.
- 5. In the circumstances award is passed in terms of the above memo of settlement which shall form part of the award as Annexure 'A'.

J. N. SINGH, Presiding Officer

[No. L-19012/45/78-D.IV(B)]

Dated: the 27th December, 1980.

Parties are however left to bear their own costs.

Further Ordered:

S. S. MEHTA, Desk Officer

ANNEXURE 'A'

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT

NO. 3, DHANBAD

Reference No. 81 of 1980

PARTIES:

Employers in relation to the management of Gogla Colliery of Pandeveshwar Area of M/s, E, C. Ltd.,

Their workmen.

- Both the parties have mutually settled the above referred dispute out of the Court on the following terms and conditions :-
 - (1) That Sk. Mukrib, Tyndal of Gogla Colliery shall be designated as Tynda! Jamadar on and from 1-1-1979 and will be placed in category V under National Coal Wage Agreement.
 - gory V, whatsoever, for the period from 1-1-79 shall be paid to Sk, Mukrib within 3 months from the date of this settlement.

(2) That the difference of Basic (of MCWA II) of cate-

- (3) That Sk. Mukrib shall have no claim over his designation and any wage prior to 1-1-1979.
- It is, therefore, humbly submitted that an Award may kindly be passed, accordingly.

Representing the workmen Shri B. S. Azad, General Secretary, Khan Shramik Congress,

(BMS), P.O. Ukhra, Dist. Burdwan. Representing the Employers Shri R. N. Tiwari,

Deputy Personnel Manager. Pandeveshwar Area of Witness: 1. Shri S. J. Singh,

Personnel Manager, Pandeveshwar Area of M/s. E. C. Ltd. 2. Shri G. P. Singh, Vice-President, Khan Shramik Congress, (BMS), P.O. Ukhra, Dist. Burdwan.

Dated 4-2-1981,

M/s. E. C. Ltd.

J. N. SINGH, Presiding Officer

New Delhi, the 12th February, 1981

S.O. 715.—In pursuance of section 17 of the Industrial Dispute Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras in the industrial dispute

between the employees in relation to the management of Punjab National Bank and their workman over premature retirement of Shri Gurdial Singh, Caretaker which was received by the Central Government on the 30th January, BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-CER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBU-

NAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI J.D. No. 15 of 1978

Camp: At Chandigarh.

In re:

Sector-17,

Chandigarh,

Shri Gurdial Singh, 3351/35-D, Chandigarh.

Petitioner

Versus

The Regional Manager, Punjab National Bank,

PRESENT:

Shri Gurdial Singh-workman concerned, Shri C. K. Geoda with Shri V. C. Jaitley, Sr. Personnel Officer and Personnel Officer—for the Bank Management

AWARD

The Central Government as appropriate Govt, vide its order No. L-12012/91/77-D.H.A dated the 4th February, 1978 referred an Industrial Dispute u/s 10 of the I.D. Act, 1947 to this Tribunal in the following terms:

'Whether the action of the management of Punjab National Bank in retiring Shri Gurdial Singh, Caretaker in Chandigarh Branch of the Bank from service with effect from 12-3-75 is justified? If not to what relief is the workman entitled?

2. On receipt of the reference it was ordered to be registered and usual notices were sent to the parties, in pursuance whereof a statement of claim was filed. Thereafter a written upon the pleadings of the parties following one issue was framed vide my order dated the 6th February, 1978:

'As in the order of reference?'

3. The case was then adjourned for evidence of the parties,

Before the evidence of the parties could be recorded the parties have arrived at a sottlement. I recorded the settle-

ment of the parties in pursuance thereof and it reads as

follows: 'It has settled between the parties the bank would nav

12,000 (Rupees twelve thousand only) in satisfaction of the claim of the workman on or before 31st January, 1981 to the workman and the parties would bear costs of this litigation. accordingly.

4. I have perused the settlement and after giving my considered thought thereto I find that it is for the benefit of the workman as such it is hereby ordered to be recorded.

5. In pursuance of the statements recorded above it is awarded that the Bank shall pay Rs. 12,000 to the workman in satisfaction of entire claim against the Bank. This amount shall be payable to the workman on or before the 31st January, 1981. Parties would bear their own costs.

Further Ordered:

Madras).

That requisite number of copies of this award may be sent

to the appropriate Government for necessary action at their end.

Dated: the 17th January, 1981.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer,

[No. L-12012/91/77-D.II(A)]

Award be

nassed

New Delhi, the 13th February, 1981

9.0. 716.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras in the industrial dispute between the employees in relation to the management of State Bank of India, and their workman over termination of

services of firemen of the Bank without notice which was received by the Central Government on the 2nd February,

BEFORE THIRU T. SUDARSANAM DANIEL, B.A., B.L., PRESIDING OFFICER, INDUSTRIAL TRIBUNAL, MADRAS

(Constituted by the Government of India)

Friday, the 23rd day of January, 1981

Industrial Dispute No. 60 of 1980

(In the matter of the dispute for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 between the workmen and the Management of State Bank of India,

Respondent.

The workmen represented by The General Secretary, State Bank Employees Union, 26|37, Angappa Naickan Street, Madras-1.

AND The Chief General Manager,

State Bank of India, Madras LHO, 21, Rajaji Road, Madras-1.

REFERENCE: Order No. L-12011|38|79-D. H. A, dated 4-9-1980 of the Ministry of Labour, Government of India, New

[(मान∏ --खण्ड (मं)]

This dispute coming on this day for final disposal upon perusing the reference, claim and counter statements and all other material papers on record and upon hearing of Thiru K. Chandru for Thiruvalargal Row and Reddy and K. Chandru, Advocates for the workmen and of Thiru Sanjay Mohan, for King and Partridge, Advocates for the Manage-

AWARD This is an industrial dispute between the workmen and the

nal made the following.

Management of State Bank of India, Madras, referred to this

ment and the counsel for Union having made endorsement that the dispute may be dismissed as not pressed, this Tribu-

Tribunal for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India in Order No. L-12011/38/79-D.II.A, dated 4-9-1980 of the Ministry of of Labour, in respect of the following issue: Whether the action of the Management of State Bank of India, Madras in terminating the services of S|Shri Rajagopalan and S. Subbaraman, Firemen without any notice after they had put in nearly six months service from the date of their appointments, namely, April 11, 1978 is justified? If not, to what relief are the workmen concerned entitled? (2) Parties were served with summons.

(4) After several adjournments, when the dispute was taken up for enquiry today, the counsel for Union made endorse-

(3) The Petitioner Union filed a claim statement on 8-10-1980. In repudiation thereof, a counter statement was filed by the Respondent-Management on 20-11-1980. It is not necessary to traverse here the contentions of both sides,

as the dispute was not pressed.

ment in the Claim Statement that the Union is not pressing the dispute and bence it may be dismissed as not prossed. (5) Hence Award is passed rejecting the claim as not pressed. No costs.

Dated, this 23rd day of January, 1981. T. SUDARSANAM DANIEL, Presiding Officer

[No. L-12011/38/79-D. II(A)]

श्रावेश

नई किल्ली, 17 फरवरी, 1981

क्षा० आ० 717:---केर्नाय सरकार की राय है कि इससे उपाबद

के बीच दिश्रमान है;

ग्रनमुची में जिन्दिष्ट थियस के बारे में भारतीय खाद्य निगम के प्रबंध-संत्र से सम्बद्ध एक ब्रीबोर्गिक विवाद निर्योजकों ब्रीट उनके कर्मकारी

भीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समक्षती है :

श्रमः, केन्द्रीय सरकार, श्रीद्योगिक विवाद श्रीधनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड

क्या संयुक्त प्रबंधक (पत्तन संक्रिया) भारतीय खाद्य निगम,

को स्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

भारत का राजपन्न । फरवरी $28,\,1981/$ फाल्गुन $9,\,1902$

मद्राय की सर्वर्था रामचन्द्रन ग्रीर ए० वा० दक्षिणःमृति, वेन्यूवेटसं की कमगः नवम्बर, 1977 से अक्तूबर, 1978 तक तथा फरकरी, 1978 से नथस्वर, 1978 तक अनुपस्थिति के कारण उन्हें पुनः रोजगार न देने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्म-

कार किस भनुनोष के हकदार है 🖰 [सं॰ एल--42012 (53)/80---श्री-II (बी)]

> ORDER New Delhi, the 17th February, 1981

(घ) द्वारा प्रयत्न मक्तियों का प्रयोग करने हुए, एक ग्रौद्योगिक प्रधिकरण

गठित करती है जिसके पीठासीत अधिकारी श्री टी० मुन्दरम्यम डेनियल होंगे, जिनका महयालय मद्रास में होका और उक्त विवाद को उक्त अधिकरण

S.O. 717.—Whereas the Central Government is of opinion

एस० एस० भल्ला, इस्क अधिकारी

that industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Food Corporation of India and

their workmen in respect of the matter specified in the schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government consider it desirable to refer the said dispute for adjudication. Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10,

of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri T, Sudarsanum Daniel shall be the Presiding Officer, with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal. **SCHEDULE**

"Whether the action of the Joint Manager (Port Opera-tions), Food Corporation of India, Madras, in not

giving re-employment to SShri R. Ramachandran

and A. V. Dhakshinamoorthy, Vacuvators, for and their absence from November, 1977, to October, 1978 and from February, 1978 to November 1978 respectively is justified? If not, to what relief the workmen are entitled?"

S. S. BHALLA, Desk Officer [No. L-42012(53)/80-D. II(B)]

New Delhi, the 23rd February, 1981

S.O. 718.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Govern-ment Industrial Tribunal, Madras in the industrial dispute

between the employers in relation to the management of National and Grindlays Bank and their workmen over the payment of bonus for the year 1967, which was received by the Central Government on the 5th February, 1981. CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL,

PARTIES:

Their Workmen.

AND

Employers in relation to the National and Grindlays Bank

CALCUTTA

Reference No. 27 of 1972

Limited, Calcutta.

APPEARANCES:

On behalf of Employers-Mr. M. S. Bala, Advocate, with Mr. A. K. Basu, Controller.

1323 GI/80-8

previous year was payable as bonus. But since the employees III dated 10th December, 1970 in respect of an industrial dishad already been paid 18 per cent as bonus, they were not entitled to get anything more. No set on was to be carried pute between the employers in relation to the National and Grindlays Bank Limited, subsequently named as Grindlays over for the year 1967. Bank Limited, Calcutta, hereinafter referred to as the Bank

THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902

On behalf of Workmen-Mr. P. J. Seetharaman, Advocate

AWARD

Disputes Act, 1947 which was originally sent to this Tribunal

by the Government of India by its Order No. 23/106/70-LR

This is a reference under Section 10 of the Industrial

with Mr. R. Sadasivan, Secretary and Mr. T.

Ayyaswamy, Assistant Secretary of the Union.

762

and their workmen represented by the General Secretary, All India National and Grindlays Bank Employees Federation,

378, Netaji Subhas Road, Madras, hereinafter referred to as the Union, for adjudication. The matters to be decided have been mentioned in the Schedule to the Reference as hereunder:

"(1) What percentage of the salary is payable as bonus to the employees of the Bank in respect of the accounting year, 1967, under Payment of Bonus Act, (2) Whether any amount has to be carried forward for being set on under section 15 of the said Act for the accounting year 1967, and if so, what is the

amount?" The reference was registered as Reference No. 4 of Subsequently as a vacancy occurred in the office of the Presiding Officer of this Tribunal, the Central Government constituted an Industrial Tribunal at Madras and the dispute was transferred to that Tribunal for disposal by virtue of Central Government Order No. 23/106/70/LRIII, dated 3rd July, 1971. Thereafter as the services of the Presiding Officer of the Madras Tribunal ceased to be available, the Central Government by its Order No. 23/106/70/

LRIII dated 25th April, 1972 again withdrew the case from the said Madras Tribunal and sent it to this Tribunal for disposal and the case was registered and renumbered as Reference No. 27 of 1972. 3. This case has a chequered career. A reference for a dispute between the same parties in respect of bonus for the year 1966 was disposed by this Tribunal on 25th June, 1969. Against that award there was an appeal before the Supreme Court which was disposed of there with an order of remand

for decision on certain points and the said decision has been reported in 1976 [LLJ, p. 463. On remand this Tribunal passed an award on 26th of November, 1976. Of course, against that decision there was no appeal. This case was handled by four predecessors-in-office and ultimately the argument was concluded on 30th December, 1980, 4. When the argument started, the parties in order to cut short the matter argued fully on the points of difference without going into the minor details of difference. The case of the

union can be sumarised in the following sentence appearing in paragraph 7 of its written statement filed on 17-2-71: "It is the claim of the workmen that for the accounting year 1967 they are entitled to bonus equivalent to not less than 20 per cent of the gross emoluments even after satisfaction of which claim the profits for the year 1967 would result in a further set on to be carried over to the accounting year 1968 (Annexure I).'

profits according to the Payment of Bonus Act, 1965. 5. As against this claim the Bank's case will appear in paragraph 2 of its written statement filed on 24-2-71 which says: "With reference to paragraph 7 of the written statement the Bank craves leave to refer to the above award of this Hou'ble Tribunal wherein it was decided

Annexure I is the worksheet giving the computation of gross

of little over 9 per cent whereas the Bank had actually paid bonus at 18 ner cent being much more than what they were entitled to under the law." The award referred to in the auofation is the award given by this Tribunal for the year 1966 against which an appeal

that no set on was available for carrying forward to 1967 and that employees were entitled to a bonus (iv) For the item of Capital expenditure in item No. 3(c), the Union has allotted Rs. 44.89 lakhs, whereas the Bank has put it at Rs. 2.09 lakhs, (v) In respect of deduction relating to the Foreign Bank-

(vi) Regarding deduction for demeciation admissible as

(vii) The last item of deduction would be such sum which

lakhs.

(iii) Under the head "Dontation" in excess of amount adminissible for Income Tax item No. 3(b)—According to the Union it would be Rs. 0.55 lakhs. whereas the Bank claims that it would be Rs. 0.26

(ii) Depreciation in item No. 2(b)—According to the employees it would be Rs. 9.73 whereas the Bank says it would be Ra. 6.71 lakhs.

items of calculation and those differences are: (i) Under the head "Bonus to employees" in items No. 2(a) the amount given by the Union is Rs. 29.75 lakhs, whereas according to the Bank it would be

ral documents have been exhibited on both the sides. Bank has examined A. K. Basu, the Controller of Bank Accounts in India whereas no oral evidence has been adduced on the side of the union. 8. At the time of argument, as I have already indicated earlier, both the parties relied upon their latest computation

was preferred in the Supreme Court as already mentioned.

In this connection the decision of this Tribunal after remand

from the Supreme Court may be referred to. According to

that decision following the guidelines laid down by the Supreme Court in the matter of payment of bonus, this Tribunal

held that allocable surplus under the Payment of Bonus

Act in respect of the Bank's accounting year 1966 was Rs. 32,69

lakhs. Rs. 4.292 lakhs including set on coming from the

6. A rejoinder was also filed by the union and supplemen-

tary statement was submitted by the Bank. It is further to he noted that the parties after the decision of the Supreme Court already referred to, prepared fresh computation sheets on the basis of the guide lines laid down by the Supreme 7. Mr. P. J. Seetharaman, learned Advocate appeared on behalf of the union, whereas Mr. M. S. Bila, the learned Advocate supported the case of the Bank. In this case seve-

[PART II—SEC. 3(ii)]

sheets and on comparison there were difference on seven

ing Companies proportionate administrative expenses

of Head Office under item No. 6(e), union has mentioned Rs. 40.55 lakhs, whereas according to the Bank it would be Rs. 54.81 lakhs. per provision of Section 32(1) of the Income Tax Act, the Bank has calculated it at Rs. 16.63 lakhs, whereas according to the union it would be 'nil', in respect of the accounting year is deposited with

the Reserve Bank of India under sub-clause (2), clause (b) of sub-section 2 of Section 11 of the Banking Companies Act, 1979. For this item the union has put Rs. 0.50 lakh, whereas the Bank says

it would be Rs. 16.10 lakhs. 9. When Mr. Seetharaman started arguing his case, he sub-

mitted that the union does not press the claim for 'donation' in excess of the amount admissible for Income Tax under item 3(b) as the difference is negligible. I am therefore, to consider the six points of difference in the claims made by the parties as indicated in their respective computation sheets.

10. I will first take up Item No. 2(a) of the computation sheet under the Payment of Bonus Act. Item No 2 is the "Add Back" provision for four items mentioned there. One

of the subjects for provision is (a) Bonus to employees for

custom, pays bonus during the relevant year and not alter the year for which it becomes due and in the present case admittedly a sum of Rs. 39.75 lakhs was paid as bonus during the relevant year. Both Mr. Seetharaman and Mr. Bala have agreed that this is an item which means for "provision" for bonus to the employees and will not include the bonus There is no doubt that under the Payment of Bonus

Seetharaman, the Jearned Advocate appearing on behalf of

the union has contended that the Bank, according to its

[भाग [[-- खण्ड ३(ii)]

actually paid for the relevant year. Mr. Bala has submitted that the Bank made no provision for bonus for the relevant year for the purpose of accounting and, therefore, the bank has not mentioned any sum towards this item in the computation sheet. Mr. Seetharaman has, on the other hand, argued that when the sum of Rs. 39.75 lakhs was paid during the year it should be presumed that such a provision was made for bonus to employees, A. K. Basu, MW-1, has stated that as there was no provision made in the accounts for bonus to employees, no figure has been added back in respect of this item. Act what is to be added in respect of this item is the "provi-Act what is to be added in respect or this item is the provision" for bonus to employees and not the amount actually paid to employees towards bonus. The Supreme Court has stated in the case of Workmen vs National and Grindlays Bank, reported as mentioned earlier, "What is liable to be added back under item 2(a) of the First Schedule is not the amount of bonus payable to the workmen nor the amount of bonus in fact paid but the provision for bonus made in the profit fact paid, but the provision for bonus made in the profit and loss account". In view of the evidence on record in this case I have no doubt that there was no provision made in the accounts for bonus to employees and as such no amount should be added back under this item. I accept the Bank's statement in this respect. 11. The second point of difference relates to item No. 2(b) of the First Schedule to the Payment of Bonus Act. lates to depreciation. According to the union Rs. 9.73 lakes should be added back for this item, whereas the Bank's case is that it should be Rs. 6.71 lakbs. Mr. Scetharaman, the Schedule which relates to capital expenditure as mentioned there. My attention has already been drawn to the Foot-note No. 1. The Bank wants that an amount of Rs. 2.09 lakhs learned Advocate appearing on behalf of the union says that should be added back under this item whereas according to the Union the amount should be Rs. 44.89 lakhs. In support of the claim of the union Mr. Seetharaman, the learned Advo-

there is no acceptable evidence on the said of the bank on which the Tribunal can depend for the amount as claimed by the Bank. His calculation of Rs. 9.73 lakhs has been made

on the basis of items Nos. 8 and 9 in the columns for property and assets in the Bank's balancesheet for the year

1967 which has been marked Exhibit 2. The depreciation in respect of premises of the bank under item 8 appearing in Ext. 2 has been assessed at Rs. 4.45,610 lakhs. In item No. 9

relating to furniture and fixtures the total depreciation has been sown as Rs. 15,87.421 lakhs, whereas the total depreceiation in the year 1966 was Rs. 10,49,917 lakhs. The difference betwen the two figures comes to Rs. 9,73 lakhs.

This is how Mr. Seetharaman has calculated the amount he has claimed. Mr. Seetharaman's argument is that the witness on behalf of the Bank had no personal knowledge about the

figures and if his evidence is accepted as it is, then it has

got no value because he himself did not prepare the income tax return from which he is alleged to have ascertained the amount for depreciation. The Bank's witness is MW-I A. K. Basu, the Controller of Bank's Accounts in India.

With regard to this item, his evidence is that he obtained the figure for depreciation from the Bank's Income-tax return which had been duly assessed by the Income-tax department. In this connection he has referred to a certificate

issued from the Income-tax department marked Ext. M-3. The witness produced copies of income-tax assessment return

as well as the assessment order passed by the Income-tax Officer. They were not made exhibits because the Bank claimed special privilege at the relevant time. If the Bank so

desired, it could have relied on the relevant portion alone which speaks about the figures relating to depreciation and

allowed the other side to have inspection of that portion alone. But the Bank did not choose to displose the figures mentioned therein relating to this item. Unless the adversary gets an opportunity to look into that portion for cross-examination

or challenging the same otherwise, I am afraid, the Tribunal

cannot allow the Bank to rely upon the same and, to be fair, the Tribunal should not pay any attention to the same. In this view of the matter, I do not place any importance

to the copy of the assessment order or the copy of the income-

tax return produced only for the purpose of being looked into by the Tribunal. The witness has admitted that the balance sheet and profit and loss account for the year 1967 was not

prepared in India. It was prepared by the Bank's Head Office

in the income-tax return. preparation of the income-tax return it was the witness who supplied figures. Therefore, it cannot be argued that the witness had no knowledge about the correctness of the figures in the income-tax return since he did not prepare the same. It is clearly shown that the witness had knowledge about the figures because it was he who supplied the same for for preparation of the income-tax return. It is to be noted in this connection that the witness was not particularly cross-examined as to the manner of his calculation when he supported the amount given in item No. 2(b) in the First Schedule and further stated that Rs. 9.73 lakhs was not correct. Even there was no cross examination to ascertain the figures the witness obtained from the income-tax return or the figures he supplied for preparation of the income-tax return. On the contrary, during the pendency of the reference at the request of the union, an affidavit was sworn to by the witness, A. K. Basu himself stating the heads of depreciation, namely, the depreciation on premises amounting to Rs. 4,45,610 lakhs and depreciation on furniture and fixures Rs. 1,71,072 lakhs. the total being Rs. 6.16 lakhs. On these figures as appearing in allidavit there was no cross-examination as well from the side of the union. In the facts and circumstances it cannot be stated that MW-1 had no knowledge about the figures relating to depreciation or that his evidence is unreliable in this respect. Ext. M3 the certificate given by the Income-tax Officer is on the basis of the depreciation allowed by him and that amount is Rs. 6.71 lakhs. I, however, accept the earlier statement of the witness, namely, the depreciation to the extent of Rs. 6.16 lakhs as given by him in his affidavit sworn as early as in the year 1971. In my view, therefore, the amount of depreciation to be added back should be Rs. 6.16 lakhs. 12. I now pass on to disputed Item No. 3(c) of the First

any personal knowledge about the correctness of the income-

tax return, MW-1 A. K. Busu stated that as the figures were

collected from him he was conversant with the figures shown

It is clear, therefore, that for

and Profit and Loss Accounts of the Bank for the year 1967. In item No. 8 relating to premises we get additions during the year 1967 at the cost of Rs. 15,82,861.69 P and under item No. 9 relating furniture and fixtures the additions during the year were for Rs. 29.06,115.86 P, and the total amount comes in lakhs to Rs. 44.89. According to Seetharaman these additions are new acquisitions and, therefore, they should come under capital expenditure. There is no evidence whatsoever that any part of it relates to revonue expenditure or otherwise. According to Mr. Seetharaman these acquisitions according to principles of accountancy are to be recorded as capital expenditure unless it is shown otherwise and that the onus to show that in the present case is upon the Bank. 13. In reply Mr. Bala has relied upon Ext. 3, a certificate of the Income-tax Officer stating that a sum of Rs. 2,09,510 was capital expenidture charged to profit and loss account added back. Mere certificate from the Income Tax Officer is no evidence in the present case. My attention has been drawn to the Supreme Court decision already mentioned

cate has drawn my attention to items No. 8 and 9 under the columns for property and assets in Ext. 2, the balance-sheet

wherein the value of certificate in circumstances like the present one has been indicated. I do not get any basis of calculation as to how this amount was arrived at. There is no such evidence coming from the Income-tax Officer nor from the side of the Bank. Mr. Bala has, however, relied upon the evidence of the witness of the Bank, MW-1, A. K. Basu who has stated that an amount of Rs. 2.09 lakh, has been added back in the bank's calculation as this amount forms purt of the certificate granted by the Income-tax Officer. It may be that this amount was charged in the profit and loss account according to the assessment of the Income-tax authority but this Tribunal must, for the purpose of bonus, have some basis to come to a finding. 14. As against the argument of Mr. Seetharaman relying upon items No. 8 and 9 under the column of property and

assets in Ext. 2. Mr. Bala did not place before me any basis of the calculation. His only submission was that there was

704 THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 2	., 1981/PHALGONA 9, 1902 [PART II—SEC. 3(II)]
Ext. 3 the certificate from the Income-tax Officer and that MW-1 has stated that this was charged to the profit and loss account by the Income-tax Officer. In view of the evidence on record I am unable to accept the contention of the Bank that the amount of Rs. 2.09 lakhs should be added back as capital expenditure in item No. 3(c). I find no basis for calculation to arrive at this figure. I reject the Bank's figure and I accept that an amount of Rs. 44.88 lakhs in round figure should be added back as capital expenditure in item 3(c) of the First Schedule for computation of the gross profit as submitted by Mr. Seetharaman. 15. The next point in dispute relates to item No. 6(e) mentioned in the First Schedule of the Payment of Bonus Act. This item speaks of proportionate administrative (overhead) expanses of Head Office allocable to Indian business in cases of foreign banking companies. According to Mr. Seetharaman there is no evidence on the side of the bank for ascertaining this sum which according to the bank is Rs. 54.81	ciation, namely £ 150.000 that is Rs. 27.00 lakhs. He considered the item No. 2(c) provision for development rebate reserve, so also the item 2(d) provision for any other reserve. The world gross profit on the above basis comes to Rs. 253.26 lakhs. He finds no law to add back the Head Office expenditure to world gross profit. According to him this question does not arise because the expenditure incurred by Head Office in respect of administration of overseas units is recovered from respective overseas territories. As the expenditure is incurred and recovered there is no debit item outstanding in incurred and recovered there is no debit and loss account, which is to be added back. Since there is no debit item in the general profit and loss account, Head Office charges allocable to territories, the question of adding back Head Office charges in the same manner as it has been done in computing the Indian gross profit does not arise. The witness has further stated that after the Supreme Court judgment the method of calculation has varied and as such the calculation for Indian gross profit and World gross profit figures arrived at before the Supreme Court
lakhs. The union has mentioned in its computation sheet the sum of Rs. 40.55 lakhs, of course, without prejudice. Mr. Seetharaman has relied on this because it has been mentioned by the Bank in its calculation made in the year 1971 submitted with its rejoinder to the written statement filed by the employees of the bank. In this connection footnote 3 of the First Schedule is relevant. Mr. Seetharaman has argued that profit of £ 1257,000 appearing at page 7 of Ext. 1 includes profits of different subsidiaries and they have not been diffiferently shown in Ext. 1. Ext. M5 is the letter written by Coopers and Lybrand, Chartered Accountants, to the Bank's witness A. K. Basu, Controller of the Bank at 19, Netaji Subhas Road, Calcutta. According to this letter the Chartered	Judgment have been substantially changed after the decision of the Supreme Court. The witness has stated that in the year 1971 the method of calculation was different but after the Supreme Court decision, according to his calculation, the amount has been estimated at Rs. 54.81 lakhs. The witness was cross-examined from the side of the union as to the amount of Rs, 124.60 lakhs as this amount was advised to India by the Head Office. He has also stated that this was an amount which was certified by the auditors of the Bank in London. The witness has stated that he saw the original certificate himself.
Accountants who are the auditors of the bank's Head Office in England have confirmed that according to the books and records of the Grindlays Bank Ltd. (formerly National and Grindlays Bank Ltd.) £150,000 was made a provision for depreciation for the year ended 31st December, 1967. Mr. Seetharaman has stated that unless the records from England are brought here, this certificate cannot be of any use and value. It should be remembered that this letter was written to the Bank from England in due course of business and for this purpose, in my view, the records from England need not be produced and proved before this Tribunal. Mr. Seetharaman has brought to my notice that the name of the auditors mentioned in Ext. 1 is different from the one appearing in Ext. 5. MW-1 has clearly stated that Coopers and Lybranch appearing in Ext. 5 and Cooper Brothers and Co. and W.A. Browne and Co. appearing in Ext. 1 are the	Bank was to bring original papers of accounts from London to prove the actual financial position and the relevant amounts. We have got in this case the balancesheet of National and Grindlays Bank Ltd. for the year ended 31st December, 1967, marked Ext. 1 issued by the Head Office of the Bank in London. It is not expected that for the purpose of proving the amount mentioned therein, the Bank has got to bring all papers connected within before this Tribunal to prove them again for the purpose of bonus and to prove the amount relied upon by the Bank as correct. In this case the Bank's witness has given evidence on the basis of his personal knowledge us well as from knowledge derived from official communications and source in due course of business. I am satisfied in this case that there is nothing to challenge or to find fault with the method of calculation adopted by the witness. In these circumstances, I arrive at
same firm and that Coopers and Lybrand are the successor company of Cooper Brothers and Co, mentioned in Fxt, 1. It has been further stated that the item of £150.000 transferred to inner reserve at page 4 of Fxt. I has not been explained. I do not place any importance to this argument, It has also been argued by Mr. Seetharaman that the bank has not produced any evidence regarding bonus naid or provided for in branches of the bank in other countries. This branch of argument does not appeal to me in view of the fact that we are concerned to see only the position of the branches in India and as required with reference to the relevant items in the balancesheer and profit and loss account of the Head Office in England. Of course there is no evidence on the side of the union as to the basis of calculation mude.	the amount of Rs. 68.74 lakhs as calculated in the manner I have shown hereafter in the computation of Gross Profits and available surplus. 18. The next disputed item relates to depreciation admissible as per provision of Section 32(1) of the Income-tax Act to be deducted from the gross profit as per First Schedule, as mentioned in Section 6 of the Payment of Bonus Act. Mr. Seetharaman has argued that the Bank has placed no material before the Tribunal in support of this item and that is why no figure was given by the union in its computation sheet According to the Bank the amount should be Rs. 16.63 lakhs. The Bank wants to rely on Ext. 3, a certificate given by the Income-tax Officer saying that the amount of depreciation
by the union. On the other hand, Mr. Seetharmen has sub- mitted that without prejudice he has accented this amount as calculated by the Bank in the year 1971. In this connection I should look to the evidence adduced from the side of the Bank. 16. There is no doubt that the bonus is upon the Bank to show that there is reasonable basis for the amount claimed by it. Regarding the item under consideration, let me con- sider the oral evidence of A. K. Basu, MW-1. According to his evidence he has shown the figure of Rs. 54.81 lakhs for this head. He has considered the footnote No. 3 of the Pirst Schedule. On this basis he has calculated as mentioned by him. He has stated that the world gross profit has been calculated in terms of footnote 3 of First Schedule and in	allowed is Rs, 16,63.337. The Bank also relies upon the oral evidence of A. K. Basu, MW-1 Mr. Seetharaman has referred to the decision of the Supreme Court deciding the Bonus case for the year 1966 already mentioned to say that the opinion or decision of the Income-tax Officer is not binding upon this tribunal. There must be material before this Tribunal for the basis of the actual depreciation and the amount claimed by the Bank. Mr. Seetharaman than the relied upon item No. 8 of Assets in Ext. 2, the balancesheet for the year 1967 where the value of the premises has been given as Rs. 91,39,551.63. Mr. Seetharaman has submitted that according to the Income-tax Act 2.5 per cent to the extent of Rs. 2,28.487 lakhs would be deducted as depreciation. Regarding item No. 9 relating to furniture and fixture the value has been assessed at Rs. 32,91,114.88 and according to
accordance with the principles laid down by the Supreme Court in its judgment regarding the bonus payable for the year 1966 by this Bank. He has stated how he has calculated. According to him the net profit as per consolidated mofit and loss account shown in Ext. 1 is £1.257.000 that is Rs. 226.26 lakhs. To this he had added back as in item 2 of the First Schedule namely, 2(a) provision for bonus to employees 'nil'. He has also added the provision for depre-	Mr. Seetharaman 10 per cent of the amount namely, Rs. 3.29.110 lakhs should be substracted as depreciation. According to him the total decreciation would be, therefore, Rs. 5.57 lakhs. Considering the additions during the year amentioned in the balancesheet, Mr. Seetharaman has given some allowance and ultimately according to his estimate he has agreed that a sum of Rs. 6.71 lakhs may be taken as the sum to be deducted from the gross profit.

THE GAZETIE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902

[PART II—Sec. 3(ii)]

764

भारम का राजपत्र : फरवरी 28, 1981/फाल्गुन 9, 1902

not been allowed to be inspected or seen by the union or his advocate on the ground of special privilege. On the

[भान II--खण्ड 3(ii)]

"It is clear on a plain natural reading of the language of S. 6, cl. (a) that what is deductible under that clause is 'depreciation admissible in accordance with the provisions of sub-s. (1) of S. 32 of the Incometax Act' and not 'depreciation allowed by the Income-tax Officer in making assessment on the employer'. It is the Industrial Tribunal which has to find for itself what is the amount of depreciation admissible under sub-s. (1) of Sec. 32 and it cannot abdicate its duty and surrender its judgment to what has been done by the Income-tax Officer while making assessment under the Income-tax Act."

When the copy of the Income-tax return has not been allowed

to be inspected by the union. I find no reason why I should

look into it. The union did not get any opportunity to have a look on the figures mentioned there and to cross-examine the witness of the Bank. In these circumstances, I place no importance to the copy of the Income-tax return filed in this case. The Bank's witness has stated that the depreciation is arrived at in accordance with the specified rates laid down by th Income-tax rules. He has not mentioned the process he adopted in coming to this calculation. He has stated that the figures of depreciation are attached to Income-tax return, but the Income-tax return has not been made evidence in this case. In these circumstances I am constrained to hold that the Bank has adduced no evidence as to how the amount for depreciation mentioned by the Bank has been arrived at. In the fact, and circumstances, as Mr. Seetharaman has found the sum of Rs. 6.71 lakhs as the figure for depreciation, in the absence of any acceptable evidence on the side of the

but the Income-tax return has not been made evidence in this case. In these circumstances I am constrained to hold that the Bank has adduced no evidence as to how the amount for depreciation mentioned by the Bank has been arrived at. In the fact, and circumstances, as Mr. Seetharaman has found the sum of Rs. 6.71 lakhs as the figure for depreciation, in the absence of any acceptable evidence on the side of the Bank, I accept the same.

20. The last fight between the parties was over the item for deduction which as per Third Schedule relates to such sum which in respect of accounting year is deposited by the Bank with the Reserve Bank of India under sub-clause (ii) of clause (b) of sub-section (2) of Section 11 of the Banking Regutions Act, 1949 not exceeding the amount required under the aforesaid provision to be so deposited. Mr. Scethataman's

contention with regard to this item is that the sum should be Rs. 50,000 in place of Rs. 16.10 lakha as contended by the

Bank. For this purpose he relies upon Ext. 2 the balance-

sheet of Indian branches of the bank as at 31-12-67 and Ext. W-3, the balancesheet of Inidan branches as at 31-12-68, It has been argued by Mr. Seetharaman that as per Ext. 2

no deposit was made with the Reserve Bank in 1967 and the total deposit shown is Rs. 99.60 lakhs whereas in 1966 the

total deposit was Rs. 99.10 lakhs. According to him, there-

fore, the difference between the two sums, namely, Rs. 50,000 was deposited. In this connection he relied upon Section 11(2)(b) of the Banking Regulations Act and submitted that 20 per cent of the profit should be deposited with the Reserve Bank. Ext. W-3 the balancesheet of the Inidan branches as at 31-12-68 shows that in 1963 Rs. 1,20,18,000 was deposited with the Reserve Bank of India under Section 11(2) of the Act as against the deposit shown as 99.10 lakhs in 1967. Mr. Seetharaman in this view of the matter has submitted that there was a deposit of Rs. 20 lakhs that is to say 20 per cent of the profit. Mr. Seetharaman has argued that the profit was Rs. 1,02,00,000 for the year 1967. This calculation has been made, as Mr. Seetharaman has stated, due to the total absence of evidence on the side of the Bank and in view of the fact that A. K. Basu, witness of the bank could have no personal knowledge of the amount since he did not prepare the profit and loss account. With reference to the provision of Section 24 of the Payment of Bonus Act, Mr. Seetharaman's contention is that there cannot be any presumption of correctness of the balancesheet and profit and loss account appearing Ext. 2 because there has been no certificate given by the

21. With regard to the last point regarding the alleged

by the Indian Companies Act, 1956 and as amended by the Indian Companies Amendment Act, 1960 and the Banking Regulations Act, 1949 (India) as amended upto 1st March, 1969. According to them the said balancesheet gives a true and fair view of the state of affairs of the bank's branches in India as at 31st December, 1967 and that the profit and loss account gives true and fair view of the profit for the year ended on that date. Clearly, therefore, the auditor has certified the correctness of the balancesheet as well as the profit and loss account anaexed thereto.

and loss account, I cannot accept Mr. Seetharaman's contention. The auditors have clearly stated in their report in

Ext. 2 that they had examined the balance-sheet and the

annexed profit and loss account which were in agreement with the records and returns and that in their opinion and to

the best of their information and according to the explana-

tion given the said accounts give the information as required

22. Let me now see how far the bank has been able to

prove by acceptable evidence that the sum of Rs, 16.10 lakhs should be deducted under this item from the gross profit. As I have already indicated, there is the initial presumption of correctness of the balancesheet and profit and loss account appearing in Ext. 2. There are two letters collectively marked Fxt. M6. One is written to the Manager of the Bank of Calcutta dated 30th March, 1968 by the Assistant Chief Manager and the second letter is dated 30th March, 1968 written by the Assistant Manager to the Joint Chief Officer, Reserve Bank of India at 15, Netail Subhas Road, Calcutta. Both the letters relate to the deposit under Section 11(2)(b) (ii) of the Banking Regulations Act. 1949. Both the letters are written in due course of business. There is no challenge about it. In one letter it is stated that the amount to be deposited under Section 11(2)(b)(ii) it, respect of 1967 profit works out at Rs, 16,10,076 and there was the suggestion for such deposit. It was further suggested for the deposit of Rs, 16,15,000 for the profits for the year 1967 beside other deposits. In the second letter written to the Reserve Bank of India, the Joint Chief Officer of the Reserve Bank of India was informed that instructions had been issued to

December, 1967. In this connection the evidence of the Bank's witness A. K. Basu should be considered. He has stated that he submitted the certificate from the Reserve Bank that the Bank had deposited with them securities adequate to fulfil the requirement of Section 11(2) of the Banking Regulations in respect of the accounting year. He has further stated that a sum of Rs. 16.10 lakhs was deposited to the Reserve Bank of India.

23. In this connection it should be noted that A. K. Basu the Bank's witness was not cross-examined on the question of deposit of the sum of Rs. 16.10 lakhs or any sum under

the Bank at 19, Netaji Subhas Road, Calcutta branch to

Rs. 15,15,000 under Section 11(2)(b)(ii) of the Banking Regu-

lations Act in respect of the profits for the year ended 31st

to make a deposit of security amounting

the Bank's witness was not cross-examined on the question of deposit of the sum of Rs. 16.10 lakhs or any sum under Section 11(2)(b)(ii) of the Banking Regulations Act, 1949; neither was there any suggestion thrown to the witness that no such deposit was made. In view of the evidence on record I must hold in the facts and circumstance; of this case that the presumption of correctness as to the profit to the extent of Rs. 80,50,379.60 P. appearing in the balancesheet for the year 1967 in Ext. 2 has not been rebutted, that the said profit has been correctly shown and that 20 per cent of the said profit was deposited to the Reserve Bank of India and that the Bank is entitled to get a deduction of Rs. 16.10 lakhs as claimed.

24. In view of my finding above, let me now prepare the computation of the gross profit and the bonus payable to the workmen as per Payment of Bonus Act, 1965 in the manuer following, giving the amounts arrived at by me and those over which there was no dispute between the parties:—

absence of certificate of the auditors in respect of the profit

766 THE GAZE	TTE OF	INDIA :	FEBRUARY	28, 1981/PHALGUNA 9,	1902	PART II—SEC	. 3(ij)
COMPUTATION OF				1 2	3	4	5
Accounting year ending 31st December, 1967 (Figures shown in lakhs)				(i) Capital receipts a	clu.	 , .	
	Amount of sub- items	Amount of main items	Remarks	ding profits on the of capital assets which depreciation not been allowed for come-tax).	on has		
1 2	3	4	5	/-			
 Net Profit as shown in the profit and loss account af- ter making usual and ne- 				(ii) Profits of and rece relating to, any bu situated outside In	isiness dia		
cessary provisions Actual Head office admi- nistrative charges	80,50 50,79	131.29		(iii) income of foreign in ing companies from vestments outside i	n in-		
2. Add back provisions for :				Net total of item 4.			
(a) Bonus to employees(b) Depreciation	6.16			5. Total of Item Nos. 1,2,3	3&4	208.45	
(c) Development Rebate				6. Deduct :			
Reserve (See foot-note 1 (d) Any other reserve _s (see foot-note 1)		6.16		(a) Capital receipts ar capital profits, et (See foot-note 2)	nd te.		
3. Add back also: (a) Bonus paid to employees in respect of previous accounting years (See foot-				(b) Profits of, and rec relating to, any bu ness situated outsic India (Sec foot-not	isi- đe		
note 1) (d) Donations in excess of	25.88			(c) Income of foreign being companies from vestments outside I	ı in.		
the amount admissible for income-tax	0.24			(See foot-note 2)	oruta , ,		
(c) Capital expenditure (other than capital expenditure on scientific research which is allowed as a deduction un-	V12.			(d) Expenditure or loss (if any), debited of ectly to published disclosed reserves of than	ses dir- or		
der any Jaw for the time being in force re- lating to direct tax) and capital-losses (other than losses on sale of capital assets on which	:			(i) Capital expendituretc. (other than loss on sale of capit assets on which deciation has not be	es al ore- en		
depreciation has been allowed for income-tax)				allowed for income- (ii) Losses of any busing	,		
(See foot-note 1)	44.88			situated outside Inc			
(d) Any amount certified by the Reserve Bank of India in terms of sub-section (2) of sec. 34A of the Banking Companies Act, 1949				(e) In the case of forei banking companies portionate administra (overhead) expense Head office allocab Indian business (See	pro- rative s of le to foot-		
(e) Losses of or expenditure relating to, any busines situated outside India				note 3) (f) Refund of any excess (See foot-note 2)	•		
Total of Item No. 3	71.00			Total of Item No. 6	68.74	-	
4. Add also Income, profits or gains (if any) credited directly to published or dis-				7. Gross Profits for purpose	ė		
closed reserves, other than	.		-	of bonus (Item No. 5 n		139.72	

[भाग II खण्ड 3(ii)]		भारत का राजपतः फरवरी 28, 1981/फारम्न 9, 1902						767
1 2	3 4	4	5	1	ì	3	4	5
Gross Profits, as per First					funds in India			
Schedule	139	9.72			bear to its total			
Deduct: Prior Charges as per					world working			
sec. 6 of the Payment of					funds	32.06		
Bonus Act					(iii) 5 per cent of			
(a) depreciation admissible					such amount as bears the same			
as per provision of 32(i)	(71				proportion to its			
of the I/Tax Act	6.71				total disclosed re-			
(b) Development Rebate/	1.4				serve as its total			
allowance under the I/Tax A	ALI				working funds in	ı		
(c) Any direct tax payable	••				India bear to its			
(d) Further sums as per third					total world work-			
Schedule :					ing funds	14.84		
Foot Note					(iv) any sum which	1		
(1) If, and to the extent, charged to	o Profit and	d Loss Acco	unt.		in respect of the a/c year, is de-			
(2) If, and to the extent, credited to	o Profit and	i Loss Acco	ount.		posited by it with			
(3) In the proportion of Indian (Gross Profit	t (Item No.	7)		the Reserve Bank			
to Total World Gross Profit (as p					of India under			
Loss Account, adjusted as in Ite	m No. 2 al	bove only).			subclause(ii) of			
Total H.O. Administration Ex-					clause (b) of sub-			
penses £692.	.211				section (2) of Sec.			
<i>@</i> ; R	.s. 18				11 of the Banking Companies Act, 1			
	Rs,	124.60			not exceeding the	747		
TTO Adminituration systems of place	- ئامم تمیدامان				amount required			
H.O. Administration expenses alloca Indian Gross Profit as per	tote to titul	ia.			under the afore-			
First Schedule (i.e. Item 7)		. Rs. 208.	45		said provision to			
	•	200.			be so deposited	16.10		
World Gross Profit:								
As per consolidated Profit and Lo	ss A/c £1	1257,000	c 2c	To	(a) to (d)	• •		69.7
$i\bar{a}$ Rs. 18		Rs. 22	0.26		ABLE SURPLUS			70.01
Add					CABLE SURPLUS (60	% of the avai		
(a) Provision for bonus to employ		-		Sur	plus)			42.00
(b) Provision for depreciation £1	_		7.00		nount of "set-on" from			Nil
(c) Provision for Development Re	chate Reser	ve			mount available for Bo			42.00
(d) Provision for Any other Reserve					t to be 'set-on"/"set-off	"" to next yea	r	
				(1.c.	year 1968)		• •	Nil
		Rs. 253	1.26		Consequent to my decis			he questions
Let x=HO. Administration expenses	s allocable	to India		referred	to in the Order of Ref	erence as foll	lows:	
$x = (208.45 - x) \times 124.60$					Question		Answer	•
253.26				1. W	at percentage of the	3		
	^				ry is payable as bonu			
253.26x = 208.45x124.60 - 124.60 $253.26x = 2597287.00 - 124.60x$	UX				the employees of the			
$253.26x \pm 237267.00 \pm 124.00x$ $253.26x + 124.60x = 2597287.00$					ik in respect of the ac- uting year 1967, under			
377.86x = 2597287.00					ment of Bonus Act, 196		100	
x = 2597287.00				. 4.y				
					Total Salary	259.7		
377.86 ∴x = 68.74				A 1111		=16.59 per		1
					ether any amount has carried forward for bei		nount 18 ward,	to be carried
Item 2 (i) the dividends payable					on under Section 15 of		waru,	
(Proviso 2) to its preference share- holders for the				= = = =	said Act for the accou	unt_		
accounting year					year 1967 and if so, v			
(ii) 7.5 per cent of					he amount ?			
such amount as				The	reference is thus disp	nosed of hy	thic A.	ward
bears the same				,	ratoroneo 13 funt nist			
proportion to its					R. BHAT	TACHARY	A. Presid	ding Officer
total paid up equity						[N	o. 23/10	06/70-LR-III]
share capital as						S. S. BH	IALLA,	Desk Officer.
its total working				The 22	2nd January, 1981.			

768

the

the following issue:

REFERENCE:

Order No. L-17012 16 80-D.IV(A), dated 6th August, 1980 of the Ministry of Labour, Government of India, New Delhi.

This dispute coming on for final hearing on Monday, the 5th day of January, 1981 upon perusing the reference claim and counter statements and all other material papers on record and upon hearing the arguments of Thiruvalargal R. Suryanarayanan, General Secretary and V. Sreekumar, Joint Secretary of the Union for the workmen and of Thiru S. Jayaraman, Advocate for the management and this dispute having stood over till this day for consideration, this Tribunal made the following.

AWARD

This is an Industrial Dispute between the workmen and the Management of National Insurance Company Limited, Madras-2, referred to this Tribunal for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Dispute Act, 1947 by the Government of India in Order No. L-17012/6/80-D. I

(A), dated 6-8-1980 of the Ministry of Labour, in respect of

Whether the action of the management of National Insurance Company Limited Calcutta-700071 in recategorising Shri C. R. Mane, Assistant as 'Record Keeper' is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled and from which date?

(2) Facts leading upto this dispute are as follows: The Respondent Management is the Regional Manager, National Insurance Company Limited, Mount Road, Madras 2. The

Insurance Company Limited, Mount Road, Madras 2. The claim statement has been filed by the General Insurance Employees' Union, Southern Zone an affiliate of General Insurance Employees' All India Association (Bombay) representing the General Insurance Employees working in four subsidiaries, viz., (1) National Insurance Company Limited, (2) New India Assurance Company Limited, (3) Oriental Fire and General Insurance Company Limited and (4) United India Insurance Company Limited with an apex body, viz., General Insurance Corporation of India at Bombay. The Petitioner-Union represents the employees of the four Southern

Petitioner-Union represents the employees of the four Southern State, viz., Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala, Tamil Nadu and Union Territory of Pondicherry, The reference made by the Government of India relates to re-categorisation of Shri C. R. Mane, Assistant as Record Keeper. The Respondent

business, the service conditions of employees was brought

business, the service conditions of employees was brought under one Scheme called the General Insurance (Rationalisation and Revision of Pay Scales and other conditions of service of Supervisory, Clerical and Subordinate Staff) Scheme, 1974 which came into force with effect from 27th May, 1974. As per the Scheme, the Custodian who was in Scheme of National Insurance Company Limited was directed

charge of National Insurance Company Limited was directed

to categorise the employees on the basis of the proivisions of the Scheme who in turn appointed a Committee called "Categorisation Committee" to go into details of the employees' Bio-data written by the Chief Officials of the crstwhile units,

which were amalgamated with National Insurance Company Limited. In accordance with the guidelines in the Scheme, the Committee constituted for the purpose of categorisation,

in fact categorised the various employees under the various

in fact categorised the various employees under the various heads. By an amendment of the year 1975, which can be considered to be the 1st amendment of the Scheme, Clause 5 of the scheme was amended Ex. M-8 is the copy of the 1st amendment of the Scheme, 1975. The categorisation committee went into the details of the employee Sri C. R. Mane

and eventually categorised him as Record Clerk and not an Assistant. Moreover, as per the 2nd Amendment in the year 1976, any person feeling aggrieved by the decision of the

is a Nantionalised Company having Divisional office and Branch Offices all over India, The General Insurance was nationalised under the Provisions of General Insurance Business Nationalisation Act, 1972 (Central Act, 57 of 1972). Immediately after the nationalisation of General Insurance Australia (the review conditions of members, was because).

Ex. M-2/17-9-74-Letter from Thiru C. R. Mane particulars.

Ex. M-4-Form for fixation of Thiru C. R. Mane.

Ex. M-6/10-5-80—Conciliation failure report.

Bombay to Madras office sending employee Forms A and B of Thiru C. R. Mane.

Ex. M-8/5-9-75—General Insurance (Rationalisation and Revision of Pay Scales and other Conditions of Service of Supervisory, Clerical and Subordinate Staff) First Amendment Scheme 1975.

Ex, M-7/21-10-74—Letter from the Regional Office,

Note: Parties are directed to take return of their documents within slx months from the date of publication of this Aware.

employee by Ruby General Insurance Company Limited, Belgaum Branch. Ex. M-3 gives the basic data relating to the employee wherein his grade is mentioned only as Record Clerk. On this basis his pay and allowances had been fixed in the revised scale as seen from Ex. M-4. Ex. M-4 is a statement showing the difference in emoluments paid to the employee Sri C. R. Mane. In the face of these materials,

ficd.

finding of the Review Committee that the employee has been properly categorised as Record Clerk appears to be justi-(3) That apart, the Management maintains that this Triburnal has no jurisdiction to go into the merits of the claim for the reasons mentioned in paragraphs 3 to 6 of the counter statement filed by the Respondent-Management. This question has been elaborately adverted to by this Tribunal when it gave the Award in I. D. Nos. 17 and 32 of 1980 on the file of this Tribunal. Therefore it is unnecessary for me to refer

the Review Committee has considered the case and gave a finding that he has been properly categorised as Record Clerk, Ex. M-1 is the order of the appointment issued to the

to all those grounds once over. Suffice for me to state that I uphold the contention of the Management that this Tribunal has no jurisdiction to go into the merits of the claim put forward by the employee Sri C R. Mane. (4) In the result, an Award is passed holding that the reference is incompetent. But in the peculiar circumstances, I direct the parties to bear their respective costs.

Dated, this 27th day of January, 1981.

T. SUDARSANAM, DANIEL, Presiding Officer [No. L-17012/6/80-D. IV(A)] NAND LAL, Desk Officer

WITNESSES EXAMINED For both sides: None.

Ex. W-2/4-8-73—Letter from Ruby General Insurance

Ex. M-1/27-5-69—Appointment order issued to Thiru C. R. Mane by Ruby General Insurance Company,

Company Ltd., requiring Thiru C. R. Mane to proceed to Hubli.

DOCUMENTS MARKED

For Workmen:

Ex. W-1/27-9-74—Letter from the Management cate-

gorising Thiru C. R. Mane as Assistant.

For Management:

the Chairman of the Management for payment of difference in emoluments. Ex. M-3-Form of Thiru C. R. Mane giving service

Ex. M-5—Statement calculating the difference in emoluments of Thiru C. R. Mane.

SUDARSANAM DANIEL, Presiding Officer

custodian relating to categorisation was entitled to prefer an appeal to the Board of the Company to which the employees belong, within 60 days of the receipt of the Custodian. The aggrieved employee herein, namely Sri C. R. Mane did make representation to the Review Committee and 1323 GI/80--9

नई दिल्ली, 17 फरवरी, 1981

का० ग्रा० 722 .-- फेन्द्रीय सरकार ने यह समाधान हो जाने

पर कि लोकहित में ऐसा करना अपेक्षित था, भौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की घारा 2 के खण्ड (क) के उपखण्ड (6) के उपबन्धों के अनुसरण में भारत सरकार के श्रम मंत्रालय की अधिसूचना

संस्या का० ग्रा० 2420 नारीख 28 ग्रगस्त, 1980 के द्वारा भारत मरकार दकसाल श्रसीपुर कलकता की उक्त श्रधिनियम के प्रयोजनीं के

लिए 28 भगस्त, 1980 से छ: मास की कालावधि के लिए लोक उपयोगी सैवा घोषित किया या;

भीर केन्द्रीय सरकार की राय है कि लोकहिल में उक्त कालावधि को छ: माम की धौर कालाबधि के लिए बढ़ादा जाना अपेकित है; भत: अब, भौद्योगिक विवाद मधिनियम 1947 (1947 का 14)

की धारा 2 के खण्ड (क) के उपखण्ड (6) के परन्तुक द्वारा प्रदत्त मस्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त उद्योग को उक्त श्रीध-नियम के प्रयोजनों के लिए 28 फरवरी, 1981 से छः मास की भौर कालावधि के लिए लोक उपयोगी सेवा घोषित करती है।

New Delhi, the 17th February, 1981

S.O. 722.—Whereas the Central Government having been satisfied that the public interest so required had, in pursu-

ance of the provisions of sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), declared by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour No. S. O. 2420 dated the 28th August, 1980, the India Government Mint, Alipur, Calcutta to be a public utility service for the purpose of the said Act, for a period of six months from the 28th August, 1980;

And whereas, the Central Government is of opinion that public interest requires the extension of the said period by a further period of six months; Now, therefore, in exercise of the powers conferred by

the proviso to sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby declares the said industry to be a public utility service for the purposes of the said Act, for a further period of six months from the 28th February, 1981.

INo. F. S-11017/3/80-D. I. (A)1

आवे श

नई दिल्ली, 18 फरवरी, 1981

कां आं 723.--भारत सरकार के तत्कालीन श्रम, रोजंगार

भौर पनर्वास मंत्रायय की अधिसूचना संख्या का० था० 3453 तारीख 22 मितम्बर, 1967 द्वारा गठिन श्रम न्यायांलय (मुख्यालय नागपुर) के पीठासीन अधिकारी का पद रिक्त हुआ है;

श्रनः, अब श्रीधोणिक विवाद श्रक्षिनियम 1947 (1947 सा 14) की धारा ८ ने उपबन्धों के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार थी वाई० जी० देशपाण्डे को उक्त अस न्यायालय के पीठासीन श्रधिकारी के रूप में निय्क्त करती है।

[फाइल संख्या एस०11020/1/81-ई(-[(ए)]

एल । के । नार्यणन, सवर पश्चित्र

ORDER

New Delhi, the 18th February, 1981

S.O. 723.—Whereas a vacancy has occurred in the office of the Presiding Officer of the Labour Court with headquarters at Nagpur constituted by the Notification of the Government of India in the then Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation No. S.O. 3453 dated the 22nd Septem-

Now, therefore, in pursuance of the provisions of section 8 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby appoints Shri Y. G. Deshpande, as the Presiding Officer of the Labour Court constituted as aforesaid.

[F. No. S-11020/1/81-D. I(A)]

L. K. NARAYANAN, Under Secy.

New Delhi, the 17th February, 1981

S.O. 724.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2 Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Sijua Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad and their workmen which was received by the Central Government on the 9th February, 1981.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (NO. 2) DHANBAD Reference No. 44 of 1979

In the matter of an industrial dispute under S. 10(1)

(d) of the I. D. Act, 1947. PARTIES .

of Messrs Tata Iron & Steel Co. limited, Post Office

Employers in relation to the management of Sijua colliery

ber, 1967:

Jamadoba, District Dhanbad. AND

APPEARANCES:

On behalf of the employers.—Shri S. S. Mukherjee, Advocate.

Their Workmen.

On behalf of the workmen.—Shri S. Bose, Secretary, Rashtriya Colliery Mazdoor Sangh, Dhanbad. STATE: BIHAR. INDUSTRY: COAL.

Dhandbad, 4th February, 1981

AWARD

This is a reference under S. 10 of the I. D. Act, 1947. The Central Government by its notification No. L-120012/78/79 D. III(A) dated 28th June, 1979 has referred this dispute to this Tribunal for adjudication on the following points:

SCHEDULE

"Whether the demand of the workmen of Sijua Collicry of Messrs Tata Iron & Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad that Shri Balwant Ram, Moulder should be placed in Category-VI, is justified. If so, to what relief is the said workman entitled?"

2. The concerned workman has been a permanent workman of Sijua colliery since 1966 in the capacity of a Moulder, While fixing his scale of pay the management placed him in category V. The workman's grievance is that his pay should have been fixed in the time scale of category VI. He was then put in Moulder Grade II instead of Moulder Grede I. On his protest the workman was assured that his case would be considered and settled so that he would not

the colliery informed the workman that he would be engaged to work in category VI and paid the acting allowance for the same. The workman had appeared in trade test under the management and by a letter dated 2/3-10-74 the manager of the collicry informed the workman that he had passed the

suffer any monetary loss in due course, but nothing was done. By his letter dated 23/24-9-75 the Senior Manager of

trade test for category VI Moulder which was held on 23-8-74. It so happened that prior to the trade test the workman had applied for employment as Moulder/coal maker in Bokaro Steel Plant through the colliery management for issue of 'No objection' certificate. But the colliery management refused to grant him 'No objection' certificate under letter dated 30-1-74. The workman's grievance is that the management neither allowed him to leave the concern for better prospect elswhere nor considered his case for proper pay scale. According to him this was an unjust action on the part of the management which amounted to unfair labour practice.

- 3. The management's case is that as per Coal Wage Board's recommendation in 1967 the concerned workman Shri Balwant Ram was placed in category V. He had not passed the trade test for promotion to higher category subject to vacancy in that category. Shri Balwant Ram along with other moulders in category V were given chance to appear in trade test for the post of Moulder category VI. But he did not appear in the trade test first held on 23-11-72. In that trade test Shri K. K. Sinha, Moulder category V passed the trade test and was promoted to fill the vacancy in category VI Moulder. Another trade test was held on 23-4-73 in which Shri Balwant Ram could not succeed. He however, appeared in the next trade test held on 23-8-74 and passed the same, whereafter he was eligible for promotion to category VI moulder subject to vacancy occurring, According to the management there has been no vacancy in category VI on which the concerned workman could be promoted, and therefore he has not been promoted yet. The case was also considered by the Central Grievance Committee which found that his promotion to higher category i.e. category VI was not justified in absence of any vacancy. The management has further said that the concerned workman had applied for 'No objection' certificate for filing an application for appointment in Bokara Steel Plant and had applied through the colliery management and since he had not done that no separate 'No objection' was issued to him.
- 4. On behalf of the management six documents have been filed. Ext. M1 is the service card of the workman, Ext. M2 is Grievance Form No. III dated 27-8-75, in respect of the concerned workman filed before the Group Joint Committee Ext. M3 is the minutes of the Group Joint Committee held on 31-10-75, Ext. M4 is letter No. ASMG/2222/90 dated 18/19-11-75. Ext. M5 is letter No. ASMG/126/90 dated 17/20-1-76 from the Ag. Asst. Chief Mining Engineer, Siiua Group to the Secretary, Central Joint Grievance Committee, Ext. M6 is a letter dated 14/15-9-76 from the Chief Engineer, Collieries to the Secretary, Central Joint Grievance Committee.
- 5. Through these documents the management has tried to show that the concerned workman was working as category V Moulder and he was never required to do any job of category VI Moulder. Further, the amount of work did not justify appointment of more than one Category VI Moulder. This was the view taken by the Grievance Committee before whom the concerned workman raised his grievance. On this point the concerned workman gave his evidence and also examined WW-2 Shri Ram Raj Singh a Moulder in category VI in Malkera colliery of TISCO. According to WW-2 he had seen Shri Balwant Ram working over jobs which are performed by the witness. The concerned yorkman, Shri Balwant Ram, WW-1 has said that he has attained proficiency in preparing drawings independency and can do the moulding work without any guidance of any superior officer.
- 6. From the evidence adduced it is not possible to conclude as to whether the concerned workman was doing the job of category VI Moulder in order to justify a relief that if he was doing the job of category VI Moulder he should be paid for that job. The picture with regard to the job of category V and VI has not been clearly presented before me so as to take accurate conclusion. But this much is true that the concerned workman has passed the trade test and is eligible for working on job of category VI Moulder.
- 7. The management has taken a plea that in ordinary course the concerned workman could have been promoted to the job of category VI Moulder, but such a promotion is subject to vacancy in that category. It is true that according

to the management they had to judge as to how many posts there should be in category VI. It appears that they do not think that there should be more than one post of category VI Moulder into the amount of work to be done. According to the management one Shri Shyam Kumar Prasad and the concerned workman passed the trade test together. The concerned workman in his evidence as WW-1 has admitted that Shri Shyam Kumar Prasad is senior to him. It means that in normal course if a vacancy was to arise in category VI, Shri Shyam Kumar Prasad would be filling that vacancy and not the concerned workman. So far as Shri Balwant Ram is concerned he may not get a chance to be placed in category VI until some more posts in category VI is created because the present incumbent Shri K, K. Sinha and the next man Shri Shyam Kumar Prasad may be in the same group as Shri Balwant Ram. It is under this peculiar circustance that Shri S. Bose representing the workman has taken a stard which I am going to consider in the subsequent paragraph.

8. Now the documents filed on behalf of the concerned workman are 9 in number. He obtained National Trade Certificate, Varanasi which is Ext. W. L. Ext. W. 2 is original Apprenticeship letter dated 1-7-63. Ext. W. 3 is letter of appointment dated 28-12-65 from the Manager, Sijua colliery. Ext. W. 4 is confirmation letter dated 1-4-66 issued to the concerned workman, Ext. W. 5 is a letter dated 12/13-7-73 from the Chief Mining Engineer, TISCO, Jamadoba to Shri Balwant Ram. This is the letter on which Shri Bose has placed his reliance which I will discuss later. Ext. W. 6 is a letter dated 2/3-10-74 from Manager, Sijua Colliery to Shri Balwant Ram stating that he had passed the trade test for category VI Moulder held on 23-8-74. Ext. W. 7 is certificate by Manager of Mewalal Casting Iron Foundry, Varanasi. Ext. W. 8 is a certificate issued by Chotanagpur Engineering Works, and Ext. W. 9 is in interview letter granted by TISCO to the concerned workman for the post of Assistant Foreman, Foundary & Pattern Making. No other exhibit is very material for the purpose of our discussion here except Fxt. W. 5 because the rest deal with the qualification and suitability for some higher assignment. It has not been denied by the management and the simple case of the management is that they were not going to promote him to the job of category VI Moulder for want of vacancy in that category. Shri Bose has in fact taken the plea of unfair labour practice. His submission is that the concerned workman had a grievance that his case was not sympathetically considered by the management while fixing the initial salary in category V. According to him he was qualified to hold the job of category VI. But that as his grievance was not rectified he warted to seek a job elsewhere. He got an opportunity to apply in the Bokaro Steel Plant over a job of equivalent to Grade I Moulder. This he did even before he passed the trade test for category VI Moulder held by the management. The colliery management refused to grant him 'No objection' certi

"TATA IRON AND STEEL COMPANY LIMITED. JAMADOBA

No. JMB/477/67567

Dated 12/13th July, 1973

Shri Belwent Ram,

Moulder. Sijua Colliery.

Thro: The Manager, Sijua colliery.

Dear Sir.

Please refer to your application dated 5-7-73 addressed to the Personnel Manager, Bokaro Steel Limited for the post of sand slinger operator, through us.

We regret our inability to forward the application and the same is returned herewith along with all other papers and the postal order.

Yours faithfully, Sd/- Illegible Chief Mining Engineer."

9. There would have been some justification for the manage-BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL ment to refuse 'No objection' certificate if only that thing TRIBUNAL (NO. 2) DHANBAD. was demanded by the concerned workman. Ext. W. 5 which hat the workman submitted his application through the management which was considered by the Chief Mining Engineer, the highest authority of the company on the mechanical side. It means that the management of TISCO Reference No. 30 of 1979. In the matter of an industrial dispute under S. 10(1) (d) of the J. D. Act. 1947. PARTIES: for reasons of their own did not permit the concerned work-Employers in relation to the management of Ena colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post office Dhansar, District Dhanbad. man to seek an employment elsewhere on a job suited to his qualification. It has not been denied that the post for which the concerned workman had applied was equivalent to that of a Grade I Moulder, Atleast the concerned workan has stated this in his evidence, and no counter evidence has been adduced to rebut it. So we should take it that the concerned workman was devied an opportunity to be appoint-Their workmen. APPEARANCES: ed on the post of grade I Moulder, i.e. a job in category VI On behalf of the employers.—Shri B. Joshi, Advocate. when his application was not forwarded to Bokaro Steel Plant On behalf of the workmen.—Shri B. Bose, Secretary, and all his papers were returned to him. I need not put any stress on this principle that any employer should not stand Rastriya Colliery Mazdoor Sangh Dhanbad. in the way of a workmen when he desires to better his future carrier. In the instant case the concerned workman was junior to two persons viz. Shri K. K. Sinha and Shri STATE: Bihar. INDUSTRY: Coal. Dhanbad, 7th February, 1981 Shyam Kumar Prasad and therefore in ordinary course his prospects of promotion was blocked by refusing to forward AWARD his application for seeking a better carrier. The management This is a reference under S. 10 of the I. D. Act. 1947, not only blocked his future carrier elsewhere but future carrier in their own concern. Shri Bose has therefore rightly contended that this action on the part of the management The Central Government by its notification No. L-20012/241/78-D. III(A) dated 23rd May, 1979 has referred this dispute to this Tribunal for adjudication on the following would amount to unfair labour practice. Atleast this much points: is true that the action of the management in refusing to forward his application for consideration by the Bokaro Steel Plant must be regarded as unjust and inequitable. In my experience as the Tribunal Judge I have noticed on some **SCHEDULE** "Whether the demand of the workmen of Ena colliery of occasions that collicry management have refused permission to workman to apply elsewhere for better job by reason of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post office Dhansar District Dhanbad that Shri Alok Nath Dey their own work suffering as a result of suitable and experiencshould be placed in Clerical Grade-I as Loading Supervisor is justified? If so, to what relief is the said workman entitled and from what date?" ed workmen leaving their concern. But in that eventuality the employers have always considered the case of these workmen for promotion to a higher category and in fact such workmen have been duly promoted. In this particular 2. Shri Alok Nath Dey, the concerned workman case the concerned workman was neither allowed the post of category VI Moulder nor his application was forwarded. appointed on 14-12-54 as Pit Munshi in Ena colliery. Since April 1973 he was deputed to perform duty in the loading The only course then open to the concerned workman was to resign in order to seek better employment. I do not think section where he continues to serve. According to the concerned workman the job performed by him is at par with that the management should have put the concerned workrequirement of a loading supervisor. Another man to such an embarrassing and miserable situation by their supervisor Shri Ambika Prasad Singh is paid wages of clerical conduct in refusing to forward his application and allowing grade I whereas the concerned workman is being paid his original Munshi's wages in clerical grade III. Shri Ambika Prasad Singh looks after the despatch by truck from Era colliery depot whereas Shri Alok Nath Dey supervises the him to suffer in his old job of category V Moulder. 10. Thus, having considered all aspects of the case I hold that the demand of the workmen of Sijua colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited. Post office Jamadoba, District Dhanbad that Shri Balwant Ram, Moulder entire operation of receiving coal transported by truck load and getting them loaded and despatched by railway wagons and getting them loaded and despatched by fallway wagons at No. 2 Siding situated at Dobari which is at a distance of 3 kms. from Ena colliery. The case of the concerned workman is that in view of the job performed by him Shri A. N. Dey he should also be placed in clerical grade I rate of wages at par with Shri A. P. Singh. should be placed in category-VI is justified. Consequently, Shri Balwant Ram should be deemed to be placed in cute-gory VI Moulder with effect from the date on which the management of Tata Iron & Steel Company Limited, Post office Jamadoba. District Dhanbad refused to forward his amplication i.e. 12th July 1973. I must make it clear that allhough it may not technically be called a regular promotion, he should be atleast paid the wages of category-VI with effect from 12-7-1973. He will therefore be entitled 3. The workman himself and through his union raised the issue to regularise him as loading supervisor by placing him at clerical grade I rate of wages, but no reply was ever received from the management. Thereafter the matter was represented by the union through their letter dated 26-9-78 to receive all the back wages and other emoluments w.e.f. 12-7-73. befeore the ALC(C) Dhanbad who took up the matter with the maragement through his letter dated 10-11-78. The ALC(C) Dhanbad held conciliation proceeding which ended This is my award. J. P. SINGH, Presiding Officer in failure due to the adamant attitude of the management and on failure report submitted by the ALC(C) Dhanbad through his letter dated 23-12-78 this present reference was made to [No. L-20012/78/79-D. III(A)] this Tribunal for adjudication. 4. The case of the concerned workman is based on New Delhi, the 18th February, 1981 well settled principle that a workman should be paid remuneration according to the nature of job performed by him. S.O. 725.—In pursuance of section 17 of the Industrial and that he should be paid wages in the time scale of clerical gared I i.e. Rs. 245-10-325-15-385 upto 31st December, 1974, and from 1st January, 1975 under the National Coal Wage Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2 Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management Agreement his wages should be in the scale of Rs. 442-22of Ena Colliery of Messis Bharat Coking Coal Timited, Post Office Dhansar, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 11th 618-30-678. According to him he should get 10 per cent attendence bonus also. In the prayer portion of this written statement he has glaimed clerical grade I wages since April, 1973. February, 1981.

THE GAZETTE OF INDIA: FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1802

[PART II—SEC. 3(ii)]

that

5. On behalf of the management a written statement has been filed. I rea collicty was nationalised w.c.f. 1-5-1972. This collicty used to produce 10,000 tons of coal per month.

at the time of nationalisation, and according to the management the production has remained more or less the same.

Consequently, the despatch of coal has remained more or less the same. At the time of take over of the management Shri B. B. Sengupta was the loading supervisor and below him there was a loading clerk grade II named Shri Ambika Prusad Singh who was first appointed on 2-11-44.

Below Shri A. P. Singh there were other loading staff. Shri

B. B. Sengupta was superannuated on 19-2-73, and in his place Shri A P. Singh was posted to supervise the loading operation of the colliery and he was placed in clorical grade I as loading superintendent. The concerned workman Shri A. N. Dey was a Pit Munshi and 10 years junior to Shri

A. P. Singh. At the time of take over of the management he was in clerical grade III. He was given the job of loading munshi which was equivalent to the job of pit munshi. and was placed under Shri A. P. Singh. 6. According to the management when Shri A. P. Singh was

placed as loading supervisor. Shri A. N. Dey was asked to perform the duties of Asstt loading clerk although with his designation as loading munshi because there was no difference in the grade. Shri A. P. Singh was promoted from clerical grade I to a Special grade from 7-9-77. The management proposed to promote Shri A. Dey from Asstt. loading clerk to the post of loading clerk and thereby to place him in clerical grade II.

Shri Dey however did not agree to this promotion with the result that he continues to be Assit, loading clerk in clerical grade III. 7. The management has said that there is one railway siding for despatch of wagons from there 9 to 10 box

wagons on the average are loaded daily. For this purpose of loading the management has one loading superintendent, one Asst, loading clerk, 2 loading munshies and 2 sub-ordinate staff. The plea of the management is that the management has more personnel than necessary to conduct the loading operations. The management has said that the cor-cerned workman has been claiming to be loading supervisor without any basis. The colliery has already a loading super-intendent i.e. Shri A. P. Singh and there is no necessity for appointing another loading supervisor. According to the management Shri A. N. Dey is maintaining the records concerning the coal loading operations and has been rightly placed as Asstt. loading clerk in clerical grade III. The

8. In the rejoinder to the management's written statement the workman has tried to explain that on retirement of Shri B. B. Sengupta, Shri A. P. Singh was placed in a new post of loading superintendent, and the post of loading supervisor has since been lying vacant but the job attached to that post has been performed by Shri Dey.

duties of loading clerk are to maintain the records concerning coal loading operations and to supervise wagon loading by giving necessary directions and instructions to the loading

munshies and under staff.

9. The management has proved certain documents through their witness MW. 1 Shri G. M S. Johar. He was working in Ena colliery since April, 1976 as manager. He continued to work in the same colliery as Superintendent of Mines since 1977. His evidence is that Shri A. P. Singh was appointed on 2-11-44. In order to show this he has proved entries Exts. M1 in Form B register. Similarly Ext. M2 has been proved by him from Form B register in order to show that Shri A. N. Dey the concerned workman was appointed on A. N. Dey the concerned workman was appointed on 14-11-54. He has also proved Ext. M3 which is an abstract

operation at the railway siding under the supervision of Shri A. P. Singh. We have thereafter Ext. M7 & Ext. M8 which are registers showing the transportation of

coal from the pit head to the railway siding. The witness has said that Shri A. N. Dey was doing the posting job in resthat of truck transportation. He has also proved Ext. M9 the register prepared on the basis of Ext. M6. The witness has proved 5 monthly statement of wagon loaders as prepared by Shri A. N. Dey. These have been marked Exts. M10 to M10/4, Ext. M10 series are for reconciling the man power for billing. Then we have Ext. M11 which is a record of loading at Rajapur Project written in the pen of Shi A. N. Dey. Then again there is Ext. M12 a wage register in respect of wagon loaders of Fna colliery who had worked in Rajapur Project. This was also written by Shri A. N. Dey. The witness has said that through all these documents he has tried to prove that Shri Dey was performing the duties of a loading clerk only.

10. On behalf of the workman, WW-1 Shri Alok Nath Dey has been examined. He has admitted that he had joined in fina colliery in 1954 as pit munshi and he came in the loading section on 3rd April, 1973 when Shri B. B. Sengupta was loading supervisor. The witness then said that Shri Sengupta retired in December, 1972, and when he joined in April, 1973 in the loading section he was required to look after the job of loading supervisor which was previously performed by Shri Sengupta. He has said that the railway siding of Fna colliery was then in the colliery premises but it was shifted to Demari No. 2 siding at a distance of 3 kms. from Ena colliery. He has further said that eversince he joined the loading section his duty has been on the railway siding and continues to be so. According to him Shri A. P Singh looks after the loading work of road transport from the colliery premises to the railway siding. The duty of the witness Shri A. N. Dey is to despatch the coal from the railway siding. The witness has proved Ext. W.1 which is an office

order signed by the manager, Ena colliery Shri A. N. Jha, A similar office order Ext. W. 2 has also been proved by A similar office order Ext. W. 2 has also been proved by the witness. The witness has proved Ext. W. 3 an office order signed by Shri G. M. Singh the manager of Ena colliery. He has also proved Ext. W.4 which is a letter dated 4-3-78 signed by Shri G. D. Pandey, Secretary, Rastriya Colliery Mazdoor Sangh. The reminder is Ext. W.5. The 2nd reminder is Ext. W.6. The witness has claimed that he worked independently and not at the direction of Shri A. P. Singh. In this cross-examination the witness has said that Shri B. B. Sengupta superannuated on 19-2-73 which showed that he made confusion in his evidence when he said that Shri Sengupta retired in December, 1972, 11. The above is the case of the parties and the evidence adduced in this case. Shri A. P. Singh who is a loading superintendent was in clerical grade II at the time when the

Government took over the management of the colliery. He was rightly placed in clerical grade I, when Shri B.B. Sengupta retired in February, 1973. Sometime in 1977 Shri A. P. Singh got another promotion when he was placed in clerical grade Special. But at the time of take over Shri A.N. Dey was in elerical grade III and even now he continues to be or was in cierical grade III and even now ne continues to be in that grade. It is true that Shri A. P. Singh was appointed in the year 1944 and Shri A. N. Dey in 1954. But at the time of take over Shri A. P. Singh and Shri A. N. Dey were two old employees of the colliery dealing with loading and transportation of coal from Ena colliery. Shri A. N. Dey does not appear to have any grievance on this score from grade II to grade I and then to Special grade. His grievance is that while Shri A. P. Singh has been allowed promotion he has been kent stationary in clerical grade III. In this connection I would like to refer to certain papers forming part of conciliation proceeding. There is one letter of the Processed Manager. Kustore Area to ALC(C) Dhanbad. It was in connection with an industrial dispute in Fna colliery for proper designation and pay scale of Shri A, N. Dey. In paragraph 1 of the letter it was disclosed that a dispute had been once raised earlier before the ALC(C)

of identity card register prepared under his guidance. There are four leave applications of Shri A, N. Dey. Fxts, M4, Ext. M4/1 to Fxt. M4/3. The witness has proved Ext. M5 to Ext. M5/7 which are challans in the pen of Shri A. N. Dey and Shri R. C. Orang (munshi) and Shri A.P. Singh, loading superintendent. The loading of trucks at the pit head were under these challans had been under the supervision of the aforesaid 3 persons. Then there is Fxt. M6 the posting register in respect of wagon loading at the railway siding. It was written by Shri Sarju Singh the loading munshi and countersigned by Shri A. P. Singh the loading superintendent. His evidence is that Shri Sarju Singh was doing the loading 1323 GI/80---10

management had furnished written statement. The dispute was discussed at length during conciliation proceeding where it was established that there was no merit in the union's case for the placement of Shri A. N. Dey from grade III to grade II as loading clerk. It was asserted even in this conciliation

Dhanbad vide conciliation case No. 211/77/D-2 in which the

proceeding that Shri A. N. Dey was rightly placed in clerical grade III with no justification for being placed in clerical grade II or grade I. It is relevant for our discussion because even that earlier dispute was raised towards the end of 1977. It means that while Shri A. P. Singh was given a special clerical grade from clerical grade I, Shri A. N. Dey was not even considered suitable for promotion to clerical grade II. I have already said that Shri A. N. Dey was a staif next to Shri A. P. Singh in seniority. In this case nothing has been shown from the colliery records or in evidence as to why promotion was denied to Shri A. N. Dey. There is nothing to indicate that he was an inefficient worker. Shri Joshi, Advo-

cate appearing on behalf of the management has said that Shri

A. N. Dey was offered clerical grade II which he refused the also tells me that had he not refused he should have been now in clerical grade I for which this reference has been made. It shows that for some extreneous reason, and not for efficiency in his work, promotion from clerical grade III to grade II and grade II to grade I has been denied to the concerned workman. 12. It is in the context of the above discussions that we should consider some of the documents placed on behalf of the workman. Ext. W. 1 is a letter from the manager, Ena colliery dated 8-12-75. It is addressed to Shri Ambika Prasad

Singh and Shri A. N. Dey describing them as loading supervisors of Ena colliery. In this letter both of them were pulled up as they were not found to supervise the loading at Dobari No. 2 siding although the wagons were loaded. The lapses were found during the inspection of the Assistant Sales Executive, Area No. VIII. 13. The next document is Ext. W.2. It was addressed to all loading supervisors with copies to Shri A. P. Singh and Shri A. N. Dey. This letter dated 12-12-1975 has been signed

by the manager, Ena colliery. They were instructed not to engage any casual in loading work and not to allow any middle man to operate in any capacity. Ext. W.3 is a letter dated 28-3-77 signed by the manager, Ena colliery and addressed to loading supervisors. A copy was given to Shri A. N. Dey as shown from the endorsement on the back of this letter. Now these three documents starting from 8-5-75 to 28-3-77 will go to show that Shri A. N. Dey has been treated by the manager of Ena colliery as loading supervisor, In fact the colliery manager treated Shri A. P. Singh and Shri A. N. Dey at par with each other. It is clear that although for reasons of their own the management did not promote Shri A. N. Dey from clerical grade III to Grade II or grade I, the colliery manager at least during the period covered by these letters took the work of loading supervisor from him. MW-I has said that a colliery manager has no power to grant promotion and so the description of Shri A. N. Dey in all these letters as loading supervisor should have no legal significance. Shri S. Bose, representing the workman in his capacity Secretary, Rashtriya Collicry Mazdoor Saugh has said that he

has been careful in taking his plea in this case which is not resting on the question of promotion. What he means to say is that Shri A. N. Dey was asked by the management to perform the duties of loading supervisor and he has proved by documents of the collicry management that the duties of loading supervisor had been taken from him. He has further argued that MW-1 has said that the documents proved by him for the management would go to show that he was doing the duties of loading clerk. He has pointed out that some of the documents and registers proved by him would also go to show that Shri Ambika Prasad Singh was also doing the same duties as Shri A. N. Dey. But Shri Bose has made it clear that even if the management took the work as a loading clerk from Shri A. N. Dey and at the same time took work as loading supervisor, the case of the concerned workman cannot be defeated. What he means to say is that if it could be ascertained that Shri A. N. Dey was doing the duties of a loading supervisor, as in this case been done, he should not be deprived of his wages of loading supervisor. It is true that the aforesold three documents. Exts. W 1 to W3 clearly show that Shri A N. Dey performed duties of loading supervisor alone with Shri Ambika Prasad Singh They were both

chestised for not doing their duties properly at the railway siding when surprise checking was made by some superior

officer of the Area Headquarters. Both of them were given instructions not be engage casual labour or middle man for the purpose of loading werl. Now nothing could be clearer

than this that from December 1975 onwards Shri Alok Nath

Dey was doing the doties of loading supervisor although his status officially continued right from April, 1973 in clerical grade III. We are not dealing with the question as to whether he should have been promoted in due course as this is not the stand taken by the union representing the workmen. But this much is true that on behalf of the workmen it has been shown by documents that from December, 1975 Shri Alok Nath Dey has worked as loading supervisor.

14. In this connection it may be mentioned that in the written statement filed by the union the claim for payment as loading supervisor to Shri A. N. Dey is clerical grade I has been made since April, 1973. But it was since April, 1973 that Shri A. N. Dey had been brought to the loading section from Pit site as loading munshi. It does not stand to reason that no sooner he came to the loading side he started doing the work of loading supervisor. Since the onus of proving that the concerned workman worked as loading supervisor is on him, we have to base our conclusion on positive evidence. I must repeat that the claim for clerical grade I wage is not based on promotion but on the performance of the job by the concerned workman. In the instant case there is positive evidence as shown by Ext. W.1 that Shri A. N. Dey was designated as loading supervisor on 8-12-75. He has been designated as such upto 28-3-77 as shown by Fxt. W. 3. The evidence of the concerned workman that there is no change of his duty and this has not been refuted. So we can safely say that Shri Alok Nath Dey is doing the duties of loading supervisor even after 28th March, 1977.

15. Thus having considered all aspects of the case, I have to hold that the demand of the workmen of Ena colliery of to noid that the demand of the workmen of Ena colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Dhansar. District Dhanbad that Shri Alok Nath Dev should be paid wages of Clerical Grade-I as Loading Supervisor is justified. Consequently, he will be entitled to the wages of clerical grade I as Loading Supervisor with effect from 8th December, 1975. He will be also entitled to all back wages and other emoluments with effect from 8th December, 1975 appertaining to clerical grade-I as loading Supervisor.

to clerical grade-I as loading Supervisor.

This is my award.

J. P. SINGH, Presiding Officer [No. L-20012[241]78-D.III(A)]

S.O. 726.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 //14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Madhuband Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Nudkhurkee. District Dhanbad and their work-men, which was received by the Central Government on the 11th feb mary, 1901.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (NO. 2) DHANBAD

Reference No. 99 of 1979

In the matter of an industrial dispute under S. 10(1)(d) of the I.D. Act, 1947

PARTIES: Employers in relation to the management of Maduband Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post office Nudkhurkee, District Dhanbad.

AND

Their workmen.

APPEARANCES:

On behalf of the employers—Shri B. Joshi, Advocate On behalf of the workmen—Shri S. Bose, Secretary,

Rastriya Colliery Mazdoor Sangh, Dhanbad STATP: Bihar

INDUSTRY: Coal Dhanbad, 6th February, 1981

AWARD

Central Government by its notification No. L-20012|21|79-D

This is a reference under S. 10 of the I. D. Act. 1947. The

III(A) dated 31st July, 1979 has referred this dispute to this Tribunal for adjudication on the following points

SCHEDULE

- "Whether the action of the management of Madhuband colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited. Post office Nudkhurkee District Dhanbad in terminating the services of Shri Fulu Mahato, leader with effect from the 25th August, 1977 in the name of compulsory superannuation, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"
- 2. The concerned workman had been working as loader in Madhuband colliery before the take over and nationalisation of the coal industry by the Government. He continued to work as loader in the same colliery even after the take over and nationalisation. He was issued identity card No. 00,4244 ML by the management of Madhuband colliery. According to the identity card the date of birth is 15-7-1929. In the Form B register also the same date has been mentioned. According to the workman he was never found negligent in his work, but to his surprise he received a letter from the Manager of the Madhuband colliery dated 28-8-77 terminating his services on the ground of compulsory retirement/ superannuation on attaining the age of 60 years. His services was therefore terminated w.e.f. 25-8-77 alleging that the medical board had declared him to be of 60 years of age. The workman complained to the manager of the colliery explaining his case. But he was stopped from duty w.e.f. 25-8-77. When his grievance was not met in the colliery he raised an industrial dispute on failure of which this reference was made.
- 3. The case of the management is that the concerned workman used to be a miner/loader. His place of duty was at the working face requiring sufficient physical energy in his duty of cutting and loading of coal. The miners/loaders are deputed in gang in the working faces and are paid on picce rate basis. The concerned workman was found weak and was practically incapable of subscribing his share of work-load in the gang in which he was included. The mine offi-cials complained to the authority that the concerned workold and infirm and was man Was performing his date of birth his duties. The management checked of the date of birth of the concerned workman as recorded in the colliery records and compared the performance of the concerned workman and came to the conclusion that the date of birth as shown in the records could not be correct. The management therefore sent the concerned workman for medical examination by the medical board consisting of Doctors of Barora area on 14-2-77 for determination of his age and general physical capacity. The medical board declared his age as 60 years. Due to conflict between the date of birth recorded in the colliery records and the date of birth obtained from the medical examination, the matter was kept in abeyance and the higher officials personally verified the performance of the concerned workman. They were satisfied that the concerned workman was physically unfit due to old age and infirmity to perform the duties of miner/loader underground. The gang workmen also refused to take him in the gang, and as a result the concerned workman had to approach to the management by his letter dated 28-6-77 for giving him a light job on the surface. The management made sincere effort to provide him with light duty, if possible, but failed to find out any such duty. It is under this background that the management terminated the services of the concerned workman w.e.f. 25-8-77 by way of superannuation after accepting the report of the medical board.
- 4. The management has filed the report of the medical board in two sheets which are Exts. M1 and M2. The report shows that in the right eye and left eve there was immature cataract. His blood pressure shows 150/86 which is a little on the higher side. No other defect was found in the system. In Fxt, M1 there is a remark column stating immuture cataract in both the eyes and operation was advised. In both these documents the age determined by the board is stated to be 60 years. The management has also filed papers. Fxts. M3, M4 and M5 to show that after his order of superannuation, the concerned workman applied for receiving gratuity and the amount of gratuity was determined. One office

circular, Ext. M6 has also been filed which is dated 19-7-77 issued on 26th July, 1977. In this circular the following instructions were issued:

"So far as age verification is concerned in case the age of an employee is already recorded in the P.F. record, From 'B' register and identity card the GMs will not refer such cases to medical boards. Only in cases where the age of an employee is not recorded in the above mentioned records or is in variation leading to dispute and it is challenged by the employee, such a reference should be made to the medical board with specific terms of reference."

This circular therefore lays stress on the fact that if in Form 'B' register and identity card the age could be correctly ascertained such cases should not be referred to the medical board. This circular was issued in the month of July, 1977. In the case of the concerned workman the medical board was held in the month of February, 1977. It may be stated that this circular was not applicable. But from the circular itself it will appear that this circular had to be issued because the earlier system was not correct and required a clarity which was attained under this circular. We can safely say that it was not desirable to refer such a case because definite date of birth was already available. In the case of Shri Fulu Mahato there was a date of birth being 15-7-1929 mentioned in the Form 'B' register, in the identity card and also mentioned in the medical board's report, Exts. M1 and M2. So there was no question of any superannuation of Shri Fulu Mahato. The learned Advocate appearing on behalf of the management has conceded that it was a case of compulsory retirement on medical ground because Shri Fulu Mahato was not fit to carry on his normal duty as loader. We will consider the evidence on this point.

- 5. So far as Shri Fulu Mahato is concerned he has filed his identity card, which is Ext. W.2 and the order of his retirement is Ext. W1. He has examined himself as WW.2 WW-1 has said that Shri Fulu Mahato was always fit to work and the gang in which he used to work never complained to the management that Shri Fulu Mahato was not able to work properly. Shri Fulu Mahato has himself said that he was doing his work properly. But in cross-examination he has said that his physical condition did not permit him to work as miner/loader and he had demanded from the mines manager for some light work on the surface. But no light work was given to him.
- 6. MW-1 Dr. D. N. Pandey has been examined on behalf of the management. He was one of the doctors who had examined the concerned workman along with Dr. B. P. Singh. Ext. M1 was signed by him while Ext. M2 was signed by Dr. B. P. Singh. In his cross-examination he has said that in his report there is no mention that the Board found the concerned workman unfit for duty. He has further said that by external appearance alone the Board come to the conclusion about the age mentioned in the report.
- 7. It is evident that on the basis of the medical examination no scientific test was conducted to determine the age at 60 years. Moreover, the concerned workman suffered from immature cataract which could make his eye sight temporarily weak, i.e. till the cataract matured and he was operated for the same. There is nothing to indicate that he was physically weak. With regard to his physical weakness Shri P.C. Tak, MW-2 the manager of the colliery during 1977 has been examined. He simply says that Shri Fulu Mahato was not able to perform his duties properly and asked him to provide him for light job. This is not enough to show that the concerned workman was physically unfit to carry on his duty as a loader or it is likely that due to weaker eye sight he may have demanded some light work on the surface. But the management so managed that he was compulsorily retired or superannuated on the ground that he has attained the age of 60 years. I have already said that the medical board has not made him unfit for doing his normal duty and so there could be no question of his compulsory retirement. Obviously he was superunnuated on the ground that he has already

attained the age of 60 years. I have mentioned that there was no justification to hold that he had attained the age of 60 years. On the other hand, the colliery record showed that he had not attained the age of superannuation.

8. Thus having considered all aspects of the case, I hold that the action of the management of Madhuband colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Nudkhurkee District Dhanbad in terminating the services of Shri Fulu Mahato, Loader with effect from the 25th August, 1977 in the name of compulsory superannuation is not justified. Consequently Shri Fulu Mahato should be deemed to be in service with effect from 25-8-1977. He is also entitled to all the back wages and other emoluments with effect from 25-8-1977.

This is my award.

J. P. SINGH, Presiding Officer.[No. L-20012/21/79-D-III(A)]

S. H. S. IYER, Desk Officer.

New Delhi, the 23rd February, 1981

S.O. 727.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Industrial Tribunal, Hyderabad in the indusrial dispute between the employers in relation to the management of Central Bank of India and their workmen over alleged illegal retrenchment of 15 workmen, which was received by the Central Government on the 5th February, 1981.

BEFORE THE ADDITIONAL INDUSTRIAL TRIBUNAL (CENTRAL) AT HYDERABAD

PRESENT:

Sri Rupender Pershad Sahgal, B.A., LL.B., Chairman.

Dated the 30th October, 1980

Industrial Dispute No. 1/79(c)

- 1. Shri Y. Narender
- 2. Shri A. Ramachandra Rao
- 3. Shri A. Nagaraja
- 4. Shri Mohd. Taher
- 5. Shri A. Jayaram
- 6. Shri K. Ramapatanjali
- 7. Shri A. Rachaiah
- 8. Shri Mohd. Khan
- 9. Shri B. Padmanabha Rao
- 10. Shri R. Satyanarayana Murthy
- 11. Shri M. V. V. Prasad
- 12. Shri T. Tata Rao
- 13. Shri G. Roop Kumar
- 14. Sari N. Nagaraj
- 15. Miss K. Sashi Rani

C/o. The General Secretary, Central Bank of India Employees' Association, Bank Street, Hyderabad-1.

. . Petitioners

Versus

The Chief Manager, Central Bank of India,

Bank Street, Hyderabad-500001 A.P. . . Respondent

Ref: Order dated 20th March, 1979, of the Government of India, Ministry of Labour, New Delhi,

This Central Industrial Dispute coming on for final hearing before me on the 13th day of October, 1980, upon perusing the Reference Order, claim statement, Counter and other material papers on record and upon hearing the arguments of Sri K. Narasimham, Advocate on behalf of the petitioners and Sri G. Bhaskara Rao, Advocate on behalf of the respondent and having stood over for consideration till this date the Tribunal passed the following:

AWARD

The Government of India, Ministry of Labour in exercise of the powers conferred by Section 7(a) and Clause (d) of Sub-section (1) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 referred to this Additional Industrial Tribunal an industrial dispute between the management of the Central Bank of India, Hyderabad and their workmen through order dated 20-3-79 in respect of the matter specified in the schedule for adjudication, namely,—

"Whether the action of the management of the Central Bank of India, Divisional Office, Hyderabad in terminating the services of Sri Y. Narender and 14 others listed below without notice or the payment of notice pay and retrenchment compensation as required under the provisions of Section 25-F of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and justified?"

"If not to what relief are the workmen concerned entitled?"

- 1. Shri Y. Narender
- 2. Shri A. Ramachandra Rao
- 3. Shri A. Nagaraja
- 4. Shri Mohd. Tuher
- Shri A. Jayaram
- 6. Shri K. Ramapatanjali
- 7. Shri A. Rachaiah
- 8. Shri Mohd. Khan
- 9. Shri B. Padmanabha Rao
- 10. Shri B. Satyanarayana Murthy
- 11. Shri M. V. V. Prasad
- 12. Shri T. Tata Rao
- 13. Shri G. Roop Kumar
- 14. Shri N. Nagraj
- 15. Miss K. Sashi Rani,
- 2. It is seen that the said dispute was numbered as I.D. No. 1/79 on the file of this Tribunal and notices were issued to the parties on the addresses shown in the said order after registering the dispute and served on the parties who appeared and filed their claim statement and counter respectively.
- 3. The contentions set out in the claim statement are briefly thus:-That the petitioners/workinen who are the employees of the respondent/management, were terminated from the service of the Bank without complying with the conditions laid down under Section 25-F of the Industrial Disputes Act, 1947. Aggreived by the orders of termination the petitioners alongwith others filed separate Writ Petitions in the Honourable High Court. In the said petitions it was contended that the petitioners worked for more than 240 days during the period of 12 calendar months and therefore they shall be deemed to be in continuous service within the meaning of Section 25(B)(2) of the I.D. Act. That being the case, the petitioners can not be retrenched until they have been paid at the time of retrenchment compensation which shall be equivalent to 15 days' average pay for every completed year of service or any part thereof in excess of six months. As the respondent did not comply with the mandatory requirement of payment of retrenchment compensation under Section 25 (E) of the LD. Act the retreachment of the matiscare. tion 25(F) of the I.D. Act. the retrenchment of the petitioners invalid and in operative. That the respondent in their counter to the W.Ps. admitted that the petitioners worked for more than 240 days with breaks in a period of 12 calendar months. and that the services were terminated, but contended that the said terminations do not amount to retrenchment within the meaning of Section 2000) of the I.D. Act and also raised other pleas regarding the maintainability of the W.Ps. The Honourable High Court considered all the points raised by both sides and rendered a common Judgement dated 23-2-78, while holding that all the petitioners except those in W.P. Nos. 2551, 2554 and 2636 of 1976 were in continuous service for not less than one year and hence without satisfying the conditions precedent to retrenchment laid down in Section 25(F) their services could not be terminated and therefore entitled to the issue of a Writ of Mandamus, dismissed the W.Ps. on the ground that there is an alternate remedy by way of a reference under the Industrial Disputes Act. That

in view of and pursuant to the decision in the W.Ps. the Central Bank of India Employees' Association espoused the cause of the petitioners and sought reference. Thus in view of the tacts narrated above the petitioners are workmen within the meaning of Section 2(S) of the I.D. Act and were in continuous service for more than 240 days during a continuous period of 12 calendar months as per Section 25(B)(2) and were retreached from service within the meaning of Section 2(OO) of the I.D. Act without complying with the mandatory requirement of payment of retrenchment compensation as per the provision contained in Section 25(F) of the I.D. Under these circumstances the retrenchment of the petitioners by the respondent/management is illegal, null and void and inoperative. Therefore they are entitled to be re-

instated in service with full back wages from the date of termination to the date of reinstatement together with all other attendant benefits. Hence the claim statement. 4. The respondent filed counter to the claim statement. In the said counter it is alleged that the Central Bank of India Employees' Association is not competent to raise any dispute in respect of the petitioners who were not in the employment of Central Bank of India and the reference at its instance is not maintainable in law and this Tribunal has no jurisdiction to adjudicate the same. That the adverse findings given and the observations made by Their Lordships in several Writ Petitions do not operate as res judicata as the Writ Petitions were dismissed and the Bank has no occasion to question the

correctness of the same by way of an appeal. That the

termination of the services of the petitioners is not on the

ground that they have become surplus to the requirements of the Bank but pursuant to the terms of the orders of appointment and as such the petitioners cannot be said to have been

retrenched from service and Section 25(F) of the I.D. Act is not attracted and in such circumstances the question of

retrenchment compensation and notice pay does not arise. It is also alleged that the petitioners do not come under the category of the retrenched employees as defined under Section 2(00) of the I.D. Act for the reason that under Section

25(F) of the said Act no notice shall be necessary if the termination is under an agreement which specifies the date of the termination. In such order appointing the petitioners temporarily, the date of commencement of the appointment and the date of termination have been simultaneously mentioned and their acquiescence was called for. The petitioners have conveyed their concurrence and agreement about the terms and conditions of appointment and as such a contract was entered into by and between the petitioners concerned and the Bank. Further they have also agreed that they shall not be entitled for a regular appointment unless they were declared to have come out successful in Banks written examination and also were selected in the interview. As such they are not entitld for any notice of termination or any reinstatement with back wages. It is also alleged that Section 25(F) of the I.D. Act 1947 has no application to the petitioners because none of them were appointed at a stretch for 12 calendar months. In spite of the fact that they have completed 240 days in 12 calendar months they have not become entitled as a matter of right for a notice of termination and also not entitled to any compensation under Section 25(F). That the petitioners except Mohd. Khan and R. Satyanarayana Murthy were appointed as Clerks on temporary basis subject to their passing the written test and also qualifying themselves in the interview to be held subsequently. These terms and conditions were accepted by the said persons at the time of their original temporary appointments. That a written test was held on 19-1-75 for absorbing temporary candidates into regular service and the petitioners wrote the examination and as it came to the notice of the Bank that the netitioners have indulged in conving during the examination, their results were rightly withheld. Hence after the expiry of the period mentioned in their last appointment order no fresh appointment orders were given to them for the above reasons and they cannot be absorbed into the regular services for their act of misconduct. For the above reasons and as no honest and reasonable efforts were made by them to seek any afternate employment elsewhere after their termination of services they are not entitled to any relief much less reinstatement

with full back wages. Hence the petition is liable to be

5. It may be stated here itself that the management has

filed a petition. I.A. No. 17 of 1980 seeking permission to

adduce evidence to substantiate its case as to the copying

dismissed in limine.

written test was conducted on 19-1-75 and to justify their ac-To this petition the petitioners filed a counter affidavit and the said matter was being posted alongwith the main dispute. It is also better to state here itself that the pleas raised in the said petition were not raised in the counter to the W.Ps. filed separately by the workmen. No oral or documentary evidence adduced in this case by either of the parties except marking the copy of the judgment of Their Lordships of the A.P. High Court dated 23-2-78 in the batch of W.Ps. as Ex. W1 by consent. 6. It may be stated here itself that the petitioners in W.P. Nos, 2551 2554 and 2636 of 1976 are not parties to the present I.D.

of the workmen in the examination halls where the qualifying

7. The petitioners in this reference and some others filed separate W.Ps. under Article 226 of the Constitution of India praying to issue Writ in the nature of Mandamus directing the respondent to reinstate them in service with full back wages together with all attendant benefits after declaring the orders of retrenchment dates, 26-6-76; 14-6-76; 3-1-76; 27-7-76; 15-7-74; 14-4-76; 30-5-76; February, 1975 orders of retrenchment dates, 20-0-70, 17-0-70, 5-1-76; 27-7-76; 15-7-74; 14-4-76; 30-5-76; February, 1975 5-8-76; 24-5-76; 8-5-76; 31-5-76; 14-6-76; 18-11-75; 15-5-76; 19-7-76; 3-4-76; 3-5-70: 30-6-76; 15-8-76; 31-7-76 and 8-3-76 respectively issued by the respondent invalid and inoperative and to direct the respondent to take them into service forthwith. It is also worth mentioning that the petitioners and some others filed W.P.M.P. Nos. 5861 to 5878 of 1977 proving to permit them to raise the 5861 to 5878 of 1977 praying to permit them to raise the following additional point in the W.Ps, by adding paragraph 6(a) after paragraph 6, namely 6(a):--"The respondent Bank in retronching the petitioner from service and not reinstating him acted in violation of

Article 14 and 16 of the Constitution of India as they reinstated, (1) Miss Zarina Sohel (2) Syed Mohd. Ali Khan and (3) Mohd. Rajiddin without reinstating the petitioner who is similarly situated." 8. Before going into the point in issue it is better to state a few facts as appear from the record. The pelitioners who are either members of the clerical or subordinate staff of the Central Bank of India were appointed for varying periods from time to time and on the expiry of one such period of service they were not re-appointed. Of these politioners in W.Ps. Nos. 2547; 2551 and 2556 of 1976 are clerks belonging to the Scheduled Castes and Scheduled Tribes. The petiin W.P. Nos. 2548; 2549; 2550; 2552; 2555; 2561; 2563; 2564; 2636; 2638 and 312 of tioners in 1976 also are all members of the clerical staff but belong to the non-Scheduled Castes and non-Scheduled Tribes. The petitioners in W.P. Nos. 2554: 2557: 2558; 2560; 2562 and 2636 of 1976 are members of subordinate staff.

9. To repeat it again the petitioners in W.P. Nos. 2551; 2554 and 2636 of 1976 are not parties to the present LD. 10. Before the Honourable High Court the plea of the petitioners was that they actually worked for a period of

more than 240 days during a period of 12 calendar months preceding the date of the termination of their services and were therefore entitled to one month's notice or one month's wages in lieu of such notice and also retrenchment compensation as envisaged by Section 25-F of the I.D. Act and that in as much as the requirements of the Section have not been complied with the termination of their services is illegal and in operative and hence seek a Writ of mandamus directing the respondent to reinstate them into service with full back wages together with all other attendant benefits. The matter referred for adjudication to this Tribunal is whether the action

tioners is legal and justified.

11. A careful reading of the case reveals that the issues before the Honourable High Court and before this Tribunal are one and the same. The Learned Counsel for the respondent by taking me to the contentions raised in paragraphs 3; 4 and 9 of the counter, contended that, when there is no finding on this matter by the High Court and that the findings given and the observations made by Their Lordships in the W.Ps. filed by the petitioners do not operate as res judicata as the W.Ps. were dismissed and the Bank had no occasion to question the correctness of the same. In view of the

of the management of the Central Bank of India. Divisional

Office, Hyderabad in terminating the services of the 15 peti-

THE GAZETTE OF INDIA : FEBRUARY 28, 1981/PHALGUNA 9, 1902 [PART II—SEC. 3(1i)] 13. Thus it is clear that the responnent/management has failed to comply the mandatory provisions of Section 25-F. This fact is conceded by the management as observed by Their Lordships in the WPs. When a particular matter is decided it in the concentration of the second of the sec principles laid down in a decision reported in 1957-A.I.R. (Supreme Court, page 38) Head Note 'A' it is clear that the general principles of resjudicate also apply with regard to industrial disputes. Even in a case, GULABCHAND CHHOTALAL PARIKH, Appellant Vs. STATE OF GUJARAT, Respondent, reported in 1965—AJ.R. (Supreme Court, page is not open for the respondent to re-agitate the same. In view of the specific finding on the matter in issue of their Lordships of the Honourable High Court in the W.Ps. the con-1153) Their Lordships of the Supreme Court while dealing with the matter under Articles 32 and 226 of the Constitution of India observed as follows: "Decision in earlier W.Ps. tentions raised by the management holds no water. For all these reasons I see no substance in the I.A. No. 17/80 filed by the Chief Manager, Central Bank of India, Hyderabad on on merits subsequent suit involving same question and for same reliefs is barred upon general principles of res judicata". It is clear that the issues raised before the Honourable High behalf of the respondent/management and the same is dismissed. It therefore follows that the action of the management of the Central Bank of India, Divisional Office, Court and before this Tribunal are one and the same. It is better to state that the respondent/management in the counter Hyderabad in terminating the services of the petitioners herein filed to the W.Ps. admitted that the petitioners worked for more than 240 days. The Division Bench of our High Court disposed of the batch of W.Ps. filed by the petitioners without notice or the payment of notice pay and retrenchment compensation as required under the provisions of Section 25-F of the I.D. Act is illegal and unjustified. herein and some others by a common Judgment dated 23-2-78 14. The next point for consideration is whether the petias it involved the question of law common to all the W.Ps. as tioners are entitled for the relief as prayed for. There is no evidence on the side of the respondent to show that the to the interpretation of the expression 'continuous service for not less than one year's occurring in Section 25-F of the petitioners were employed elsewhere after terminating their Industrial Disputes Act in the context of the termination of the services. Therefore they are entitled for the relief as prayed services of the petitioners without complying the requirements for. of Section 25-F of the said Act. 12. The only point for consideration is whether the Bank 15. In the result an Award is passed as follows:—The orders was in the circumstances obliged to comply with the requirements of Section 25-F of the I.D. Act before terminating the services of the petitioners. In this connection it would be useful to extract Section 25-F of the I.D. Act and it reads of termination passed against the petitioners by the management of the Central Bank of India, Divisional Office, Hyderabad in the years 1974, 1975 and 1976 are set aside. The mangement of the Central Bank of India, Divisional Office, thus : Hyderabad is directed to reinstate the petitioners herein, "25-F:--CONDITIONS PRECEDENT TO RETRENCH-MENT OF WORKMEN:-No workman employed 1. Shri Y. Narender in any industry who has been in continuous service 2. Shri A. Ramachandra Rao for not less than one year under an employer shall 3. Shri A. Nagaraja be retrenched by that employer until :-4. Shri Mohd. Taher 5. Shri A. Jayaram (a) the workman has been given one month's notice in writing indicating the reasons for retrenchment and the period of notice has expired, or the workman has been paid in licu of such notice, wages 6, Shri K. Ramapatanjali Shri A. Rachaiah
 Shri Mohd. Khan 9. B. Padmanabha Rao for the period of notice; 10. R. Satyanarayana Murthy11. Shri M. V. V. Prasad12. Shri T. Tata Rao Provided that no such notice shall be necessary if the retrenchment is under an agreement which specifies a date for the termination of service; 13. Shri G. Roop Kumar Shri N. Nagraj
 Miss K. Sashi Rani. (b) the workman has been paid, at the time the retrenchment, compensation which shall be equivalent to fifteen days' average pay (for every completed into service forthwith with continuity of service with full back year of continuous service) or any part thereof in wages together with all the other attendant benefits. The excess of six months; and reference is answered accordingly. (c) notice in the prescribed manner is served on the appropriate Government (or such authority as may be specified by the appropriate Government 16. Dictated to the Shorthand Writer, transcribed by him, corrected by me and given under my hand the seal of this Tribunal on the 30th day of October, 1980. by notification in the Official Gazette). The fact that all the petitioners have put in more than 12 months of service and have also worked for not less than 240 days within a period of 12 months immediately preceding the RUPENDER PERSHAD SAHGAL, Chairman, Addl. Industrial Tribunal (Central) date of termination is not disputed. It is not disputed that for the application of Section 25-F of the Industrial Disputes Act the petitioners should have been in continuous service for A. P. Hyderabad. [No. L-12011(109)/78-D.IJ(A)] not less than one year. In a case, STATE BANK VS. N. S. MONEY (10) reported in A.I.R.—1976 (Supreme Court page N. K. VERMA, Desk Officer. 111) His Lordship Justice Krishna Iyer observed thus:-APPENDIX OF EVIDENCE "This nine days' employment, tacked on to what has gone before, has ripned to a continuous service for List of Witnesses examined For the workmen: Nil. a year on the antecedent arithemetic of 240 days of broken bits of service.' For the management: Nil. The Honourable High Court after discussing the scope of List of documents marked Section 25-F and 25-B of the I.D. Act and Article 12 of the On behalf of the Petitioners: Constitution of India in detail and considering all the points Sl. Exhibit Date of Particulars raised by both sides and after rejecting the several objections No. No. marking raised by the management in the light of the test laid down by his Lordship of the Supreme Court in the case referred Judgment of the Hon'ble High Ex. w-1 7-10-80 Court of A. P. dt. 23-2-1978 in W.P. No. 2457 to 2564, 2628, 2633, 2636, 3122/76 & W.P.M.P. above observe as follows:-"Applying this test, it is seen that all the petitioners, except those in W.P. Nos. 2551; 2554 and 2636 of Nos. 5861 to 5878/77. 1976 were in continuous service for not less than one year and hence without satisfying the con-On behalf of the management: Nil. ditions precedent to retrenchment laid down in Section 25-F, their services could not be terminated. RUPENDER PERSHAD SAHGAL Chairman. They are therefore, entitled to the issue of a Writ Addi Industrial Tribunal (Central) of Mandamus directing their rejustatement with full A.P. Hyderabad. back wages and all attendant benefits."

New Delhi, the 24th February, 1981 S.O. 728.—In pursuance of section 17 of the Industrial

Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Bombay in the industrial dispute

workmen over.

between the employers in relation to the management of Union Bank of India, Nagpur and their workmen over stoppage of annual increment, which was received by the Central Government on 3-2-1981. BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 2 BOMBAY

Reference No. CGIT-2/3 of 1979

PARTIES: Employers in relation to the management of Union

Bank of India, Nagpur AND Their Workmen

APPEARANCES: For the employers: Shri K. R. Joshi, Personnel Officer.

For the workmen: Shri S. P. Chaudhari, President,

Vidarbha Bank Employees' Federation. INDUSTRY : Banking STATE: Maharashtra

Bombay, dated the 28th January, 1981

AWARD

The Government of India have referred the following industrial dispute to this Tribunal acting under section 10(1)(d)

of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 as per their order No. L-12012 62/78-D.H.A. dated 17-3-1979; "Whether the action of the Management of Union Bank of India, Nagpur in stopping one annual increment of Shri D. G. Satokar, Clerk, having the effect of postponing all his future incrementss for a period of one year, as a measure of punishment is justifled? If not, to what relief is the workman concerned entitled?"

Bank of India, Nagpur is espoused by the Union Bank Staff Association affiliated to the National Organisation of Bank Workers. The workman's increments for 3 years were stopped by the Enquiry Officer as per his order dated 20-4-77 which was reduced by the Appellate Authority (The Chairman and Managing Director) to stoppage of one increment with cumulative effect, as per his order dated 22-12-77. Besides

The case of the workman Shri D. G. Satokar, Clerk, Union

this, he received only subsistence allowance during the period of suspension viz. 12-4-76 to May, 1977. He was found guilty of having instigated the members of the staff of Bhusaval Branch during January and February adopt non-cooperative attitude towards the Branch Manager and other Officers of the Bank. The Union raised an indust-

rial dispute and referred the same to the A.L.C.(C) Nogpur for his intervention. The efforts at conciliation baving failed, a failure of conciliation report was submitted to the Ministry, on receipt of which the present referenc is made to this Tribunal. The Union in their written statement of claim questions the correctness of the finding of the Enquiry Officer holding the workman guilty. They contend that the workman has been punished for his legitimate trade Union

activity. He was the General Secretary of the Union Bank Staff Association during the relevant period. The Union has also pointed out some informations in the enquiry proceed-

ings which according to them go to the root of the matter.

The Union demands that the Enquiry Officer's finding and

the punishment imposed on the workman as a result there-

of may be set aside and the arrears of wages may be paid

to the workman.

The Management in their memo, dated 5-3-80 pointed out that the Union Bank of India should have been made a party to this dispute and not the Regional Manager alone so that an Award binding on the Bank could be passed. The Union by their petition dated 4-5-79 prayed for the impleading of the Chairman and Managing Director that passed the final order on the appeal preferred by the work-The Bank in their written statement dated 1-4-80 contented that the enquiry was conducted by Shri M. S. Sodhi the Assistant Superintendent observing all the relevant provisions of the Bipartite settlement and the principles of natural justice. They deny the allegation of victimisation for legitimate trade Union activity.

cause of the workman herein in the absence of a resolution passed by a substantial number of the workman of this Bank, It is also stated that the Union should prove that substantial number of the employees of the Bank are its

raised They also state that if this Tribunal is to hold that enquiry is vitiated for any or all the reasons mentioned in the statement of claim they should be given an opportunity to lead evidence afresh before this Tribunal. On the above pleadings the following issues arise for consideration : (1) Whether the Chairman and Managing Director of

the Bank or the Bank itself is a necessary party to this Reference? (2) Whether the Union is competent to raise present industrial dispute ? (3) whether the enquiry proceedings are vitiated for any of the reasons mentioned in the statement of

members who are interested in the present dispute being

claim ? (4) Whether the findings of the Enquiry Officer are based on no evidence ? (5) Is this Tribunal competent to direct payment of full

wages for the period of suspension, in the event of the findings of the Enquiry Officer being set aside? (6) To what relief?

My predscessor Shri J. N. Singh held by his order dated 31-3-80 that when the management of the Bank was implead-

ed as a party to this reference, it was unnecessary to bring on record either the Bank or its Chairman and Managing Director as a party to make the award binding on the Management.

By his order dated 1-9-80 Shri J. N. Singh has held that the present industrial dispute raised by the Union is valid and maintainable.

Shri S. P. Choudhary for the Union submits that since

the requirements of para 19.12 of the first Bipartite (I.B.P.) settlement are not followed, the enquiry is vitiated. According to him the charge sheet does not require the workman to submit his explanation to the several charges. As the charge-sheet did not call for any explanation the workman did not file any. The Enquiry Officer in the last para on page 2 of his report observed that it would have been desirable to mention in the charge-sheet that the delinquent could file his explanation to the charges, if he so desired. But he

is of the view that omission to mention that did not vitiate the enquiry, as para 19.1 of the Bi-partite settlement confers a right on the charge sheeted Employee (C.S.E.) to submit an explanation to the charge-sheet. The workman herein being the General Secretary of the Union should be presumcd to be familiar with the provisions of that settlement. There was enough interval of time between the date of service of the charge-sheet in April 1976 and the date fixed

for the commencement of the enquiry proceedings viz. 6-10-76. No prejudice can be said to have been claused to the workman on this score. It is said that the charge-sheet itself should indicate the date fixed for hearing. I do not think so. The subsequent notice issued by the Enquiry Officer clearly mentions the date of enquiry. The charge-sheet mentioned the date of the workman's visit to the Bhusaval Branch and his misconduct on that date as 20-2-76. By a notice dated 20-8-76 issued to the workman that date was corrected to 19-2-76. In my opinion there is nothing wrong in this. The workman does not say he has suffered any prejudice on this account. It is then argued that Shri J. P. Narayan the Personnel Officer who signed this letter is not competent

to do so. It is contended that the Officer (i.e. Superintendent) that issued the original charge-sheet alone could correct the date. The Bank argues that Shri J. P. Narayan signed that letter of correction for the Superintendent and not for himself. It is further pointed out that Shri J. P. Narayan himself being a duly constituted disciplinary authority is competent to sign the correction letter himself. The letter Ex. M-2 dated 13-5-74 authorises Mr. J. P. Narayan to take disciplinary

action against any workman and this fact is duly communi-

cated to all the Branches as per Ex. M-1. It is not submitted that the name of the Enquiry Officer Shri M. S. Sodhi was

not disclosed in the charge sheet as required in para 19.12.

On 25-4-80 they filed a further written statement taking the plea that the Union is not competent to espouse the

The Laguiry Officer Mr. Sodhi under his signature issued the notice dated 14-9-76 taxing the date of enquiry as 6-10-76. The enquiry actually commenced on 19-1-77. Thus the workman had ample time to object to Mr. Sodbi holding the enquiry, if he apprehended any miscarriage of justice at his hands. Nothing is alleged against Mr. Sodhi in this regard.

Apart from the violation of certain provisions of Section 19.12, it is not the Union's case that there has been any violation of the principles of natural justice in the conduct of the enquiry.

Issue 3 held against the Union.

Issue 4:

The background for this dispute may be indicated. From November 1975 during the period of emergency, the management seems to have ceased to be liberal in the matter of payment of overtime wages. The staff members at Bhusaval Branch began resenting this. Their Union A.I.B.E.A., did not take up this issue with the management, The N.O.B.W. stopped in to take up their case. It was in this connection the workman along with another Union leader Mr. Pathak visited Bhusaval Branch on 19-2-76.

The case against the workman as stated in the chargesheet is that on 19-2-76 he being an office bearer of a Union not recognised by the Management entered the Bhusaval Branch Bank premises during working hours i.e. at about 3.30 P.M. without obtaining previous permission of the Branch Manager to discuss certain staff problems. Thereafter he instigated the staff members to adopt non-cooperative attitude towards the Branch Manager and the Officer of the Branch and further insisted the staff members to claim overtime for the work they could very well finish during their normal working hours. The workman's visit to the Bank on 19-2-76 caused unnecessary disruption of the smooth working of the Bank. As a result of this visit the staff members felt encouraged to allow the work to accumulate and also to refuse to adhere to the instructions of the Branch Manager in completing the assigned duties during office hours. It may be noticed that the workman at the relevant time was an office bearer of the Staff Union affiliated to N.O.B.W. He was working as a Clerk in the Nagpur Branch of the Bank. The Enquiry Officer found that the charges viz. entering the premises of the Bhusaval Branch to discuss staff matters with the Branch Manager and (2) inciting the staff members to refuse to adhere to the instructions of the Branch manager in completing their assigned duties during office. the workman the staff members Demle, Jain and Tambe, during the period January 1976 to April 1976 deliberately committed mistakes in their day to day work and Tambe and Tambe of the committed mistakes in their day to day work and Tambe of the committed mistakes in their day to day work and Tambe refused to attend to the work of collection. Shri Choudhary for the workman submits that this finding is not based on for the workman submits that this linding is not based on any evidence. In support of their case the Bank examined M[s. Damble, Jain and Tambe. The Enquiry Officer at page 4 of his enquiry report observes M/s. Jain and Tambe denied that they were instigated or encouraged by the workman herein to commit mistakes wilfully. It may be stated that these three employees and two others of Bhusaval Branch were served with charge-memos on 12-5-76 for their indifferent work deliberate commission of mistakes. allowing rent work, deliberate commission of mistakes. allowing arrears to accumulate etc. They were also suspended pending enquiry into the charges. The workman in their explanation to the charges admitted their mistakes and prayed for pardon. We are told that they were also punished with stoppage of increments for one year with cumulative effect, Damle's explanation is Ex. W 4. In para 3 of Ex. W 4 he stated that because of the domestic troubles and a "little bit" instigation he committed the mistakes complained of. He does not give the name of the person or persons instigating hlm. In his evidence he stated he was on leave from 19-2-76 to 21-2-76. 19-2-76 is the date of the workman's visit to Bhusaval Branch, He went on to say that the N.O.B.W. leaders Mr. Pathak and the workman herein instigated him. He added that the instigation was limited to their keeping the triples and not to alarge works. to strict timings and not to clear arreas sitting beyond the prescribed banking hours, whatever the nature of the arrear work might be. He says the Union leaders did not advise him to commit wilfull mistakes during working hours. The Enquiry Officer says that because the workmen Ms. Jain. Tambe and Damle were never given charge memo of any sort prior to January 1976 and the mistakes committed by them occurred only during the period January to April 1976, the case of institution by Mr Satokar should be true. It may be noted that the workmen left the N.O.B.W. Union

by April, 1976. He also observes that Satokar visited Bhusaval often, even prior to 19-2-76 and such visits should have been only in connection with the Union activitity. He observed that on probabilities it should be inferred that the mistakes committeed by the 3 clerks M/s. Damle, Jain and Tambe were a direct result of the instigation of the workman. As pointed out by Mr. Choudhary there is no evidence to show that the workman visited Bhusaval either before 19-2-76 or thereafter. There is no evidence on the record other than Damle's to show the nature of talks if any he had with the staff members of the Bhusaval Branch. We do not know what advice the workman gave the staff members to register their protest against the high handed action of the Management, When according to Damle, Satokar (the workman) and Pathak another Union leader instigated them not to agree to work beyond the prescribed hours, unless the Branch Manager signed the overtime slips the Enquiry Officer thinks that the incitement given by the workman alone must have been responsible for the acts of omission and commission of the staff members. Both Mr. Pathak and the workman (Satokar) in their evidence stated that they advised the workers in Bhusaval Branch to put in sincere work during the prescribed office, hours and despite that if there were arrears they should not clear the arrears by working beyond time unless the Management agreed to pay them the overtime wages. Pathak stated that he bad visited Bhusaval prior to 19-2-76 to meet the members of the staff. But the workman speaks to his having visited that place only on 19-2-76. A reading of the Enquiry Officers' report shows that on mere suspicion he round the workman guilty of having encouraged the staff members to non-cooperate or to commit deliberate mistakes in the accounts. There is no evidence worth the name to sustain his finding.

For the aforesald reasons issue 4 found against the management.

Issue 5:

Pending the enquiry into the charges the workman was kept under suspension from 12-4-76 to 1-5-77 for which period he was paid subsistence allowance as per rules. Shri Choudhary for the workman submits that if the finding of the Enquiry Officer is to be set aside by this Tribunal, the workman should be allowed to draw his full salary and consequential benefits for the period of suspension less the subsistence allowance already paid. Shri Joshi for the management submits that the right to draw difference in wages for the period of suspension is not part of the dispute referred to this Tribunal. The schedule to the order of reference does not refer to this issue, but only deals with the question of stoppage of increment. But before the conciliation officer this issue was raised and the legality of the order of suspension and stoppage of increment were both challenged. But the dispute relating to the suspension does not appear to have been referred for adjudication. On a plain reading of the order of Reference Shrl Choudhury submits when the basis for the order of suspension, viz. the alleged misconduct, is not proved the order of suspension can have no less to stand. I agree. If for any reason it is to be held that the order of suspension cannot be considered by the Tribunal in the light of the order of reference, the management should take the carliest opportunity, to take the initiative and pay the workman the arrears of salary less payments made during the period of suspension.

Issue 5 found accordingly.

ssue 6

In the result this reference is answered as follows:

The action of the management of Union Bank of India, Nagpur in storping one annual increment of Shri D, G. Satokar, clerk, having the effect of postponing all his future increments for a period of one year, as a measure of punishment is not justified.

The management is directed to pay the arreas of increment accruing to him from the date they were stopped. The management is further directed to pay him the wages for the period of suspension 12-4-76 to 1-5-77 less the amounts already paid along with other benefits following therefrom.

Parties are directed to bear their own costs.

P. RAMAKRISHNA, Presiding Officer [No. 1-12012 62/78-D.H(A)] N. K. VERMA, Desk Officer